HIGIENE

Lo bay fiha un maneho con pa regula e tratamento di un Chickenfarm



Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 36 ▪ No. 1058962• 1,50 Florin DIAMARS 2 AUGUSTUS 2016

CORTE

Hues a prohibi dama viaha cu yiu pa Colombia

Situacion di coriente stabil na WEB

Blackout di Diasabra debi na storing den control di frecuencia di turbina 6

LABOR

Trahadornan di Parke Nacional Arikok diasabra a dicidi pone trabao abao

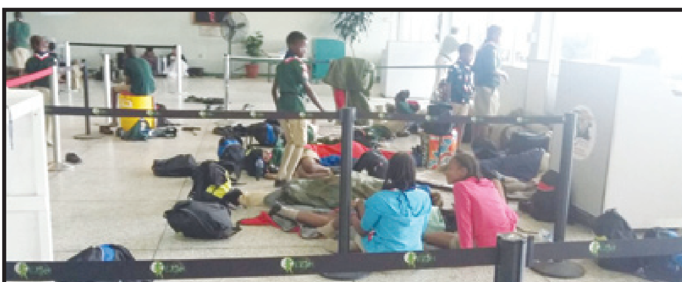
Delegacion Arubano a viaha pa e Weganan Olimpico



ORANJESTAD (AAN): Dialuna merdia gran parti di e delegacion Arubano a viaha pa Rio de Janeiro, Brasil, unda cu dentro di algun dia lo inicia e celebracion deportivo mas grandi na mundo esta e Weganan Olimpico 2016. Na aeropuerto, un grupo di famia, amigo y conocirnan como tambe miembronan di e directiva di COA y e federacion nan deportivo di e deportenan encuestion a bin despedi di e delegacion. E delegacion cu a realiza e viahe ayera tabata e atletanan di landamento, Allyson Ponson y Mikel Schreuders, e atleta di taekwondo Monica Pimentel, coach di landamento Ismael Santiesteban como tambe miembronan di comision tecnico di COA, Alberto Thiel y Edmundo Josiah, e masahista Mike Goeloe y por ultimo redactor deportivo di COA, Seever Krozendijk.

Muchanan scout mester a soporta hamber y frieu!

Grupo di arubiano ta keda pega den airport na Guyana debi na cancelacion di vuelo



ORANJESTAD (AAN): Informacion cu a drenta na nos mesa di redaccion ta sigui mustra e problema persistente cu algun aerolinea cu ta bula den nos region ta confronta.

Ta asina cu ayera madruga un grupo di mucha cu a bay Guyana pa participa den un actividad di scouting a keda pega na aeropuerto sin manera di bin Aruba. Tabata trata di un grupo di mucha di Aruba y Corsow cu mester a bula cu Insel Air.

Segun loucal a ser treci dilanti na nos mesa redaccion ta cu e vuelo a ser cancela ya cu e tripulacion tabata cansa. E tripulacion lo a yega Guyana y reglamento ta bisa nan mester sosega 8 ora promer nan sigui. Esey a ocasiona cu e vuelo di Insel Air pa Corsow/Aruba mester a wordo cancela.

Mas dato ta indica cu a keda busca un otro crew pa transporta e grupo di muchanan banda di 12:30 pm. No a ofrece ni sikiera un orange juice. Un di e personanan a laga sa cu ta bon cu nan tabata tin pan pa e muchanan cu por a traha algun snack cu jam y keshi di boter.

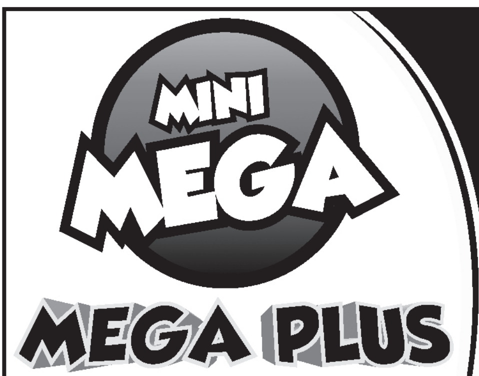
E grupo di Aruba a yega airport na Guyana ayera madruga mas o menos 3:00am pa coi e vuelo di 6:45am pa Corsow. Nan a aborda avion y despues di un rato a baha nan.

E ultimo informacion cu DIARIO a haya ta cu ayeranochi 11:45 pm tabata tin un vuelo pa Corsow caminda e grupo lo mester a keda drumi y sali awemainta cu promer vuelo pa Aruba.

Riba potret por a mira con e muchanan tabata drumi ariba vloer y nan tabata soportando e frieu ya cu e temperatura tabata basta abao den airport.

Ban spera cu awe e muchanan aki por ta bek na nos isla.





Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 575.000,-

*Afl. 390.000,- + Afl. 185.000,-

sorteo ta awe nochi extra

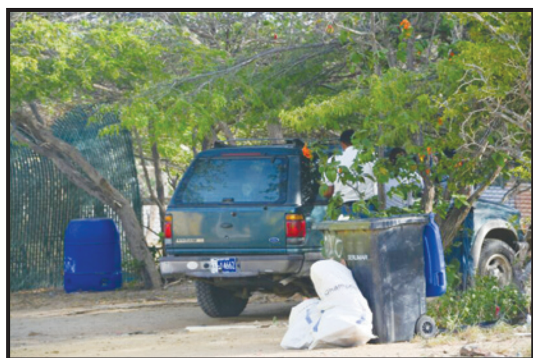
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Maracucho cu ta core takelwagen haya morto den su auto







ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi Polis a wordo manda poco pura den direccion di Alto Vista. A drenta informacion cu famia a yega cas y haya nan tata morto den auto.

E patruya di Noord cu a yega na e sitio a topa cu personal di ambulance tambe. A pidi pa dokter pasobra e homber tabata morto. Famia a bisa cu marduga nan a papia cune. Awor cu nan a bin busca su drechi a topa cune morto. Parce cu e tabata malo.

E ta Venezolano basta aña biba na Aruba y tabata conoci den e mundo di takelwagen y mecanico. Ta conoci como un hende basta balente. Awor el a fayece y dokter Lin a constata morto. Paz na su restonan y forza na e famia.

Sospechoso busca relaciona cu menaza ta core pa Polis







ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta den area di Paradera pa Casibari, Polis atento a tuma nota di un Hyundai Accent blauw cu number A-64372 glas getint cu e sospechoso J. Angela ta scondi aden.

E sospechoso aki, ora el a mira Polis, el a core habri e porta di auto den careda y sali bay na pia drenta mondi.

E sospechoso ta wordo busca pa husticia relaciona cu caso di menaza y destruccion contra di un dama.

Contra dama si e por, pero ora di Polis, e sospechoso aki manera cobarde ta core pa Polis pero no kier para pa su actonan cu el a haci. Pero tin un dama ta manera blo defende y ta scondiendo pe.

Richard Frank:

WEB satisfecho cu coriente a wordo reestableci mas lihe cu lo normal



ORANJESTAD (AAN): Tur sistema tin su sitema di proteccion segun director interino di WEB, Richard Frank. E ta dedica pa protehe e trahadonan y pa protehe e ekipo mes. Esey ta inherente na e sistema di produccion. Una bes cu e condicionnan presenta nan mes caminda cu e sistema di proteccion ta spreek aan, e lo haci esaki y lo trece e mashin, sak'e for di servicio pa protehe tanto trahado como e mashin mes.

E arte di esaki ta, ta pa tene e condicionnan den balans, caminda cu e aanspreken di e proteccionnan eynan no ta wordo haci, pero den e mundo di coriente, e cosnan por pasa asina lihe cu e reaccion humano ta keda hopi slow pa detene e proceso automatico cu tin den e sistema programa.

Daño WEB no a sufri. Te cu asina leu, no tin ningun daño a wordo sufri riba e ekipo, pasobra e ekipo ta bon proteha. Si tin un tipo di seguro riba esey, tin tipo di seguronan riba daño cu por wordo causa door di casonan asina y eseynan ta seguronan cu ta cubri entre otro kiebro di mashin, etc.

WEB ta hopi satisfecho cu e grupo cu a traha tanto e grupo cu tabata riba warda como tur e coleganan cu a bin aden pa duna un man pa pone e planta bek riba pia lo mas pronto posibel. Frank ta yama un danki na e grupo di operacion, grupo di mantencion pa nan esfuerso maximo cu nan a haci diasabra. Tambe Frank kier a duna un danki tambe na e grupo di Elmar cu tambe a schakel in nan hendenan di biaha aden, caminda cu e cooperacion entre WEB cu Elmar a bay hopi bon. Frank ta hopi satisfecho di esey. Tabata tin un cooperacion caminda cu a trece e servicio pa e clientenan di coriente riba pia den un tempo di mas of menos 5 ora y mey pa 6 ora.

Esey ta un tempo pasabel. E ta tipicamente un blackout completo, cu ta wordo reestableci entre cuater pa seis ora. A haya algun contratiempo den e startup nan bek, asina por a hacie mas lihe ainda. Por bisa cu den seis ora nan tabata 100% bek cu full Aruba suministra cu coriente.

Parti pariba di brug, vooral na San Nicolas a perde presion di awa. Motibo di esey cu e tanki di Sero Preto ta for di servicio pa un inspeccion general y mayoria di e circuitonan na San Nicolas di awa ta bao di presion di pomp. Obviamente e coriente bay, e pompnan no tin coriente tampoco y e presion ta cay afo. Locual tabata e caso pa e reestablece e presion di awa bek na San Nicolas tabata cu obviamente mester haya e sistema di coriente stabiel y pa por cende e pompnan localmente na e pomphuis na WEB pa presiona e sistema, caminda cu e ora e pompnan na San Nicolas por tin e presion suficiente pa por boost e presion pa e clientenan haya, segun Frank.

Tur hende por ta trankil, segun Frank. WEB ta bek den servicio atrobe y e sistema ta stabiel. Esey a wordo confirma desde diasabra caba ora cu tabata bek riba liña. Un di e checknan cu a haci ta un Stability Check y tur eseynan a pasa bon bon, segun Frank. Por ta trankil cu e fayonan aki lo no tey por lo pornto, el a splica.

Tambe Frank ta gradici na e clientenan di WEB y pueblo pa sigui nan tambe riba nan website caminda cu nan ta haci tur posibel pa duna continuamente informacion di e status di e storing y cuanto tempo lo a dura mas of menos riba ki ora tin coriente bek, etc.

Frank sa cu tin algun bario cu a haya coriente bastante lihe y tin otro barionan cu a tarda un tiki mas pa haya coriente bek y tambe awa. E parti di San Nicolas caminda cu tin bario cu a keda toch wardando pa awa. Tambe e ta duna un danki na henter pueblo pa sigui y compronde WEB cu a haci lo maximo pa bin bek lo mas pronto posibel cu 100% servicio pa comunidad.

Tin un volgregel. E prome prioridad ta e bario caminda cu hospital ta. E di dos prioridad ta AAA, esta aeropuerto y asina aki den e lista di prioridad ta bin otro prioridadnan mas abao, pero tur toch ta keda halto y tur mester di coriente pa por expande y pone 100% di e servicio di coriente bek riba Aruba, el a finalisa.

Riba peticion di e tata

Hues a prohibi dama viaha cu yiu pa Colombia



ORANJESTAD (AAN): Den Corte di Husticia tin casonan interesante ta tuma lugar cu hopi biaha no ta worde publica pasobra ta considera esakinan mas bien asuntonan familiar. Sinembargo, DIARIO a haya sa di un caso interesante caminda un tata, preocupa cu su yiu, a pidi Corte den Promer Instancia pa prohibi su ex-partner pa bay cu su yiu Colombia.

Tin varios di tipo di casonan asina ta sosode den Corte y ta interesante pa informa lectornan cu sea e tata of e mama por pidi Hues pa prohibi nan yiu menor di edad, viaha pa exterior.

PROHIBI MAMA VIAHA CU YIU:

E tata a cuminsa un caso caminda el a demostra na Corte cu e ta e tata biologico di e mucha. E tata tabata kier pa Corte prohibi e mama viaha cu e yiu menor di edad ya cu e tata ta teme cu e lo no mira su yiu mas.

Ta asina cu e pareha a separa y segun e tata, e dama a menaza cu e ta bay cu e yiu Colombia y e chens cu e tata keda den contacto cu su yiu lo bira casi imposibel.

E tata a pidi Hues pa prohibi e dama of un otro persona viaha cu su yiu. Apesar cu a invita e dama pa presenta den Corte pa tratamento di e caso, e no a presenta. Hues a dicidi cu ta trata e caso sin cu e dama ta presente.

EVALUACION DI HUES:

Hues ta haya cu den e caso aki tin motibo di urgencia, mirando e situacion cu ta reina. Hues ta haya cu e tata a mustra suficiente motibo di interes den su peticion. E tata a mustra cu e dama a menaza cu e lo bay cu e mucha Colombia. Si e mama realiza esaki of un otro viaha cu e mucha, e chens di tin un bon relacion entre tata y yiu lo bira hopi chikito.

Hues tambe a tene na cuenta e peticion di e tata pa e tin un relacion mas sera cu su yiu y pa Corte determina oranan of dia cu e tata por ta cu su yiu. Tur esaki a haci cu Hues a honra e peticion di e tata.

DECISION:

Hues a dicidi cu e ta prohibi cu e yiu ta sali for di Aruba. Tambe Hues a ordena e mama cu e tata por busca e yiu riba cierto dia den siman y keda cu e mucha te su siguiente dia. Despues e tata lo mester hiba e mucha back pa e mama.

Trahadornan di Parke Nacional Arikok diasabra a dicidi pone trabao abao pa motibo di siguridad



ORANJESTAD(AAN): Magali Brito, Secretaria General di SEPPA tabata tey na parke Nacional Arikok. El a splica cu despues di e atraco, naturalmente demas coleganan ta keda preocupa. Por sinti cu tin emocionnan tras di loke a sosode na parke. Ta un berdadero lastima y ta un problema cu a bin ta papiando cu gerencia pa hopi tempo y aña pasa a busca manera pa cambia e orario di trabou haci'e mas laat, ta un di e puntonan cu a pone mas enfasis riba dje. Sigur e tempo ey tabata un periodo caminda cu ya caba un 6'or di atardi, por wak cu e scuridad ta drenta y esey tabata haci cu e trahadornan a tuma e posicion cu no ta bay over na e cambio di horario. Por mira claramente cu trabaonan a sigui normal, pero ora ta trata asunto di placa, esey ta haci cu e persona encarga ta keda mas laat cu lo usual mirando cu tin contamento di placa.

Lastima ta cu esaki a sosode diabierna sin presencia di siguridad y esey tabata un di e exigencianan di e trahadornan diasabra mainta, cu si esaki no ta na su luga, no tin e siguridad necesario y cu nan no ta sinti nan mes sigur na nan luga di trabao. No tin cu lubida cu tin diferente luga di trabao y tin algun luga ta mas insigur, pero aunke algun ta mustra insigur, pero tin mas hende, bishitantenan na e luga, cu ta haci toch cu nan no ta nan so.

Si den e caso aki e trahadornan a tuma un decision cu tanten cu e parti di siguridad no tey, lo no por continua cu e trabao.

Teniendo cuenta cu loke a pasa, ta dificilmente e hendenan aki por funciona



na e momento aki. E posicion aki a pasa over caba pa e persona encarga cu parke, na e momentonan aki, caminda cu a pidi sindicato pa warda un rato pa asina e por informa e directiva pa nan tuma nota di e decision tuma, pa asina haci e tramitenan necesario.

E trahadornan a dicidi pone trabao abao pa motibo di siguridad. Aki por tin rangers, caheranan, etc., pero hecho ta keda cu nan horario di trabao ta termina prome cu e otro y por haya e situacion cu por haya un te dos persona so den e parke cu tur e consecuencianan cu tin cun'e.

Brito a splica cu dimes un siguridad na cada un di e entradanan y di un otro banda siguridad sigur na e centro di bishitante, na unda cu despues tur hende ta sali for di e entrada principal y bandona nan luga di trabao, percura cu na e entrada principal tin un miembro di siguridad na momento cu tur hende ta bandona nan lugar di trabao.

Situacion di coriente stabil na WEB

Blackout di Diasabra debi na storing den control di frecuencia di turbina 6

ORANJESTAD (AAN) ---- Diasabra dia 30 di juli ultimo den ora trempan di mainta a surgi un interupcion den produccion di coriente na WEB. Esaki a conduci na un blackout y ful Aruba a keda sin coriente. Investigacion preliminar ta mustra cu a surgi un storing den control di frecuencia di turbina 6 na WEB. Algun bario di San Nicolas a keda sin awa tambe. Motibo ta cu e barionan aki ta conecta riba e tanki di awa di Sero Preto, cual ta pasando den un mantencion grandi. Consecuentemente e presion di awa pa e barionan aki ta ser regula pa pompnan electrico, cual no por a funciona debi na e blackout. En total Aruba a keda ± 6 ora sin coriente, aunke varios bario a haya coriente dentro di un ora y mey caba. Gerencia di WEB ta gradici pueblo pa su comprension, y tambe ta gradici tecniconan di WEB y ELMAR pa nan bon cooperacion pa asina por a limita e periodo di e blackout. Pa medio di updates riba WEB su pagina di Facebook, WEB a mantene pueblo informa di e progreso y e tempo di espera pa recupera coriente.

Indicacion preliminar ta mustra cu e storing a origina den central di WEB. Asina director interino di WEB, sr. Richard Frank ta informa. A surgi un situacion di un storing y den casonan manera esun di diasabra, e sistema ta shut down automaticamente pa proteha empleadonan den planta pero tambe pa evita daño na ekipo.

Hopi ta esnan cu ta puntra si no por evita e blackout, siendo cu ta inverti hopi den ekipo. Sr. Frank ta splica cu aunke WEB ta inverti hopi, e hecho cu nos ta biba riba un isla y cu WEB ta e unico productor industrial di coriente, ta haci casi imposibel pa evita. Aruba no forma parti di un red continental di coriente. Pa e motibo ey si e planta di WEB cay afo, no tin e back up manera otro paisnan continental si tin. E tipo di storing cu a surgi diasabra tin un grado basta dificil pa contene. Durante e start up di e planta a experiencia contratiempo tecnico. Esaki a tuma e tempo necesario pa resolve.

Na momento di un interupcion di coriente of awa, comunidad ta exigi informacion al instante di kico a pasa y principalmente cuanto ta bay dura pa e situacion normalisa. Aunke pa WEB e prioridad e momento ey ta pa reestablece e situacion di suministro, pa medio di su pagina di Facebook, WEB a mantene comunidad informa di e progreso di recuperacion di coriente. Entretanto e situacion na WEB ta stabil. Un biaha mas gerencia ta gradici comunidad pa e comprension y ta gradici tur empleado envolvi di WEB y ELMAR pa e esfuersonan haci.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Un organo masculino traha di piedra tabata colga riba e portanan di e ciudadnan di hopi pueblo Romano antiguo como un proteccion contra mala suerte. Bao di dje tabata aparece e inscripcion "Hic Habit Felicitas" (aki felicidad ta biba).

Oliver Holmes: "Naturaleza ta hopi ingenioso! Ora cu el a inventa, crea y patenta autornan, cu e garnachinan cu a keda el a dicidi di traha e criticonan."

Bo tabata sa cu tanto bo cabeynan como cu hu¤anan ta morto? Ambos ta traha di un tissue cu yama "keratin", cu ta similar na e celnan di cuero seco. Huña y cabey, sinembargo, ta origina di celnan bibo. Crecimento ta ocuri na e base y e celnan nobo ta pusha e cabey y huña morto pariba.

Un pinguino ta tuma un solo hembra pa henter su bida. E ta un mayor asina consciente cu ora bira necesario e ta laga su mes muri di hamber pa duna su yiunan cuminda.

Armando Palacios Valdez: "Ora cu nos no tin un cruz grandi pa carga, nos ta traha un cu dos paliyo."

E motibo pakico hende sa awendia cu tabata tin un Statua di Zeus (un di e siete maraviyanan di mundo) ta pasobra dibuhonan di dje a ser haya riba monedanan antiguo.

Cabey den forma di pigtail cu algun homber ta usa awendia tabata masha na moda entre e Chinesnan antiguo. E tempo ey e tabata un señal di humiyacion. E Manchusnan, un tribu di Tartar, a conkista China na aña 1644 y a ordena cada homber Chines feita e parti adilanti di su cabez pa permiti e cabey atras crece den forma di pigtail pa e colga semper den presencia di nan superiornan.

Hirohito, e Emperador Japones cu tabata e di 124 ocupador di e titulo, tabata un experto den e estudio di pisca (ichthylogoy), riba cual el a publica diferente buki.

E Catedral di San Pablo (St. Paul's Cathedral) na London, a ser diseña pa Sir Christopher Wren, kende no tabata un arquitecto, sino un matematico y un astronomo.

Concepcion Arenal: "Esun cu ta ser trata cu crueldad ta bira duro; endureciendo un homber no ta e manera di corigie."

Una vez cu conglanan di awa dushi termina nan viahe (cu tin biaha ta tuma 3 aña!), e macho ta keda na boca di e rionan mientras cu e hembra ta busca su lugar riba islanan chikito y lagunnan. Ey nan ta keda di 12 pa 15 a¤a, te ora nan haya un yamado instinctivo pa bay back laman, unda nan ta topa cu e macho, nan ta haya nan yiunan, y nan ta muri.

Bo tabata sa cu Otto III a bira e Santo Emperador Romano cu 15 aña di edad? E tabata tin hopi discusion cu e Papanan ya cu e Emperadornan di Roma tabata reclama control riba materianan di Iglesia den nan area y di tin e decision final den kende ta ser nombra Papa. Pero e Papanan tabata reclama autoridad spiritual total riba Europa.

Juvenal: "Un señal sigur di locura ta ora un persona biba precariamente pa e por muri rico."

Setar cu encuesta online pa midi satisfaccion di cliente



ORANJETSAD (AAN): Informacion nobo cu DIARIO a ricibi, ta mustra cu entrante awe Diamars dia 2 di augustus 2016, SETAR lo cuminsa cu un encuesta online como metodo di sondeo di e satisfaccion di su clientenan.

Den e prome fase, clientenan postpaid cu tin un e-mail adres registra na SETAR, tin e posibilidad di ricibi un e-mail den cual por bay na un link pa asina yena e encuesta.

E motibo cu SETAR ta bay haci un encuesta general online entre su clientenan, ta pa haya sa kico ta e opinion y deseonan di e clientenan pa por sigui brinda nan e mihor servicio y productonan posibel.

SETAR como un compania netamente Arubano, kier compronde e factornan cu ta fortalece e relacion cu su clientenan. Otro meta cu SETAR kier logra ta haya sa loke clientenan ta spera di e compania y tambe si nan ta recomenda SETAR.

E encuesta di SETAR lo no inclui preguntanan personal, sino únicamente preguntanan tocante e servicio di SETAR.

Iliandra Figaroa di e departamento di Customer Interfaces Support di SETAR cu ta encarga cu e proyecto aki ta bisa: "Pa SETAR ta importante pa haya "feedback" di e clientenan. P'esey ta pidi y encurasha tur cliente cu ricibi e encuesta pa yena esaki y participa."

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239 Fax: 582 8551

JR AutoCENTER
LEOCH BATTERIES
Baterianan tin 6 luna garantia despues di check-up electrico...GRATIS!
Sale Price
ƒ125,-
ƒ99,-
450 CA
51R-675
LEOCH
MAINTENANCE FREE AUTOMOTIVE BATTERY
BCI51R-675
(12V 45AH)
LEOCH BATTERY CO., LTD.
JIS36B20L
DIN 54459L
(12V 44AH)
CI24R-775
(12V 70AH)
Nos tin bateria pa Auto, Scooter, Truck, Boto & mas!
Cura Cabai 584 8295 | Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944
*Prices in Afl. & excl. BBO
→WIN Prizes!

Yvette Geerman:

Lo bay fiha un maneho con pa regula e tratamento di un Chickenfarm

ORANJESTAD(AAN): Yvette Geerman ta hefe interino di e Departamento di Higiena di Salubridad Publico (DESPA) y a combersa cune riba e Chickenfarm na Pos Abao y keto bay ta keda duna un dolor di cabes.

E ta conta cu e Chickenfarm aki tin un problema atrobe. Esaki ta un problema cu ta anda pa hopi aña caba. E bisiñanan ta haya molester di e holo malo cu ta bin for di e Chickenfarm como tambe muskita cu ta bin a consecuencia di e holo malo y tambe e manera con ta anda cu e galiñanan. Higienicamente esaki no ta e miho forma. E ta na atencion di Salubridad Publico tin manera ya menciona, tin varios aña ta andando.

Siman pasa Despa a sali bay riba un inspeccion hunto cu polis di bario y por a constata hopi sushedad di parti di e galiñanan y e forma unda e doño ta bentanan. E ta benta e sushi no riba su tereno, pero mas patras. A haya e luga hopi sushi y hopi cos for di su luga. Tabata tin bestia y tambe algun galiña morto tambe na e Chickenfarm.

Loke ta e medida cu a wordo tuma ta cu el a haya un advertencia. Lo bay tuma luga un hercontrole y a base di esaki lo bay wak kico lo ta e siguiente paso cu lo bay tuma luga.

Pero di parti di DESPA ta un atencion. Conhuntamente lo bay sinta cu demas departamentonan pa asina hunto yega na un solucion permanente riba termino largo, pa ambos banda, esta tanto pa e doño di e Chickenfarm, como tambe pa e bisiñanan. Pero mas tanto pa e ultimo aki pasobra nan ta esun cu ta sufri di tur e molester di holor malo cu e Chickenfarm ta produci.

Esaki sigur no ta e prome melding. Geerman a splica cu esaki ta anda un tempo largo caba, cu cada biaha ta haya un melding di e holo malo.

E ta si cu e ta un criadero, tin cierto holornan cu ta menos agradabel pa esnan cu ta sigui eynan. Pero pa DESPA na e momento ey con nan ta mantene e Chickfarm. E parti di higiena eynan, cual no ta na su lugar.

E sancion cu lo por tuma na e momentonan aki ta a base di duna advertencia y pa e por haci e luga limpi. Varios aña atras a monitor e luga aki y pa un tempo basta bon, bisiñanan no a haya molester. Awor aki si, e luga segun Geerman, ta a-higienico.

Geerman a splica cu tin un reglamento cu ta wordo tuma ora cu ta trata di produccion di cuminda pa consumo humano. E mester bay na e forma mas higienico posibel. E parti eynan tin cu bay regula den un maneho pa Chickenfarmnan consistente cu tur lo por ta haci'e na e mesun forma.

E momento ta ora cu produccion ta tuma luga, ora cu e webo ta bay prome cu e



yega na e proceso final, dus e verpakking, tur eseynan mester bin un regulacion riba dje por escrito pasobra awor aki actualmente no tin algo ancra den ley riba e tereno eynan. Pero e ta un atencion di DESPA. Lo bay traha riba un maneho pa e pluimveehouderij, Geerman a splica.

Tin bastante Chickenfarm na Aruba. Tin mas of menos 20 Chickenfarm na Aruba, pero no ta tur tin e mesun cantidad. Tin algun cu tin criadero di 100 of 200. Tin di 2000. Tin bastante, sinembargo esey no ta cubri full e mercado di Aruba si, cual ta e produccion di e webo. Pero si tin bastante Chickenfarm, y tin ta mas grandi cu otro, Yvette Geerman a bisa por ultimo.

Arion Wine Company N.V.

We are a rapidly expanding wholesaler in the beverage sector in Aruba and we are looking for experienced personnel for our Administration Department.

ADMINISTRATIVE CLERK

The Administrative Clerk is responsible for providing administrative, clerical and receptionist services in order to ensure effective and efficient administrative operations.

Qualifications:

- Knowledge of office administration
- Ability to maintain a high level of accuracy in preparing and entering information
- Computer skills including the ability to operate computerized accounting (Quick Books), spreadsheet and word processing programs, and email at a highly proficient level
- Effective verbal, listening and written communication skills
- Have a pleasant and outgoing personality
- Service minded.

ADMINISTRATIVE COORDINATOR

The Administrative Coordinator is responsible for providing financial, administrative and office services in order to ensure effective, efficient and accurate financial and administrative operations.

Qualifications:

- Strong knowledge of accounts receivable and office administration
- Bookkeeping skills and experience
- Analytical and problem solving
- Effective verbal, listening and written communication skills
- Attention to detail and high level of accuracy
- Very effective organization skill
- Computer skills including the ability to operate computerized accounting (Quick Books), spreadsheet and word processing programs, and email at a highly proficient level.

Are you interested in one of these two positions and you meet ALL the requirements as stated in this advertisement, do apply by sending your resume to amd@arionwinecompany.com before August 12, 2016.

Borchi di propaganda den cura a cay riba caminda na Dakota



ORANJESTAD (AAN): Na e crusada di Awakatistraat y Avenida Milio Croes un borchi grandi di propaganda poni cu dos pia di palet a cay riba di caminda.

Polis di Bario Oranjestad a acudi na e lugar, y mira cu e borchi ta peligroso riba caminda y a pidi yudansa di DOW debi cu e palo ta basta pisa.

Segun un señora cu a mira e borchi aki cay, a comenta cu casi tur ora tin hende ta cana riba e acera y danki Dios esaki no a pasa na momento cu tabatin hende pasobra lo por a bira un desgracia.

Personal di DOW y e doño a presenta na e lugar y aki DOW a logra pone e borchi

Solange Tchong:

AZV no tey pa haci nos mes bunita, sino pa operacionnan medicamente necesario



ORANJESTAD(AAN): Cada caso ta individual na AZV. Si ta papia di un persona cu a bay den exterior pa por ehempel un operacion di estetica, manera haci curpa mas bunita, liposuccion, pone pecho mas grandi, ta papia e ora di tratamentonan cu ta un escogencia no solamente directo di e persona mes, pero tambe di operacionnan cu hasta si ta na Aruba, AZV mes como un seguro medico general, no ta cubri. AZV no tey pa haci nos mes bunita. Pero si AZV tey pa operacionnan cu ta medicamente necesario y unda cu ta bisa cu e salud di e persona, di e pashent ta coriendo un riesgo. Esey ta eigenlijk e base pa cuminsa di AZV, segun vocero Solange Tchong.

Na momento cu tin personanan cu tin persona cu kier bay den exterior pasobra nan mes ta opina cu kisas tin hende ta bisa cu e proceso na Aruba ta tarda of nan ta opina cu no por warda mas, tin mucho biaha ta trece dilanti e sintomanan, esey ta derecho di cada ciudadano. Por haci esey. Sinembargo AZV no ta cubri e gastonan ey den exterior.

Ora cu abo opta cu bo ta bay biaha pasobra bo kier haya un di dos opinion den exterior, of kier haci un checkeo general y ta bisa cu ta malo y kier bay worde opera den exterior, esey ta cay bao di gastonan di e pashent mes. E mesun ley di AZV ta stipula cu ora kier worde yuda riba fondo di AZV, bo mester sigui e ora e procedura tambe cu ta stipula door di e ley di AZV.

Ta skirbi tur tratamento medico cu por tuma luga na Aruba lo tuma luga na Aruba, pues mester worde haci akinan y tur tratamento medico cu no por na Aruba, pa esey mester tin un peticion prome di un specialista y for di eynan tin un comision medico independiente cu ta traha pa duna AZV un conseho. For di eynan AZV ta tuma un decision si ta manda e pashent den exterior si of no y tambe na cua clinica ta manda e pashent. Ta AZV ta esun cu ta cumpra e cuido medico den exterior.

Kiermen den e caso aki, personanan cu bay afo ta asina si cu na momento cu nan bay riba nan mes den exterior, tur gasto medico cu worde genera den exterior, ta cay bao di nan propio cuenta, pero e berdad of e realidad di bida ta si cu na momento cu nan bin back na Aruba y si tin mester di cuido of otro tipo di cuido, e ta worde tuma over door di e sistema di Aruba.

Esey ta un tereno hopi dificil pa bay controla. Un persona por a bay berdad den exterior, worde opera, keda bon bon, pero dos pa tres luna despues e ta aki y e ta haya un complicacion of algo otro, e ora ey e sistema di Aruba ta tuma esey over.

E ta un area cu eigenlijk por bisa no directamente lo mester cay bao di AZV, pero lo por tin otro manera pa anda cu esaki, den e sentido cu e ta sosode y na momento cu un persona hay'e den un situacion, pa duna ehempel di esun cu a bay afo, a opera y despues a bin back, na inicio e tabata bon, pero dos pa tres siman despues a haya un complicacion of un infeccion, cos cu por sosode, ta sosode, esaki naturalmente ta termina den cuido medico via AZV, pasobra generalmente e pashentnan lo acudi na su dokter di cas back, of nan a acudi na un SEH. E ora ey lo haya cu nan lo cay back den e proceso di cuido di Aruba. Esey ta sosode y no ta kere cu e tabata inicialmente si e idea pa Aruba, pasobra atrobe loke AZV a worde institui p'e tabata pa cuido curativo. Na 2001, ora cu a introduci'e tabata e cuido pa ora cu berdad a haya un malesa. Malesa cu a dal anytime, el a bin di sorpresa y eigenlijk tambe e parti ey ta echt pa monitoria pa sea bo recupera bo salud back of monitorea e malesa cu b'a haya cu kisas ta un malesa cu bo tin cu bay biba henter bo bida cun'e. Esey tabata e motibo pakico AZV a worde institui y a worde institui pa tur cuido tuma luga na Aruba. Solamente door cu Aruba ta un isla na unda nos tin hopi specialismo, pero toch tin cierto specialismonan asina specifico cu nos no tin y esey ta haci cu mas cu claro mester a institui tambe e posibilidad cu si mester rekeri di un cuido cu Aruba no tin, e ora ey pa esey tin un proceso. E ora mester drenta e peticion di e specialista, e ora ey AZV su comision independiente ta bay evalua prome y despues AZV ta tuma un decision, segun Tchong.

Thrifty Car Rental

Licensee Deals on Wheels NV

Looking for a:
Sales Agent / Representative

Requirements:
- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Computer skills require
- Multi-lingual: Dutch, English, Spanish and Papiamento

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

JOB OPPORTUNITY

INTEGRATED SECURITY SERVICES

CUMANA 69
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM



"WE PROTECT ARUBA"

Full-time Security Officers

Experience working with tourists and/or in hotel environment is a plus

- Customer friendly work attitude
- Able to speak English, Spanish, Papiamento and Dutch
- Good physical condition
- Age 25 – 50 years old
- Able to work shifts, weekends and on official Holidays
- Part-time: able to work weekends and Holidays
- English is a MUST

Extra requirements:
- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo required.

We offer:
- Competitive wages
- Friendly, professional work environment

Please pass by our office at Cumana 69, Codemsa Building first floor, to fill out an application form. Or email your application and C.V. to faridi@issaruba.com

KLM ta remodela tur asiento di nan World Business Class den avion Airbus A330





ORANJESTAD (AAN): E aerolinea KLM ta renobando e interior di e World Business Class den tur avion A330 di Airbus. Entrante 2018, pasaheronan lo por haci uso di e World Business Class renoba den e avion aki, y di e forma ey KLM ta sigui inverti den comfort di clientenan.

Cu e renobacion di e interior di World Business Class di tur avion Airbus A330, e ora entrante 2018 ta tur nan flota lo ta rneoba. Anteriormente a renoba e World Business Class di Boeing 777-200 y avionnan Boeing 747-400. E renobacion di e avionnan Boeing 777-300 a caba di cuminza y lo keda cla na Juni 2017. E avionnan nobo di Boeing 787 di KLM, ya tur a bin cu e World Business Class nobo.

E World Business Class nobo nifica cu stulnan ta bira full flat, pa asina nan por descansa riba algo similar cu un cama. Tambe e Inflight Entertainment System di 12-idioma cu seleccion mas amplio, y un 3D Flight Tracking System ta wordo agrega. E top diseñador Hulandes, Hella Jongerius a diseña e interior di World Business Class.

Ademas e biaha aki ta e top chef Jacob Jan Boerma cu ta bay enriquece e cushina di KLM. E setnan di servies cu KLM ta usa a wordo crea pa e diseñador Marcel Wanders.

S.V. Bubali pronto lo conta cu un Mini Soccer Field Professional

ORANJESTAD (AAN); Recientemente Minister Paul Croes a reuni cu commission di infrastructura di Sport Vereniging Bubali pa asina dialoga riba un proyecto sumamente positivo pa e club y e bario di Noord.

Ta trata aki di un Mini Soccer Field pa asina yuda na engrandece e club y e deporte di futbol. E Mini Soccer Field aki lo ta uno cu e midinan official di Lifida, esta un veld di 50 x 35 meter. E proyecto na e momentonan aki ta den fase inicial pa cual rason e commission a acerca Minister Croes pa asina yuda na haci e proyecto aki uno posibel.

Minister Paul Croes ta sumamente contento cu e iniciativa aki y a compromente su mes pa hunto cu e commission di infrastructura yuda aloca fondonan necesario pa asina haci construccion di e terreno aki uno real. S.V. Bubali a ser funda na aña 1943 y lo ta celebrando su di 73 anniversario . E club aki, siendo e orguyonan di Noord, tin plannan grandi pa e organizacion y cu meta final pa sigui promove deporte. S.V Bubali ta hopi popular den e area di futbol tanto di hende muher, hende homber y mucha.

Banda di esaki e organizacion ta desea di sigui promove otro deportenan tambe y den futuro hasta yega na un posibel Sport Complex. Di e forma aki lo por sigui stimula un y tur pa sigui practica deporte. Minister Paul Croes tin un aprecio special pa e bario di Noord pa cual e proyecto aki ta uno cu a capta su atencion di inmediato. E Minister ta convenci cu esaki ta un bon proyecto, lo yuda na engrandece tanto e club pero tambe e deporte y mas ainda lo sigui uni e bario di Noord pa sigui haci cosnan positivo. E miembronan di commission ta enthusiasma cu e apoyo di Minister Croes y ta contento cu pronto S.V Bubali y e bario di Noord lo por conta cu nan propio Mini Soccer Field. Ya caba a cuminsa traha duro riba e proyecto y ta spera cu pronto lo por cuminsa mira e prome desaroyonan pa cu e realisacion di e proyecto.

WE HAVE GREAT DEALS ACROSS THE RANGE

SAVE BIG ON YOUR FAVORITE SUZUKI!



Way of Life!





2016 VITARA | AWG 47,000

2016 Ciaz | AWG 37,500



Ultimate Automobiles
Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 · Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com · facebook.com/SuzukiAruba



Parlamento Hubenil Aruba ta inicia su cursonan di verano otro siman Diamars



ORANJESTAD (AAN) — Parlamento Hubenil a yama un conferencia di prensa dialuna atardi, na YMCA Dakota, den cual a hiba palabra Haddasah Lamaere, Presidente actual di Parlamento Hubenil, y vicepresidente di e Comision Summer Courses, hunto cu Giovanny Villamizar, Presidente y Yeandre Feliciana, Vocero.

A conta cu presencia tambe di sra. Jessica Koolman-Ras, Administrador di Fundacion Parlamento Hubenil. E tema di e encuentro cu prensa e biaha aki, ta e cursonan di verano 2016. cu lo tuma lugar e dianan 9, 10 y 11 de Augustus awor den Marriott Hotel.

E "Summer Courses" aki ta tumando lugar pa di seis aña consecutivo y cada aña e interes di parti di e hobennan ta crece mas.

Yeandre Feliciana, como vocero di e Comision Summer Courses, a splica cual ta e cursonan cu lo wordo duna durante e tres dianan menciona.

Riba e prome dia, esta Diamars 9 di Augustus cuminzando cu e tema: "How to deal and stop self criticism", "Bullying", "Self confidence", "Motivating my winner's attitude".

Pa Diamars 10, tin e temanan: "Dealing with conflicts and criticism", "Time Management", "Creating the leader".

Riba Diaranzon 11, cu ta e ultimo curso lo toca e tema: "Children's rights" duna pa Fundacion Respeta Mi sigui pa un training y un debate.

Horario di e cursonan tur tres dia ta di 8.30 or di mainta pa 2.30'or atardi. E ta encera ocho curso sumamente educativo y positivo unda e hobennan ta haya e oportunidad di por participa na e cursonan aki. E cursonan ta wordo duna pa e profesionalnan sra. Yolanda Richardson, sr. Dave Martinus y sr. Raymond Maxwell, Claudia Ruiz, y Belquis Mureau. E charla di motivacion ta wordo duna pa miembronan di Parlamento Hubenil mes. E curso final "Creating the leader" lo wordo duna pa sr. Ryan Maduro.

Giovanny Villamizar, presidente di e Comision Summer Curses y actual Secretario di Fundacion Parlamento Hubenil a duna di conoce cu registracion pa participa por wordo haci via e e-mail adres: youthparliamentaruba@gmail.com. Of den e oficina na YMCA Dakota.El a subraya cu e cupo ta sumamente limita. E hoben a gradici e facilitadornan cu ta coopera cu e fundacion y e diferente sponsors cu ta sostene FPHA y Marriott Hotel cu for di cuminzamento ta yuda nan cu e proyecto aki, y tambe a gradici e Comision y tur miembro di Parlamento Hubenil cu di un of otro manera a colabora cu e evento aki, sin laga afo sra. Jessica Koolman-Ras, Administrador financiero pa su valioso trabao.

Haddashah Lamaere, vicepresidente di e Comision, a splica cu Parlamento Hubenil for di su inicio ta para pa e derechonan di mucha, y nan ta sostene nan opinion, FPHA ta scucha nan opinion y door di esey nan por desaroya nan mes, y cada hoben cu ta miembro ta participa den actividadnan, debate y otro formanan pa trece expresa nan mes riba diferente tema. E cursonan di verano, e hoben a indica, a nace for di e Campaña Union pa Educacion cu a wordo inicia door di vacacion, pa e muchanan haci cosnan positivo.

St. Maarten ta uza AZV como ehempel pa su seguro di salud



ORANJESTAD (AAN): Minister di Salud Publico, Deporte y maneho di nos Grandinan, dr. Alex Schwengle tabata anfitrion recientemente di su homologo di St. Maarten, Minister Emil Lee, kende ta sondeando diferente oportunidad y opcion pa cu colaboracion y siña di e "best practices" di cada pais for di otro.

Minister Lee a comenta cu particularmente e interes ta actualmente pa siña mas tocante AZV, y su funcionamento, su retonan y su puntonan fuerte, como cu Sint Maarten ta trahando duro riba e desaroyo di nan mesun programa di seguro di salud general, esta un "universal health care program".

E mandatario ta subraya cu e ta e cos di mas logico pa traha hunto y comparti informacion y experiencia, y ta importante pa siña di otro. El a agrega cu den e caso aki Sint Maarten kier siña mas tocante di AZV, tanto di parti di e organizacion, como e parti di leynan, cual ta cay bao di gobierno; y kisas tambe tin cosnan cu Aruba ta interesa pa Sint Maarten comparti cu Aruba relaciona na otro topico y e leynan y proceduranan cu ta bay cu e leynan aki.

Semper tin beneficio den cooperacion y trahamento hunto, Minister Lee a laga sa. Minister Alex Schwengle a splica cu e tipo di cooperacion aki den e area di cuido di salud ta algo cu a cuminsa cu e Health Care Conference organiza na Aruba na 2015.

BADU vs J-Formation
y DJ Stanley el Unico
2nd EDITION
Fecha: 06 Augustus 2016
Lugar: CLUB UNIVERSAL (Pos Chiquito)
Orario: 9pm-3am (HAPPY HOUR 9-10pm)
Tickets: Dowco St. Cruz/Ritz Savaneta y O'stad
Fl.10,- (pre benta) y Fl.15,- (na porta)
Bin baila y pasa dushi!

AWO TAMBE NA ARUBA E FAMOSO Y ORIGINAL **REDU-SHAPER**. BO KIER KIMA VET ROND DI BO CURPA NA BARIKA, LOMBA Y SCHOUDER Y TAMBE BAHA PESO? **REDU-SHAPER** LO JUDABO SIGUR! E TELA NEOPOWER TA HASI CU BO LO BAHA PESO LIHE Y EFFECTIVO 100% GARANTIZA! SIZE NAN TA BAI TE CU XXXL. PA MAS INFO Y PAYMENTPLANS POR WHATSAPP NOS SALESPERSON VIA WHATSAPP+2976623585
REDU SHAPER
Elimina esos Gorditos
ARUBA
Whatsapp +297-6623585
SALES EXECUTIVE
Sra.Katty

Edwin Jacobs:

Pa SVb cubri dianan di operacion solamente ta posibel mediante di AZV

ORANJESTAD (AAN): Tin cierto cosnan cu ta pasa cu kisas ta bon pa pueblo sa. Hopi hende na Aruba ta bay afo haci operacion sea pa un problema cu nan tin, un complicacion of haci cirugianan plastico. Ora cu bolbe, un hende no ta 100% pa traha.

Segun Edwin Jacobs, director di SVb, tin cu distingui dos parti. Te cu awor aki, pa e seguro di males cubri dianan di operacion den exterior, mediante AO, ta solamente si worde manda door di AZV.

Tin cu bisa si cu tin mas y mas peticion pa evalua si un persona cu ta desea di bay busca un segundo opinion den exterior, si por cubri esey of si un persona cu ta den e lista di espera aki y e mes por bay riba su mesun cuenta, bay busca su salud afo, si SVb ta dispuesto pa cubri e AO eynan. E persona ta riba lista di espera y AO tambe.

Tin e regla di dos aña di espiracion. Ta den proceso di pensa si por duna e grupo aki cu ta bay busca un di segundo opinion. E ta riba lista di espera y e tin un seguro cu por page y por bay haci'e y si por cubri e AO eynan. Te cu awor aki ta pa e dianan AO pafo di Aruba worde cubri, mester bay via AZV pa un operacion.

Ora cu un persona bay riba su mes y no via AZV, ora e bin back Aruba y si e no ta full recupera y cu e no por traha, e ta bin na remarca pa e worde controla pa e dokternan di control di SVb y nan tin cu determina si e persona ta AO, e ta incapacita pa traha of e por traha. Den e evaluacion eynan, locual el a haci no ta hunga un rol. Pero



tin cu bisa cu por lo general, persona ta recupera si loke e tin cu recupera den exterior. Poco biaha ta haya un pashent ta bin, manera cu e opera awe, sali bin mañan. E tin cu sigui algun control. E dokter tin cu determina si e persona ta apto pa traha. Ta dokter di SVb so ta haci esey, segun Edwin Jacobs.

We want you to have it all.



Go Further





Starting at
AWG. **541 p.m.**



Starting at
AWG. **738 p.m.**

Receive **FREE Ford Premium Maintenance** Plan of 3 years or 60,000 km, whichever comes first.

+ Ford Dealer Cash Incentive
AWG 1,350

Offer valid for a limited time only. Please consult your sales representative for detailed information.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta anuncia:

Un total di 292 alumno cla pa demostra nan potencial den aña escolar nobo

Den ciclo basico 1 na Colegio Arubano y Colegio San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta contento di por anuncia cu un total di 292 alumno lo inicia aña escolar nobo den ciclo basico 1 na Colegio Arubano y Colegio San Nicolas. Conforme informacion oficial ricibi di Inspector General di Enseñansa por confirma cu tin un cantidad di 254 alumno lo start na Colegio Arubano y un cantidad di 38 alumno lo cuminsa cu nan trayectoria na Colegio San Nicolas. Esaki ta un cantidad considerablemente mas halto compara cu añanan anterior cu pa añanan largo ta conta cu averahe di 200 alumno na ambos ciclo basico. Esaki ta representa un aumento di mas cu 40%.

E aumento significante aki ta debi na e hecho cu desde e aña escolar aki Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a logra formalisa e adaptacionnan necesario den ley pa nacionalisa e norma di admision y elimina e practica unda cu e Colegiotoets ta conta como e unico factor pa admicion. A base di e adaptacionnan den ley a revisa e normanan di admision pa ciclo basico pa HAVO/VWO incluyendo mas componente pa asina e evaluacion di e alumno ta uno mas husto teniendo na cuenta su capacidad y potencial completo.

Ainda tin varios elemento pa cu transicion di scol basico pa scol secundario y specialmente e aspecto di admision pa scol secundario cu mester wordo evalua y adapta. E comicion instala lo sigui reuni y cuminsa prepara y traha riba e maneho y normanan di admicion pa aña escolar 2017-2018 pa asina esaki por ta cla na tempo y por wordo comunica na tur scol y na publico general.

Minister Hooyboer-Winklaar ta enfatisa cu mester sigui traha continuamente na mehora e conexion y transicion entre e diferente tiponan di enseñansa cu ta forma parti di nos sistema educacional. Ministerio di Enseñansa hunto cu e directivanan di scol ta trahando riba implementacion di metanan cla y consistente pa enseñansa primario, riba normanan di admicion mas husto, completo y valido pa admision y ta invirtiendo den mas guia y sosten na alumno pa asina yuda nan pa ta mas exitoso den nan carera escolar.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar kier stimula mas cooperacion y intercambio di informacion den nos sistema educacional entre e diferente tiponan di scol pa asina nos por yega na un sistema educacional mas coherente. E titular di enseñansa ta convenci cu esaki lo elimina hopi di e bareranan actual y cu na final lo beneficia e alumnonan y tur actor envolvi grandemente.

Minister Hooyboer-Winklaar ta desea tur alumno hopi exito y ta sigur cu ambos Colegio Arubano y Colegio San Nicolas lo haci lo maximo pa sostene y guia tur alumno pa nan ta exitoso. Pa awo Minister kier desea tur alumno, maestro y personal di sosten un dushi vakantie y ta spera cu tur cu hopi animo bek na augustus pa comienso di aña escolar 2016-2017!

HypnotiSA

Sa mas di hypnotherapia

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotherapista Certifica - hypnosis@arubanet.com

E BRUHO INTELIGENTE



Pedro den su desesperacion a bishita un bruho pa wak si e por yude. E la splica e bruho cu e ta harta di su señora y su matrimonio te na e punto cu e kier a mata su casa y a pidi e bruho si e lo por yude. "Sigur" e bruho a conteste "pero splica mi ta pakico bo kier haci un cos asina horibel y serio manera mata bo casa?" Pedro a conteste: "e muhe tini mi cansa. Tur dia e ta rebaha mi, gaña mi, insulta mi, culpa mi, menasa mi, husga mi, zundra mi y trata mi masha malo mes. Henter dia nos ta discuti y pleita so."

"Pedro, sigur mi por yuda bo" e bruho a conteste "mi tin un puiro veneno cu bo tin cu benta den su cuminda. Pero Pedro prome cu mi duna bo e puiro mi tin cu splica bo algo hopi importante. Si bo casa muri abo lo ta e prome cu nan lo sospecha y si berdad bo kier logra bo meta bo tin cu haci cierto cos pa nunca ningun hende sospecha cu ta abo a mate.

Ademas di tur dia basha un tiki di e puiro veneno den su cuminda, di awe en adelante bo tin cu cambia bo manera di trate. Sea ora bo ta cun'e of den hende bo tin cu trate asina bon cu dia cu e muri nunca ni e mes lo por sospecha cu ta abo a venen'e. Esaki lo tuma bo poco trabao pero ta esencial pa bo por logra bo meta y evita cu bo ta bay cera pa hopi tempo."

"Pedro pa bo logra bo mester trate extra bon, bo tin cu trate lief, dune cariño, bo tin cu dune tur bo confiansa, bo tin cu ta contento y agradabel ora bo ta hunto cu ne, bo tin cu comunica cu ne puntre con su dia a bay, con e ta sinti. Bo tin cu observa tur e cosnan bon den dje y bise nan. Bo tin cu respete y tambe gradicie pa cualkier cos chikito cu e haci pa bo. Bo mester trate cu compasion,habri, honesto, dedica tempo cu ne, te'i pe ora e mester di bo. Bo mester tin pasenshi cu ne y tur dia expresa na dje cuanto bo ta stim'e.

Door di haci esey tur dia y constantemente ningun hende lo por nunca pensa cu ta abo ta esun cu a mate."

Pedro a acepta e plan y tuma e boter cu e veneno y tur dia a cuminsa basha tiki di e puiro den su casa su cuminda. Pa ta sigur cu nan lo nunca sospeche e la haci tur loke e bruho a bise y a cuminsa trata su señora di luho 24 ora pa dia.

Despues di un luna Pedro a bolbe bek cerca e bruho y a splike con den e 30 dia su casa y su bida a cambia completo y con bon su casa tabata trate awo. Bida ta fantastico y nos relacion sublime! "Bruho, ta con mi ta haci awo cu e veneno cu mi a pone pe? Mi no kier pe muri mas, mi kier pa e biba y ta mi pareha pa resto di mi bida."



E bruho a hari masha duro mes cual Pedro no a aprecia!! "pakico bo ta hari, mi no ta wak nada pret den e situacion! Mi casa awo ta e persona mas importante den mi bida y abo ta kere cu e cos aki ta un chansa!?" E bruho a contest'e di biaha.

"Pedro, permiti mi splica bo dos cos. Prome, mi a duna bo e secreto di un relacion perfecto y e realidad di bida. E ta masha simpel, **den bida ta loke bo duna ta loke bo ta haya bek.**

Na momento cu bo a trata bo casa manera un pareha mester trata otro e tambe a trata bo mescos.

E mensahe aki ta un mensahe di bida, **bida ta manera un boomerang** y ta e señal cu abo manda ta esun cu ta bin bek pa bo."

Den panico Pedro a bira contest'e: "Y e veneno awo?!" Ariba cual e bruho a conteste: "Esey ta e di dos cos, e puiro blanco cu mi a duna bo no tabata veneno sino hariña di aros y e no tin ningun peliger pa bo casa.

Bay trankil bo cas y gosa di bo casa y bo matrimonio. Bo no tin nada di preocupa!"



Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnosis na mundo.



Minister dr. Alex Schwengle na despedida di delegacion olimpico:

Aruba ta orguyoso di su atletanan y tur esunnan cu a contribui na nan exito





ORANJESTAD (AAN): Deporte di rendimento halto ta exigi por lo menos seis ora di entrenamento pa dia; e trainingnan y proceso pa yega na cualificiacion ta intensivo. Asina Monica Pimentel, kende ta representa Aruba den e deporte di taekwondo na Weganan Olimpico 2016 a laga sa durante di e tradicional ceremonia di despedida pa e delegacion di Aruba organiza pa Comite Olimpico di Aruba (COA).

Monica Pimentel ta un di e shete atletanan cu a cualifica y e hoben ta splica cu e tabatin hopi tempo preparando den exterior, cual ta algo cu mayoria di e atletanan di Aruba a haci.

Basicamente Pimentel no tabata na Aruba mes. El a pasa hopi tempo na Korea, y a haci un circuito di diferente campeonato pa por logra su cualificacion nan luna di maart. El a participa na cuater competencia den dos luna, bishitando cinco pais, incluyendo su di cinco competencia, durante cual el a logra cualifica.

Ademas di su training, su programa tabata inclui hopi reunion y combersacionnan cu su coach. E esfuersonan tabata hopi grandi.

Minister di Deporte, dr. Alex Schwengle a expresa tambe na varios ocacion, den su discurso y declaracionnan na prensa, su admiracion y respet pa e shete atletanan di Aruba cu ta forma e nucleo di Team Aruba pa Weganan Olimpico Rio 2016.

Durante di ceremonia di despedida, un tradicion di COA, Minister Schwengle a comenta cu e grupo di atleta aki a haci historia, unda cu pa di prome biaha Aruba tin shete atleta cu no tin “wild card”, pero a cualifica. Esaki ta algo unico cu a rekeri un sacrificio grandi pa hopi aña di parti di e atletanan y nan mayornan, pero tambe ta hunga un rol importante esunnan cu ta percura pa un sistema di sosten, esta nan clubnan, federacionnan, Aruba Sport Uni, COA, Lotto y gobierno.

E mandatario a agrega cu si awe Aruba tin shete atleta cualifica, ta un hecho cu e meta ta pa tin mas atleta na e siguiente Olimpiada. Pa logra esaki, mester sigui inverti den deporte, mester sigui inverti den transparencia y uza e fondonan na e forma correcto. E inversionnan di e ultimo añanan ta dunando nan frutonan.

Minister Schwengle a expresa tambe su gratitud na e diferente companianan priva cu a contribui na COA, y e atletanan manera Aruba Bank y Totto. Cu nan contribucion ta yuda engrandece deporte y ta un sosten necesario como cu e realidad ta cu no por steun solamente riba gobierno pa e fondonan necesario.

Entretanto, e minister a laga sa, cu ta purbando tambe pa logra haya mas fondo for di Lotto pa Deporte, entre otro, y e ta gradici companianan priva pa ta dunando mas aporte na deporte.

Minister Schwengle a bisa cu e anochi di despedida tabata tambe e momento pa brinda e atletanan “bonbini den nos curazon” como orguyonan nacional.

Durante di e ceremonia di despedida ta rindi honor na e atletanan, y ta inclui nan mayornan, famia, amigo, federacionnan, dirigentenan di nos pais, Lotto pa Deporte, tur comision di COA cu ta forma parti di e proceso di preparacion di e atleta.

Secretario General di COA ta sumamente contento y orguyoso cu e shete atletanan cu a marca un momento den historia di deporte y participacion Olimpico pa Aruba.

Cu hopi orguyo el a anuncia cu dia 5 di augustus ta spera cu henter comunidad di Aruba lo ta claba na television pa wak Philipine van Aanholt, Nicole van der Velden y Thijs Visser (Sailing), Mikel Schreuders y Allyson Ponson (Swimming), Jayme Mata (Judo) y Monica Pimentel (Taekwondo) carga bandera di Aruba na e ceremonia di apertura di e weganan.

INTERUPCION DI CORIENTE





En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 4 di augustus 2016 for di 8:00 ’or a.m. te cu 4:00 ’or p.m. den vecindario di:

- Ex Seguros Aponte direccion Zuid te Villa Dorada Tanki Leendert (Tanki Leendert Zuid parcialmente).

Elmar ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e interupcion aki por causa.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw



DEN AMBIENTE

25 Aña Sirbiendo Mi Pueblo

PoetsTV

Den un Elegante y bon bishita Crystal Theater…

Jelitza Croes Ganadora Absoluto Mariachi Song Festival 2016..

** Aruba ketobai ta enamora cu e musica di Mariachi, cual a serdemostradiasabra ultimo den e elegante Crystal Theater cu unpublico bon bishita a gozainmensamente di e tremendo Mariachi Song Festival cual a serdedicacomocelebracion di 60 aña di Mariachi Perla di Aruba. Un total di 15 finalista a bataya formalmenteacompaña pa e respetabelgrupo Mariachi Perla di Aruba. E popular cantanteEdjeanSemeleer a fungi como MC y alaves a deleita e publico cu e hit inmortal "Sombras" cual a seraltamenteaprecia cu aplausonanfuerte.

CATEROGIA A

1st JELITZA CROES

2nd ANGELINE DIRKS

3rd JASON KELLY

4th JO-ANN WERLEMAN

CATEGORIA B

1st EDSEL ST.JAGO

2nd MARIA -EUGENIA PENA

3rd MYRNA TROMP.

Pabiennatur e ganadornan!.





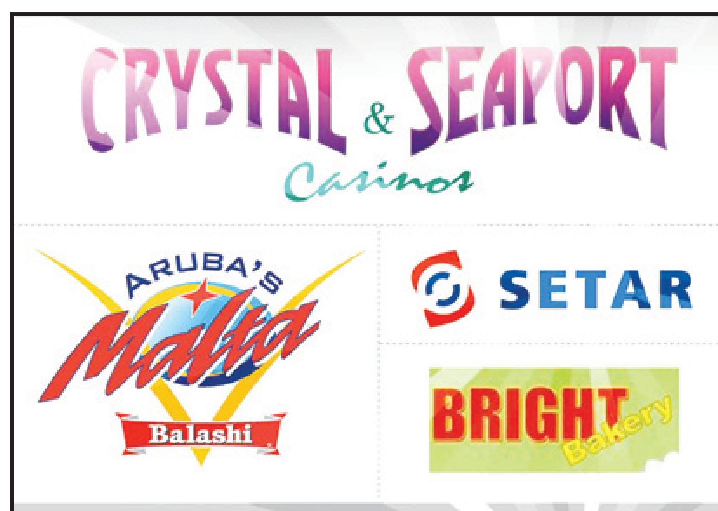












Durante e tremendo Mariachi Song Festival..
PUBLICO A HONRA YOLANDA VD LINDE CU UN MERECIDO "STANDING OVATION"..
Video di e presentacion di Yolanda vdLinde ta riba poetstv/facebook.com.



** Yolanda van der Linde, Aruba suleyendavivientecantante di Mariachi, apesar di ta sufri di Oido, a demostrasutalento natural di canto di Mariachi durante e tremendo Mariachi Song Festival cual a tumalugardiasabraultimo den e elegante Crystal Theater. Tabata Maestro di Ceremonia di anochi, EdjeanSemeleer, cu a descubri Yolanda den publico ta goza di e anochi y a cuminsa anima Yolanda pa subi scenario pa cantauncancionhunto cu Mariachi Perla di Aruba, cual ta sugrupo di Mariachi di alma, pero Yolanda no a reacciona. TabatasupropiorumanMinguelvdLindekende ta e motor tras di e leyendagrupo Mariachi Perla di Aruba cu porcierto ta celebrando nan 60 aña di aniversario, kende a invita Yolanda pa subi scenario y cu e apoyo di deseo di e publico, Yolanda a hayeobliga di subi scenario y a causahopiemoshondurantesupresentacion cu na final e publico no por a contene nan emoshon di alegria pa rindi un merecido "Standing Ovation" y alavespor a tendegritonan cu tabataexpresa "Yolanda van der Linde…REINA DI ARUBA SU MARIACHI"..

Video di e presentacion di Yolanda vdLinde ta ribapoetstv/facebook.com.



Cantidad di studiante cu a sali pa Hulanda a aumenta mas cu 20%





ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, Aruba a despedi di 150 studiante cu a bay Hulanda.

Cedric Ponson a sali pa Delft unda e lo studia "werktuigbouwkunde" na TU Delft. E mes a busca "online" pa tur informacion relaciona cu e estudio y no obstante el a evalua varios otro direccion, na final el a opta pa esun ey mes pasobra e tin hopi tecnica, locual el a gusta mas. E estudio lo ta di 3 aña pa logra e "Bachelor Degree" y despues 2 aña mas pa e "Master Degree".

Mallory Wever a conta cu e ta bayendo Tilburg pa studia na Fontys Hogeschool Pedagogiek, den e area di "Pedagogiek". E preparacionnan a bay bon, aunke el a admiti cu na final tabata bastante emocional, door cu mester bay laga famianan atras, pero asina mes ta bay cu un meta y ta spera di finalisa e estudio completo den 4 aña di tempo. Su mama tabata un inspiracion pe pa motibo cu tambe a studia den e mesun direccion mas o menos.

Ministro di Enseñanza a bisa cu ta nota un variedad grandi di estudionan y programanan cu e hobennan a scoge e aña aki. "Loke mi a bisa nan den mi discurso pa no pensa solamente riba cuanto aña e estudio lo dura, sea 4, 5 of 6 aña, pero corda riba cada stap. Tur cos cu bo ta haci tur dia, pasobra ora nos enfrenta retonan den bida, si nos parti nan na pida pida, semper e ta hopi mas facil y e ta bira un reto pa awe, mañan y otro mañan, den bes di un reto di añanan largo", di acuerdo cu Minister Hooyboer.

Hopi di e muchanan nunca a sali for di cas di nan mayornan prome pa biba riba nan mes, pues semper a biba cu nan mama y tata, cu awor lo tin hopi mas libertad. Den practica ta nota cu hopi biaha un grupo ta desvia di e normanan di cas, pasobra no mester bisa mas unda ta bay, cu ken y ki ora ta yega cas back. Y esey hopi biaha, pa e studiantenan cu no tin e enfoke ey, por stroba su desaroyo den e estudio mes. "Y pesey e ta simplemente un recordatorio pa corda semper, pasobra lo bay tin momentonan dificil, pa corda enfoca riba bo meta principal", segun Minister Michelle Hooyboer-Winklaar.

El a bisa na final cu e ta masha contento di mira cu e grupo di studiantenan biahando pa Hulanda a crece, compara cu añanan anterior, pero generalmente studiantenan cu ta opta pa sigui studia den nivel avansa y superior despues di cada HAVO, EPI of VWO tambe ta sigui subi. Dentro di poco lo por suministra mas informacion di otro studiantenan cu a scoge pa sigui studia na Merca, Canada, den region of na Aruba mes na Universidad di Aruba of Instituto Pedagogico Arubano (IPA).

"Cu mas studiante ta scoge pa sigui studia, semper pa mi ta un bon señal. E ta mas un indicacion tambe cu enseñansa ta riba un bon rumbo, cu mas hende kier studia y mas hoben kier sigui studia den exterior pa por ta bon prepara pa forma un carera profesional den nan bida", Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a termina bisando.

E&E TRADING Sabana Blanco # 1-B Dakota

Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa Bentana di Aluminio

Americano marca "AWP": Sliding windows, single hung windows (up + down), awning windows (ariba pedido) + frame di Sun Sash". Nos por laga drecha bentana y tuma midinan tambe y por instala tambe.
Ta stock parts pa casi tur bentana. Yama of pasa!!

AANKONDIGING PRO-DEO

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustaties en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 27 juli 2016, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: RODDRIDE FRANCISCUS MATHILDA, wonende te Nederland zonder bekende woon en/of verblijfplaats;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van de **zevenentwintigste (27ste) juli 2016,** ten verzoeke van: Merelyn Nancy Ruth Lemmers wonende op Aruba, waarbij **de echtscheiding** tussen partijen op 18 augustus 1997 te Curacao met elkander gehuwd is uitgesproken;

De deurwaarder voornoemd,

AANKONDIGING PRO-DEO

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustaties en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 8 juli 2016, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: Randolph Anthony Kock, wonende op Aruba aan de Caya Butishi nr. 4;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van **31 mei 2016,** ten verzoeke van: Cindia Sabina Pena; wonende op Aruba, waarbij: is vernietigd de erkenning van Randolph Anthony Kock (geboren op 18 augustus 1976), van Zxennon Jaydrick Kock (geboren 6 februari 2009 te Aruba) en Anthwang Cikion Kock (geboren op Aruba 7 december 2013) uit Cindia Sabina Pena;

De deurwaarder voornoemd,

ONDERCURATELESTELLING PRO-DEO

Krachtens beschikking van 28 juni 2016, behorend bij EJ nummer 2730 van 2015 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is JUAN PEDRO GEERMAN, geboren op 1 november 1948 onder curatele gesteld en benoemt over de onder curatele gestelde tot curatrice zijn zus Norberta Paulina Geerman, wonende in Aruba;

De deurwaarder Bernard R. Roos
in opdracht van de advocaat
mr. N.S.Gravenstijn







BE PART OF OUR TEAM!

SOLE MARE RISTORANTE ITALIANO is looking for the qualified and energetic individuals to fill up the following positions:

Waiter or waitress
Asst waitress or asst waiter

Qualifications:
- With good personality
- Must be fluent in English, Spanish and Papiamento
- Locals or with valid working permit
- With working experience

Please apply in person at our office in Cumana 69 (ex Codemsa) from 9:00am to 11:30am with the copy of the following documents:
- Curriculum Vitae / Resume
- Current Photo
- Passport
- Green Card
- Certificate of Employment
- Training Certificate / Diploma

Naika Weller di Parke Arikok:

“Bo kier duna bo 100% di servicio, pero si no tin un siguridad bo no por funciona

ORANJESTAD(AAN): Naika Weller ta cashier Parke Nacional Arikok y a conta di un situacion caminda cu e trahadornan ta preocupa. Weller a conta cu diabierna atardi na cas tin un groupchat y un colega a manda cu tin un atraco a sosode riba e Head Cashier y esey no a cay den bon tera. E tabata shocking. Weller mes personalmente ora cu a wak e potretnan via social media, a tok’e hopi di cerca. Como hende muhe, e momento ey ta sinti cu no tin nada. E falta di siguridad cu tin pa ora cu tin cu cera pa bay cas no tin at all. Esey ta e motibo cu e trahadornan ta hopi disgusta.

Eigenlijk tin varios dia andando cu ta bay tin instalacion di camara, pero nan ta bibando actualmente den un pais cu constantemente tin un atraco. Ta pens’e, pero nunca a kere cu lo bay yega asina leu, y diabierna ora cu el a toca nan colega Gina, a bira un momento pa para un rato keto pa mira ki solucion por bin a corto plazo, pasobra no por keda traha asina. No tin ningun tipo di siguridad den ningun tipo di forma. Y un puchi di placa ta nada compara cu bida di un ser humano. E trauma cu e colega ta aden awor aki no ta nada leu. Weller no kier pasa aden y tampoco pa su coleganan. Ta exigi un solucion a corto plazo tocante e situacion aki.

E situacion a touch’e hopi personal pasobra Weller a pone su mes na luga di su colega. E ta desea forsa na su colega y pa tin un solucion mas pronto posibel.

Segun cu Weller a compronde y loke por a wak riba social media, den e parkinglot ariba, pasobra tin un parti abao na Visitors Center, ta wordo informa pa no para abao pa laga e acceso mas facil pa bishitantenan y nan ta parkeer nan auto ariba. Pa su colega Gina, e atracadornan aki lo tabata tin nan na bista pa basta dia. Diabierna atardi tabata un dia keto. Weller mes a bay cas cu un colega. Ora sali bay ta wak cu e luga ta keto, no ta mucho druk. E auto di parke ta keda su so, cual auto cu e colega ta bezig cune. Na e momento cu a wak e potretnan cu tur ta mustra cu e tabata su so den parke. Cual, un biaha mas, como hende muhe, bo no por ta bo so. E suma di benta, no por bisa, mirando cu tin tres punto di benta, ta yega entrega y e suma total ta wordo deposita tur dia, segun cu Weller tin di compronde.

Un biaha mas, e suma awor aki ta di menos cu loke a sosode. Weller ta kere cu e colega ta aden awor aki ta hopi mas erg cu loke a bay perdi.

Aparte como guia den parke, ta wordo considera como siguridad den parke. Weller a comenta cu e ta un persona hopi alerta riba number di auto, cual e ta focus hopi riba dje ora e traha pafo. E ta kere cu mester bin un otro sistema di maneho. Directiva tambe tin cu yuda den e parti aki. E trahadornan por bin cu idea pero nan mester di e sosten di directiva. Si nan no por duna apoyo, con nan lo por sigui draai. Mester benta un tiki mas siguridad riba nan. Mirando cu tin tres punto di benta, no sa cua ta e loco eyfo sinta kico nan por haci.

E trahadornan mester bira mas atento, aunke cu si nan haya un sosten mas for di Directiva, nan lo ta trahando cu un tiki mas animo for di awo padilanti. E cos aki tin tur down awor aki. No por funciona asina tampoco. Kier duna bo 100% di servicio, pero si no tin un siguridad bo no por funciona. Si bo ta traha cu turista, nan no mester wordo afecta. Y naturalmente e localnan kendenan tambe ta bishitante. Bo kier duna un servicio, pero como trahado tambe mester di siguridad su tras. No por duna so anto bo mes no ta ricibi nada, Weller a bisa por ultimo.

Job Opportunity

Divi & Tamarijn Aruba All Inclusives



WE ARE LOOKING FOR AN:

M.I.S. TECHNICIAN

Qualifications: (Education Required)

- EPI Technical diploma or equivalent
- Minimum 3 years experience in similar position
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento
- Additional certifications preferred
- Verifiable references required

Knowledge, Skills & Abilities:

- Excellent written and verbal English skills;
- Good communication and presentation skills;
- Able to write reports and business correspondence, effectively present information and respond to questions from managers;
- Prepare reports for management information;
- Knowledge of current computer systems software (windows xp, 7 pro, server 2003/2008, Windows server 2012), applications, hardware, networking (cabling, routers, switches & wifi) and communications;
- Experience with Mac OS & Android OS a plus;
- Ability to install and configure computer systems, hardware and peripherals;
- Ability to diagnose and rectify a wide range of computer hardware, software and networking problems;
- Ability to work in a high pressure, time critical and team driven environment a must.

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and an opportunity to grow

Apply at the HR department located at Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E. Irausquin Boulevard# 41-Monday to Friday -8:00am – 1:00 pm /2:00pm –5:00 pm
Tel: 525-5241- E-mail: hr@megaresorts.com

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

Two parcels of property land, situated at Weg Rooi Hundo, locally known as

JAN RIDDERSTAP RESIDENCE

Jan Ridderstap Residence consists of:

a. a parcel of full ownership land 185 m2 in size, situated at Rooi Hundo in Aruba, as described in a cadastral measure document # 124 d.d. June 20, 1986, and
b. a parcel of full ownership land in size ca. 43.423 m2 situated at Rooi Hundo in Aruba, as described in a cadastral measure document # 42 d.d. March 29, 1956, originally in size 44.900 m2 (formerly known as “Badman’s Field”).

Starting bid: Afl. 650.000,--

Auction notary: T.R. Johnson LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: “bij opbod”) and by decreasing bids (in Dutch: “bij afmijning”), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- All auction costs are for the account of the buyer, which costs include: transfer tax, registration fees cadaster, the outstanding long lease fees and property taxes for execution of the necessary notarial deeds, other auction costs (rent of auction room, bailiff fees, cancellation of liens and mortgages, advertisements), and the costs to have the property vacated, if necessary.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

A private written bid can be submitted at said office until August 10, 2016, 5 PM.

For more information see our website:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM



“Awor si mi por paga mi debe!”

Nos ta cumpra **ORO**

Valoracion gratis *sin compromiso.*
Pago inmediato *cash.*
Posibilidad di ***recuperacion.***
Bon *servicio.*
Total discrecion



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO® COMPRAVENTA

Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

Dangui Oduber

ta desea tur studiante hopi exito



ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra cu a pasa un gran cantidad di studiante a sali pa Hulanda en busca di un mihor futuro. "MEP ta kere den nos hobennan, nos ta kere den un mihor Aruba mañan y nos hobennan di awe ta nos futuro . Mi ta contento di wak cu hopi studiante a dicidi di sigui nan estudio na Hulanda. E ta un stap grandi cu e studiantenan aki ta tuma di bai laga atras nan mayornan, famianan y amigonan. E ta un sacrificio cu cada studiante ta haci y e sacrificio aki mayan sigur lo duna su frutonan. Nos pias ta den vegrijzing y nos mester nos hobennan profesional bek na Aruba pa sigui construi nos pais. Nos tin pleno confianza cu tur e hobennan aki lo bin mañan cu un diploma den nan man pa yuda nan pais. Nos como pais mester percura pa por garantiza trabao pa tur e hobennan aki. No or ta asina cu studiantenan ta bin bek Aruba y no por haya trabao. Ora un studiante caba cu su estudio e no tine facil pasobra e mester cuminsa cu su bida nobo na Aruba. Mester paga su debenan bek di estudio,

MEP kier haci e promesa na hobennan cu a bai studia den pasado y awe ta young professional, esnan cu ta studiando awor den exterior y esnan cu a bai studia awor cu nos lo pone central den nos programa di partido cu mester yega na un mihor areglo di pago cu DUO. DUO mester por tene consideracion cu nos studiantenan. E problema cu DUO ta masha hopi studiante tin'e y no ta facil ora nan ta cobra sumanan halto pa paga debe bek di scol. Mester yega na un consenso caminda studiantenan por paga e debe aki bek.

Mi ta desea tur studiante cu a bay Hulanda y tur otro cu a bay otro caminda pa busca nan futuro hopi exito, haci bo best y semper corda boso pais Aruba mester di bosonan.

Den bida nan por kita tur cos for di bo, pero un cos sigur ningun hende por kita ta bo estudio", segun Sr. Dangui Oduber, parlamentario di MEP.

AZV ta conseha usa docternan local pasobra nan ta capaz



ORANJESTAD(AAN): Hopi hende cu bay busca nan salud den exterior sa bin cu lista di remedi cu e docternan den extrerior a duna.

Pa loke ta remedinan segun Solange Tchong vocero di AZV, si ta bisa pashentnan, cu bin back for di afo, berdad nan ta bin cu remedinan receta for di exterior y cu nan mes a cumpra. Loke ta bisa cu si kier safe, no kier forma un peliger pa bo mes, semper e ta consehable si cu unavez a tuma decision di bay riba bo mes den exterior y bin back cu remedinan di afo cu a worde receta pafo, bay back cerca e dokter di cas of si ta na man di specialista, consulta back cun'e, cu e rapport cu tin pa wak kico a tuma luga.

No ta bon tampoco cu e dokter aki na Aruba e ora ey no ta na altura di loke a sosode. Mayoria caso for di exterior, ta pa un tempo cortico. Sa cu tin cu bay cay back den cuido di e pais.

Ta importante pa dokternan sa kico a sosode. Si ta pa AZV, ta stimula, haci uzo mas hopi di e cuido medico aki na Aruba, pasobra tin dokternan capas, tin dokter profesional, bon studia cu por atende nos hendenan.

Ta papiando awor aki tanto di dokternan di cas como specialistanan. Y si acaso mes tin e sospecho cu fayonan ta tuma luga, e ora AZV ta bisa cu ta invita pa percura pa entrega e reclamo e ora na inspeccion di salud publico of na AZV, pasobra ta unico manera cu por percura pa cosnan mehora. Si no haci esaki, e ora cosnan no por worde mehora y e ta hopi importante. Atrobe e enfasis di AZV ta semper cu nan ta kere den e capasidad di nos dokternan di Aruba, Tchong a termina.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A vacant lot:

SAVANETA Z/N

a parcel of full ownership land, 924 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Third Division Section H number 47.

Starting bid: Afl. 178.000,--

2. A vacant lot:

SAVANETA Z/N

a parcel of full ownership land, 7020 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Third Division Section H number 49.

Starting bid: Afl. 380.000,--

3. Three vacant lots (jointly auctioned):

SAVANETA Z/N

a. a parcel of full ownership land, 4440 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Third Division Section H number 50, and
b. a parcel of full ownership land, 3280 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Third Division Section H number 51, and
c. a parcel of full ownership land, 1537 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 102.

Starting bid: Afl. 302.000,-

4. A residential house locally known as:

PAPILON 52-B

standing on a parcel of public land, 1.074 m2 in size, situated at Papilon in Aruba, situated in the Third District of Aruba (1-T-2), as described in a cadastral measure document # 48 of October 10, 1989. The lease rights will expire on January 17, 2050.

Starting bid: to be announced

Auction notary: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bank guarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted at said office until August 10, 2016, 5 PM

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Serving our guests for 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following positions:

- Security Supervisor
- Parking Lot Security

Requirements:
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento both oral and written.
- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Ability to interact effectively with people at various social levels and across diverse cultures.
- Must be in good physical condition.
- First Aid and CPR knowledge are a plus.
- Driver's License.
- Able to work shifts and holidays.
- Able to handle pressure.

We Offer:
- *Competitive wages*
- *Attractive benefits*
- *Pleasant work environment*
- *Opportunity to grow*

Apply in person at the Human Resources Office from Monday through Friday between 10:00 a.m. – 1:00 p.m.

* You will be required to take a drug test, before hiring *
Must be Aruban Citizen.

Reclutanan nobo pa Aruparking tambe lo haya les na scol di polis



ORANJESTAD(AAN): Hopi hende ta puntra cu tin un team di hoben cu a bin di Aruparking y a pasa un curso. Jeanette Richardson Baahrs, directora di school di Polis a splica cu a haci un opleiding di toezicht houder pa Aruparking, cual kiermen cu ta un opleiding cu normalmente di BOA, aunke e ta pa Ambtenaar y door cu nan no tabata ambtenaar, mester a traha un opleiding specifico pa nan. Den un periodo di ocho luna, a train nan riba diferente tereno.

Por ta strafrecht, por ta reporteren y den esey a siñanan tur e toolsnan pa nan por haci nan trabao. Si ta puntra ki valides e diplomanan tin. E diploma ta reconoci pa Cuerpo Policial pa opleiding di school.

Esey kiermen cu nan tin e oportunidad pa haci nan trabao. E autoridad di toezichter controle cu nan tin cu eherce den nan trabao di Aruparking, ta basa riba e ley di nan, cu school no ta duna nan e autoridadnan ey pa haci nan trabao. Ta train nan den nan pa nan sa kico pa haci.

Nan mester tin un landsbesluit pa nan haya e autoridad pa nan haci e trabao cu nan mester haci. Esey ta eigenlijk un pregunta cu tin cu worde haci na e minister encarga, pa wak si esey por a worde haci caba, segun Richardson.

E ta sigui splica cu nan a haya un di dos peticion pa un di dos klas cu aparentemente lo bay cuminsa e aña aki ainda pa haci e opleiding aki un biaha mas, segun Richardson. E ta kere cu nan tin mester di mas hende, e ora ey ta bay bira un klas di maximo 20 hende un biaha mas, el a finalisa.

Telefon di Diario

Tel: 5826747
Fax: 5828551

Minister Paul Croes:

ExpoLabor a cumpli cu su meta



ORANJESTAD(AAN)--- 3 luna despues di e prome Expolabor organisa pa e Ministerio di Labor bao di maneho di drs. Paul Croes, e comision ta terminando cu e evaluacion di henter e proyecto. Un proyecto cu a tuma hopi esfuerso pa por a wordo realisa y cu ta cosechando exito nan manera premira. "Na e momentonan aki e evaluacion ta terminando pa asina por midi e exito di ExpoLabor 2016. Cifranan preliminar ta mustra cu e companianan cu a duna informacion ta indica un indice relativamente halto di empleo. 50% di e cupo nan di trabao a wordo yena durante of despues di ExpoLabor ", minister Paul Croes a anuncia. Tambe for di e participantenan por a nota un demografia consistente cual ta un indicador importante.

Un di e metanan di Expo labor tabata pa midi e demanda pa trabou na Aruba. Sea un trabao nobo of un cambio di trabao. E cantidad di participante tabata indicativo pa e interes. Expolabor tabata un evento organisa unda a logra acumula 500 cupo di trabou bou di 40 compania. 3 luna despues di e evento importante aki e Comision cu a traha intensivo riba Expolabor a haci un evaluacion pa por mira cuanto trabao realmente a keda yena dor di expolabor. Cu e informacion aki, e siguiente Expo Labor lo mester tene cuenta cu e recomendacionan aki. Minister Paul Croes ta kere cu e iniciativa aki ta uno sigur cu ta aporta na nos desaroyo economico. " Si bo calcula 500 cupo di trabao na un averahe di salario entre Awg. 2000 pa 2500,- florin bo ta papiando di un evento cu ta genera riba di 10 miyon den bo economia anualmente.



EXCELLENT MANPOWER SERVICES

Excellent Manpower Services ta busca personal dinamico y cu bon maneho di e idioma Inglés, responsabel, cu passport hulandes / permiso di casa/ Firma Liber; cu posibilidad inmediato pa traha den e siguiente posicionnan:

HOTEL INDUSTRY AND CONSTRUCTION

- ✓ COOK HELPER*
- ✓ COOK*
- ✓ PIZZA MAKER (IOLI)*
- ✓ KITCHEN STEWARD*
- ✓ CARPENTER
- ✓ CONSTRUCTION HELPER
- ✓ RESTAURANT SUPERVISOR
- ✓ HOUSEKEEPER

*carchi di salubridad valido (DVZ)

Apply online at www.excellentmps.com




Follow us...

Italiestraat 50, Local #1 | Telephone 280-4454

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

BRASIL 125

standing on a parcel of full ownership land, 500 m2 in size, situated at Brasil in Aruba, as further described in "ROOIBRIEF 3387 d.d. NOVEMBER 10,1950"

Starting bid: 146.000,--

2. A residential house locally known as

NOORD 150

standing on a parcel of full ownership land, about 571 m2 in size, situated at in Aruba, descending from the parcel locally recorded as Second Division Section D number 849, as further described as parcel 6-A in a measure document dated May 30, 1998, which has been amended on March 20, 2000.

Starting bid: Afl. 208.000,--

3. A residential house locally known as

MATADERA 10-B

standing on a parcel of full ownership land, 536 m2 in size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 4450.

Starting bid: Afl. 364.000,--

Auction notary: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted at said office until August 10, 2016, 5 PM

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Awe ta Dia di La Virgen de Los Angeles y di peregrinacion na Costa Rica



ORANJESTAD (AAN)— Na Aruba, mescos cu tin fielnan creyente di Birgen di Guadalupe, tin fiel creyentenan di Birgen di Los Angeles (La Negrita) cu ta patrona di Costa Rica, y cu ta celebra awe e Dia cu el a wordo haya pa un señora mulata di nomber Juana Pereira.

Segun e historia ta conta, Juana a tuma e imagen y a hibe pa su cas. Su dia siguiente el a bay haci su diligencianan y bolbiendo na su cas el a bolbe haya e imagen unda el a haye e prome biaha.

Juana a kere cu tin mas imagen pero ora el a yega su cas a ripara cu esun cu el a tuma no tabata tey mas. E mesun situacion a ripiti dos biaha mas, te cu e autoridadnan di Iglesia a constata cu esaki ta un regalo Divino pa e pueblo di Cartago. E imagen a wordo resguarda den e Sagrario di e Misa parokial te cuna 1639 su propio tempo a wordo construi. Aña tras aña pa for di e momento cu e prome milagernan a sosode, ta tuma lugar e asina yama "romeria" unda cu miles y miles di peregrino ta bishita e Basilica di Los Angeles, no solamente for di henter e teritorio nacional, sino di Centro America y incluso di Mexico. Antes, di Aruba mes tabata biaha pa Costa Rica pa e fecha aki un par di Arubiano, cu te ainda ta devoto di La Negrita, pero cu pa motibonan fuera di alcance no por bay mas den peregrinacion. Sinembargo, nan no ta lubida e Birgen y semper ta celebra un Santo Sacrificio di Misa na su honor, y awe ta na Capel di Madiki pa 6' or di atardi.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

TANKI LEENDERT 27-C

standing on a parcel of full ownership land, 551 m2 in size, situated at Tanki Leendert in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 3383.

Starting price: Afl. 240.000,--

2. A residential house locally known as

MATADERA 3-C

standing on a parcel of full ownership land, 605 m2 in size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 3960.

Starting price: Afl. 310.000,--

3. A residential house locally known as

PARADERA 103-C

standing on a parcel of full ownership land, 906 m2 in size, situated at Paradera in Aruba, locally recorded as First Division Section M number 443.

Starting price: to be announced

Auction notary: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted at said office until August 10, 2016, 5 PM

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Minister Paul Croes ta felicita DPL cu nan prome lustro



ORANJESTAD (AAN): Dia prome di Augustus, DPL esta departamento di progreso laboral a cumpli 5 aña di existencia y ta den pleno celebracion. Na aña 2011 a bin cu e iniciativa pa introduci e departamento nobo aki en conexion cu cambionan cu a keda haci pa asina por ta mas eficiente y por duna un mihor servicio na publico den e area social.

Despues di e introduccion aki, awendia nos ta conta cu un departamento di labor cu ta atende mas cu e aspecto huridico y nos ta conta cu departamento di progreso laboral cu ta atende cu e parti di servicio na comunidad. DPL a trece cune e tempo ey un imagen completamente nobo, empleadonan nobo, logo nobo en corto bisa un bachi completamente nobo pa asina por bin cu mas innovation tambe den e servicio cu ta keda duna y cual ta netamente loke e departamento a bin ta haci tambe durante e ultimo 5 añanan aki.

Segun sr. Richinel Stamper di DPL, "enberdad den transcurso di e añanan a pasa den diferente situacion crucial cu di un of otro forma a afecta e mercado laboral, pero di otro banda a pasa den varios situacion positivo tambe cu a y lo influencia e mercado laboral positivamente y cu ta aspectonan cu ta influencia e servicio cu e departamento aki ta duna".

DPL ta concentra nan mes riba personanan local y ta brinda tur servicio necesario pa fungi como un puente pa facilita dunadornan di trabao y personanan enbusca di trabao pa yega na otro. Bisando esaki, e meta principal di DPL ta pa yuda un persona yega mas cerca posibel na un trabou.

Un di e proyectonan grandi cu Minister di asuntonan social ta pone enfasis riba dje y cual ta keda ehecuta pa DPL ta e conocido proyecto "BAN TRAHA" cu ta purba di reintegra mas hopi persona posibel riba bijstand bek riba e mercado laboral, pa asina baha gasto di gobierno pero tambe trece un mercado laboral hopi mas eficiente basa riba e pensamento cu cada persona cu ta traha ta yuda comunidad y su mes.

Un proyecto cu ta dunando sumamente bon resultado cu un cantidad grandi di persona ya caba un biaha mas den e mercado laboral. Minister Paul Croes kende ta minister di asuntonan social ta felicita DPL cu nan prome lustro y e bon trabou y servicio cu e departamento aki, specialmente como un departamento nobo ta brinda na nos comunidad.



Has the following job opportunity,
Apply today!

Supervisor (full-time) to work at
The Cinemas at Renaissance & Paseo

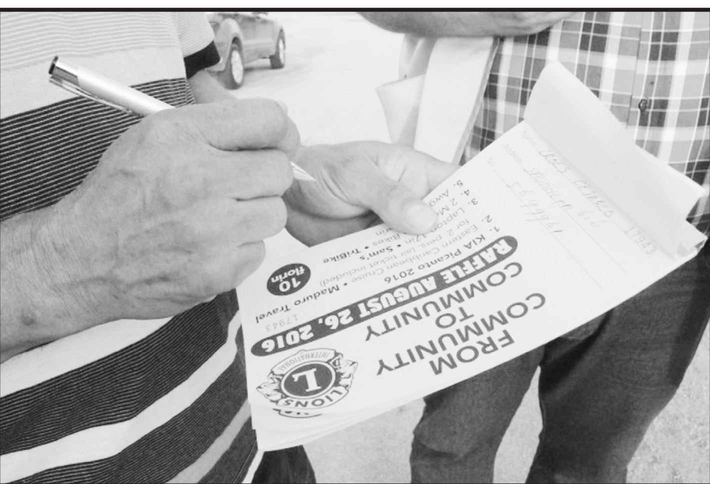
-Minimum Education HAVO or EPI Hospitality graduated
-At least 3 years of experience as a Supervisor
-Able to work independently and with goal oriented attitude
-Dynamic and strong work ethics with fluent communication skills
-Must be able to work night shifts, weekends and holidays (45 hours workweek)
-Must have excellent customer service skills
-Must speak Papiamento, Dutch, English, Spanish
-Some background in F & B and inventory control
-Must have Health Certificate
-Computer skills: Microsoft Office, e-mail, time & attendance
-Own transportation is required

Please send your CV to Mrs. Ineke Lampe, General Manager, The Cinemas Aruba at e-mail address ilampe@thecinemas.aw

Aruba Lions Club lo bishita tur bario pa yega mas cerca comunidad







ORANJESTAD(AAN)-- Abo no a cumpra bo ticket ainda, no warda mas, tin oportunidad pa cumpra ticket di rifa nobo ''From The Community to the Community''di Aruba Lions



Club .

Manera ta conoci e trabaonan cu e leon nan di e Club ta haci durante aña pa e personanan mas den necesidad aña pa aña a crece.

Pesey mes cu e aporte di comunidad Aruba Lions Club



por logra yuda un otro den necesidad.

Den fin di siman tras di lomba e leonnan di Aruba Lions Club tabata presente riba e caminda principal di Savaneta. E comunidad di Aruba a duna su aporte na e Club cumprando diferente buki, mirando cu ta diferente premio tin den wega e biaha aki. Si ainda bo no a



logra cumpra bo rifa no warda mas , e bukinan ta bay manera pan cayente.

Abo por ta un feliz ganador di un KIA Picanto 2016 nobo .

Ademas di por gana un auto tambe por tin e oportunidad di



gana placa cash, dos mountain bike, laptop 17 in y crucero pa dos persona.

Cu solamente 10 florin bo ta den wega y tin oportunidad di gana tur e premionan aki, alaves no solamente bo por gana un premio , pero ta Yuda Aruba Lion Club recauda fondo pa por yuda esnan den mas necesidad. No pensa dos biaha e bukinan ta bay mane pan cayente.

Tambe ta duna oportunidad na tur esnan cu ainda por tin ticket di e rifa anterior di Fun Miles pa por cambia esaki door di trece bo ticket mas f 5,-- y bo lo ricibi tres(3) tickets di e rifa " from the community to the community ".Pa esnan cu ta interesa pa yuda cumpra tickets of buki di rifa por contact e miembronan na nr: 7332734, 5666178, 5931332 of 6003155 of email nos na teacher7341@gmail.com. E Leon nan di Aruba Lions Club ta wardabo na nan cas.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg

Bo adres pa diferente articulonan usa pa deposito, cas, oficina, etc. Nos ta huur extension ladder (34') y step ladder (12'). Clearance Sale di 30% Off ariba: plastic toiler seats, "Raynor" garage door 8'x8', bara y plachi di hero y galv., clear plexiglass, leishi di palo, bandera cu mensahe, kranchi "American standard", pvc pipe y fittings ½"-2" & 50mm & 110mm, punta di hero pa cura, 12" peg board hooks. Pasa of yama 588-2828

PODEROSA DE SORTE MARIA LIONZA

Ta trece e solucion na (bo) problema di amor ta regresa amor perdi, union eterno, casamento separacion. Ta retira instruso ta consegui pareha, mara y ritual (nan) India que no ta faya. Ta tumba bruheria, spirito (nan) malo mal di ojo, mala suerte, ta haci limpieza pa cas, ta cura enfermedad spiritual, impotencia sexsual. Pa prome biaha na Aruba India. Unico eredera di secreto di ante pasado y corte India. Trabao garatiza. Oracion secreto y e India cu ta protehabo pa bida, e ta dunabo locual cubo kier.



Aparta (bo) cita y cadena

Cupo ta limita **Cel: 562-0106**

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

PICARON 8-W

standing on a parcel of full property land, ca. 272 m2 in size, situated at Picaron in Aruba, being part of "Park Picaron", as further described in measure document CSCS 105-2004 dated Oktober 22, 2004, being a part of the parcel locally recorded as Third Division Section D number 1048.

2. A residential house locally known as

DE VUYST 113

standing on a parcel of public land, 610 m2 in size, situated in San Nicolas in Aruba, as further described in cadastral measure document no. 5 M 301/1998. The lease rights expire on August 7, 2059.

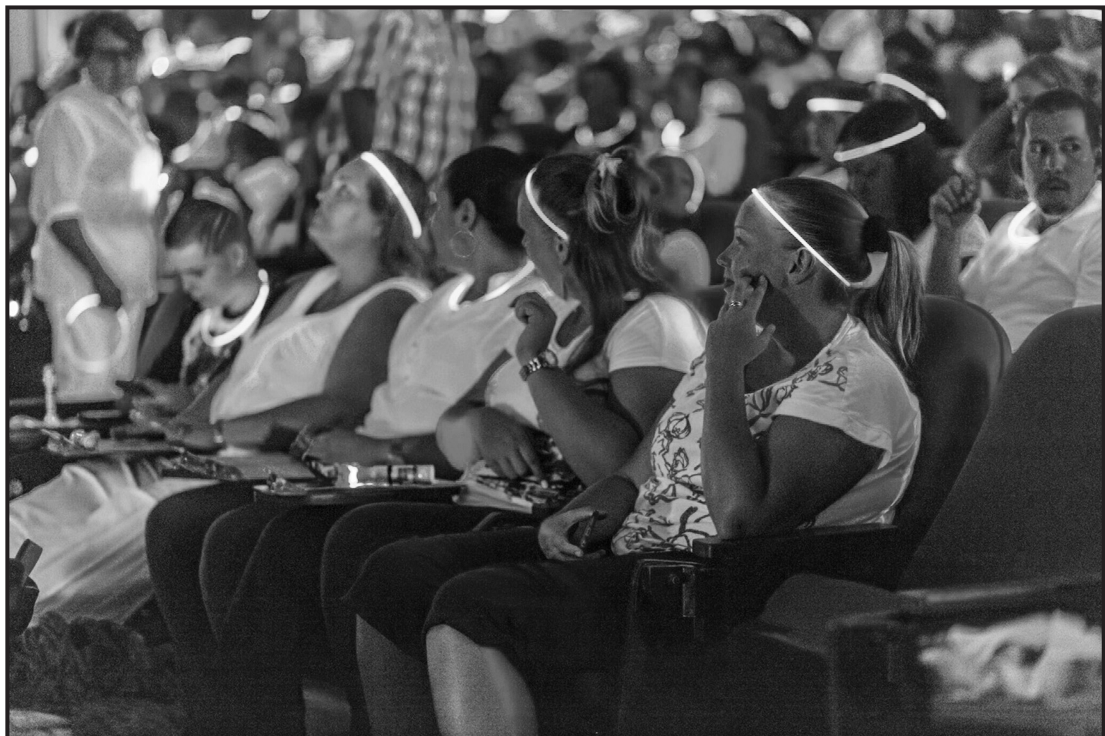
- **No reserve price will be used for the auction of the above mentioned properties. Only serious offers will be considered.**
- **A 1% commission will be paid over the highest bid in the first round of the auction, if the property will be sold at the auction.**
- **Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.**
- **A private written bid can be submitted at said office until August 10, 2016, 5 PM.**

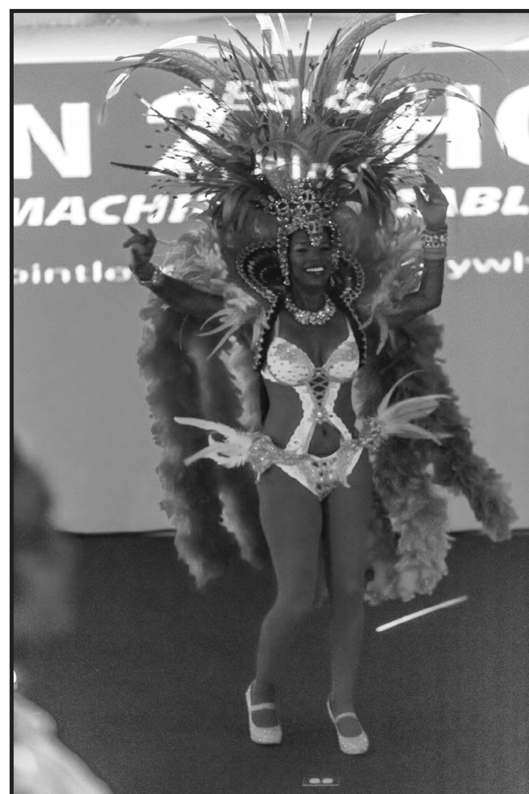
Auction notary: T.R. Johnson LL.M.

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Asina a hunga "glow-in-the-dark" Bingo den Crystal Theater









ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi cu a pasa, a tuma lugar pa prome biaha akin a Aruba un Glow in the dark Bingo!

Marketing Coordinator Tirzane Cordeiro a informa cu e Carnval bingo glow in the dark edition ta algo unico y cu a keda completamente sold out! Crystal Theater sigur a keda " Glow" cu effect nan di Luz special , Tur presente a ricibi articulo nan di luz pa asina por a haci e experencia complete.

Riba potret por presencia e ambiente cu ta reina durante e carnival Bingo cu ta un exito rotundo y pa turista y nos local nan ! Next Carnaval Bingo lo tuma lugar Diaranzon 3 Augustus cuminsando pa 8or di anochi .

Bingo package ta solamente $15- incliendo e caarchi progressive cu a yega e suma di $2.600, wega nan ta paga 1st $200, 2nd premio $200, 3rd premio $300, 4th premio $300, 5th premio $400, 6th premio $500, 7th premio $650, 8th premio, 9th $1.500 cash.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A condominium unit locally known as

OASIS AT EAGLE BEACH

UNIT # 26

a one bedroom condominium including a parking lot and a storage, locally known as Oasis at Eagle Beach unit 26, Aruba,

with a 2.327 % undivided share in the community, cadastral information: 1-K-4034 A 26.

2. A residential house locally known as

SABANA GRANDI 79

consisting of a parcel of lease until December 12, 2031, on a parcel of public land, 401 m2 in size, situated at Sabana Grandi in Aruba, locally recorded as First Division Section T number 255.

- **No reserve price will be used for the auction of the above mentioned properties. Only serious offers will be considered.**
- **A 1% commission will be paid over the highest bid in the first round of the auction, if the property will be sold at the auction.**
- **Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.**
- **A private written bid can be submitted at said office until August 10, 2016, 5 PM.**

Auction notary: T.R. Johnson LL.M.

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

GRACIAS MAESTRO DANIEL

Este es un testomonio de fe y espernza para aquellas personas que que piensan que ya todo esta perdido eso mimso pensaba yo hasta que conosi al maestro DANIEL estaba perdido en las drogas vivia en la calle mi famila me boto de la casa porque me robaba todo para poder consumir yo vivia bien hasta que me enamore de una mujer pero ella era muy mala comenzo hacerme brujeria para que ella estubiera con mas hombres y yo no le reclamara hacia conmigo lo que queria y yo no podia dedejarla hasta me dejo por otro pero me dejo tan enbrujado me estaba volviendo loco y comence a usar drogas hasta convertirme en un choler un primo al verme haci Y como yo no creia en esas cosas un dia me llevo con enganos para donde el maestro DANIEL pero ese fue el mejor dia de mi vida porque desde hay comenzo mi nueva vida el me hizo varios rutuales y me saco todo lo malo y regrese a mi casa y hoy tengo un buen trabajo y hace un mes me case con una buena mujer gracias maestro DANIEL que dios lo bendiga hoy manana y siempre mi nombre es DANI LAMPER

TELEFONO 5626029


Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 1 di Augustus 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI		ZODIAC
7888 9592 5197	1489 1863 5621	2013	MERDIA: 0474 4101 0760	ANOCHI: 6959 3976 9420	M: 6057 AQUARIO / A: 3984 SCORPIO

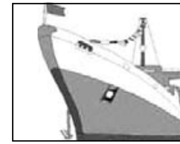
LOTTO DI DIA JUL: 08-09-13-29-30 | BIG 4 M 5749 | A 0732

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—2 Augustus 2016
Solo ta baha: 7:06 p.m.
—3 Augustus 2016
Solo ta sali: 6:27 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 3 Aug. 2016:
Freewinds:
(05:30 until Sun 7th)
—Diahuebs 4 Aug. 2016:
Carnival Splendor:
(08:00 - 16:00)
—Diamars 9 Aug. 2016:
Carnival Splendor:
(13:00 - 23:00)
—Diaranzon 10 Aug. 2016:
Adventure of the Seas:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

069

Criamento di Baby cu Lechi di Pecho, nifica mas soño pa e Tata. No obstante cu kizas e ta djis yuda e Baby pa pasa su respo, of cambia bruki, y carga baby, tog e no mester deal cu traha tetero of formula. Ademas, hecho ta cu Babynan cu worde cria na pecho mester di MENOS respo despues di e prome par di lunanan.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Mariannellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **16 dia**
Pa prome dia di scol di Aña Escolar nobo.
— **145 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **152 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.
— **423 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 2 Aug 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Giel
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Samuels
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

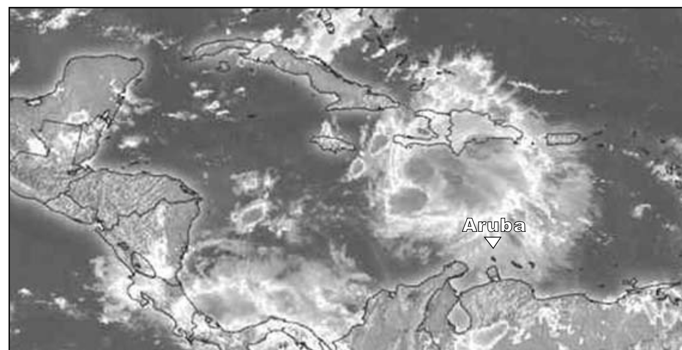
e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw





Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 33 ºC • MINIMO 26 ºC

•• Debi na un Ola Tropical cu a pasa door di Caribe, biento den region a debilita notablemente. Esaki ta pone cu tempo ta basta calor y sofocante. E Ola Tropical cu a caba di pasa Aruba, lo por bira un Depresion Tropical pabao y leu di Aruba.

•• Biento ta di pariba, debil te modera entre 7 y 30 km/h. Tin biaha, principalmente den dia, biento por bira basta debil te hasta calmo y supla for di direccion varia.

•• Lama ta en general trankil cu olanan entre 0.5 te 1 meter. Debi na deining, por tin ola mas grandi riba lama for di direccion panort.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28º C.
•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28º C.



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Solange Tchong di AZV:

Tin un percepcion cu cuido medico no ta suficiente of no ta bon na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Tur loke ta remedi, mester tin un prescripcion. Loke ta remedinan cu ta worde papia manera cu tin un lista positivo. Eseynan mester di un receta. Sea cu tin un receta perscribi pa e dokter di cas aki na Aruba of door di un specialista akinan cu tin contracto cu AZV, segun vocero di e entidad, Solange Tchong.

Loke ta sosode y ta wak hopi, of loke cu AZV sa haci ora cu clientenan ta yama of informa, pasobra esaki tambe ta sosode, cu nan ta informa cu nan ta bay riba nan mes, ta tuma e decision. Prome cu tur cos ta puntra kico ta e motibo of rason. Pasobra toch AZV tin e opinion cu ta biba un percepcion demasiado grandi eyfo cu loke Aruba tin na cuido no ta suficiente of no ta bon, of hasta e comentario cu e cuido ta tarda masha hopi na Aruba, si bay controla esey estadisticamente, si bay papia sec cu cifranan, lo wak cu Aruba no ta nada diferente cu otro paisnan. Loke ta sosode si ta door cu paisnan grandi tin hopi mas cantidad di clinica disponibel, dus berdad den cierto specialismonan por haya kisas hasta tiki mas liher.

Algun tempo atras tabata tin e critica cu cierto cuido na Aruba ta tarda hopi. Por ehempel e cuido di ginecologia, tabata tarda. Kico AZV a haci, a bay evalua y e resultado tabata cu nos tabata falta y a busca tambe extra ginecologo e ora. No tur ora loke ta wak di paisnan grandi afo, ta aplicabel na Aruba of vice versa. Si bay wak e cifranan tempo di espera pa cierto operacionnan, nan ta casi igual cu otro paisnan.



Hopi biaha nos mes como pashent ta falta di informacion prome pa por evalua debidamente kico ta e situacion. E no ta kita afo cu nos mester keda skerpi si pa situacionnan unda mester mehora. Esey sigur cu si. Pesey mes AZV ta purbando mas y mas pa haci mas estudio pa haci mas investigacion pa haya sa berdad si nos calidad ta keda halto, si tur cos ta bayendo bon.

Biniendo back riba e parti di cliente cu ta yama bisa cu nan ta bay afo, prome cos ta puntra kico ta pasando, di con e opinion ta asina y ta purba di wak si no tin manera pa nan haya un solucion na Aruba mes. Si esey no ta logra, si un pashent ta keda riba su opinion cu e kier bay den exterior, ta su libertad, pero e ora ta alerta nan cu tene cuenta di tur e gastonan envolvi. Cuido medico ta caro, esey ta un hecho, den sentido cu e ta hopi. Aki no ta papia di 10 of 100. Ta trata aki di 1000 Florin bay ariba. Tin biaha por haya un operacion di curason cu por ta 35 mil Florin, sin conta e dianan cu a drumi den hospital y tur e gastonan ey ta bin acerca.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

SERO PATRISHI 205

standing on a parcel of public land, 152 m2 in size, situated at Tanki Leendert/Seroe Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3458. The lease rights will expire on August 27, 2062.

Starting price: to be announced

2. A residential house locally known as:

SERO PATRISHI 302-E

standing on a parcel of public land, 143 m2 in size, situated at Tanki Leendert/Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3499. The lease rights will expire on August 27, 2062

Starting price: to be announced

3. A residential house locally known as:

PAPILON Z/N

a. standing on a parcel of full ownership land, ± 216 m2 in size, situated at Papilon in Aruba, as described in a cadastral measure document # 173 of 1974 (Index D11299) and

b. a parcel of full ownership land in size ± 422 m2 situated at Papilon in Aruba, as described in a cadastral measure document # 174 of 1974 (Index D11300)

Starting price: to be announced

Auction notary: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted at said office until August 10, 2016, 5 PM

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Isabel Dammers di DIP:

E situacion riba beach a mehora caba

ORANJESTAD(AAN): Mayoria di watersporters a duna un bon cooperacion y tabata den bon comprondemento pa loke ta henter e proceso, pero lamentablemente via por ehempel KPA y Maritiem Politie, e ta notabel den media, tin issues riba beach cu watersporters a base regular.

DIARIO a compronde cu nan a haya e feedback si for di Strandpolitie, cu e situacion a mehora for di dia cu ta conoci cu lo implementa awor aki sigur e Beach Policy y lo duna un serie di permiso cu tin regla igual pa tur hende cu tin claridad pa regla, claridad den reglamentacion, cu e situacion a mehora caba. Esey riba su mes ta hopi bon noticia.

Tin varios resort tambe cu en conhunto cu DIP, a base di informacion cu nan ta haya for di DIP, a haci adaptacionnan caba y mehoracion riba e area di beach cu tin dilanti di nan resort, pa loke ta halamento di Palapa, e tipo di cosnan ey. Cosnan cu ta un tiki pafo di e liñanan cu tin acorda den



e maneho ya nan a cuminsa haci e adaptacionnan den luz di e maneho caba. Eseynan ta cosnan cu ta di welcome, segun Isabel Dammers, directora di DIP.

El a agrega cu pa e control di tur banda, ta tende cu den area di resortnan mester tin miho control, miho vigilancia. Ora cu tin structura riba beach y esey ta loke KPA tambe ta welcome, cu nan sa con e uzo di tereno ta hinca den otro, con e schema general ta. Nan sa na ki haltura for di lama, ongeveer, nan ta suppose di haya watersporters y sa te na unda palapanan te na unda ta worde poni pa e resortnan. E control pa nan riba strand tambe ta bira un tiki mas overzichtelijk, segun Dammers.

Awor aki ta bezig ta haciendo un calculacion di tur e usuarionan di watersports. E ta rond di 200 y pico mil pa aña. Pa loke ta resorts cu tin areanan hopi mas grandi cu ta den uzo, lo ta un suma mas considerabel. Awor aki nan ta trahando e inventarisacion y ta bezig cu e precarionan pa yena e spreadsheet pa wak con e total por ta, el a menciona.

PASATEMPO

Conceptis SudoKu

By Dave Green

		7	6	3	9	8		
	2						4	
		8				3		
	6		3		4		7	
	1		5		2		6	
		3				5		
	4						1	
		5	4	1	7	9		

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

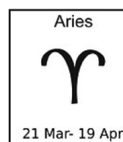
Difficulty Level ★★ 8/02

BUSCA PALABRA

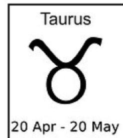
R	F	C	R	U	X	N	C	D	R	D	T	C	A	Y
O	G	J	W	Y	J	O	O	O	W	Y	I	V	U	Y
D	L	O	A	B	L	P	T	I	G	Y	Q	C	X	E
A	Z	C	F	M	S	L	Z	N	C	U	H	J	I	D
R	U	H	E	W	U	D	M	R	E	A	D	A	L	H
I	P	N	T	C	N	L	U	J	S	J	P	E	I	Y
M	A	Y	I	E	W	L	B	R	T	W	R	U	O	R
D	V	R	C	O	M	A	N	D	A	N	T	E	C	M
A	G	A	E	X	Q	B	W	E	N	D	Q	Q	I	O
A	I	T	B	I	Y	Z	L	B	T	M	E	L	F	Q
E	V	O	M	O	R	P	D	O	E	P	R	R	R	X
D	A	D	E	I	P	O	R	P	R	R	L	N	O	G
M	E	N	S	A	H	E	R	O	I	O	K	G	M	J
F	M	Z	J	Y	M	S	N	Q	A	X	S	Z	E	P
T	O	H	S	D	O	Y	Z	T	Q	L	O	O	D	M

ADMIRADOR
COLMENA
ESTANTERIA
PROMOVE
AGRICULTOR
COMANDANTE
MENSAHERO
PROPIEDAD
AUXILIO
DURADERO
OCUPACION
TEMBLOROSO

Bo horoscopo di dia



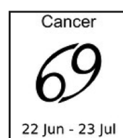
ARIES - Por cuminza trabaonnan nobo, emprendimientonan y negoshinan cu lo hiba bo na exito. No busca tanto e admiracion. Number di suerte: 83 - 48



TAURO - Esnan cu a cambia di trabao mester adapta na responsabilidadnan nobo y cu por bay cu hopi stress. Bay mas relax posibel. Number di suerte: 23 - 10



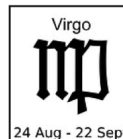
GEMINIS - Exito den e tempo dificil aki, ta crece na medida cu bo por logra felicidad y riqueza suficiente y satisfactorio. Number di suerte: 64 - 83



CANCER - Bo independencia ta den wega si bo ta desea di formaliza un relacion cu bo tin. Pensa y scohe e mihor posibiilidad.
Number di suerte: 77 - 29



LEO - E necesidad di cautela y tambe e momento di actua ta programa mihor cu e emocionnan controla. E actitud di warda y mira cosnan hopi biaha ta e mihor o pcion. Number di suerte: 28 - 75



VIRGO - Pone tur bo energianan den e conretizacion di metanan sigur. No ta bon momento pa negoshi. Number di suerte: 54 - 76



LIBRA - Cuida bo mes di cuminda y di hopi trabao, nan por deteriora bo salud. Reconoce bo sintoman personal y stima bo mes un poco mas. Number di suerte: 50 - 26



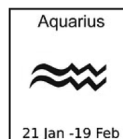
SCORPIO - E curpa y mente ta bisa bo cu nan mester un descanso y bo mester scucha nan. Pero si bo no logra, dificilmente bo por scucha otronan. Number di suerte: 18 - 39



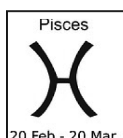
SAGITARIO - Exito ta logra haci realidad bo soñonan, deseonan y bo bida manera bo kier y merece. Prepara bo mes mentalmente y bay pe. Number di suerte: 48 - 30



CAPRICORNIO - Despues di un luna di ups and downs awe padilanti cosnan lo cambia pa un luna di alegria. Number di suerte: 44 - 52



ACUARIO - Cuida bo sistema digestivo. E plannan cu otronan a pone pa bo, por ta no ta di bo agrado. Number di suerte: 73 - 71



PISCIS - Un re encuentro cu un persona di pasado por pone bo relacion na peliger. Tene bon na cuenta kico bo ta perde y gana. Number di suerte: 62 - 70

1	8	6	4	5	2	3	9	7
4	3	9	1	6	7	2	5	8
2	5	7	9	3	8	6	1	4
5	2	1	6	7	9	8	4	3
9	6	4	8	1	3	7	2	5
8	7	3	5	2	4	1	6	9
6	4	5	7	8	1	9	3	2
7	9	2	3	4	6	5	8	1
3	1	8	2	9	5	4	7	6

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★ 8/01

Dicho di dia

Pa nengado di funchi semper hariña tin guru guru.

Si un hende no gustabo nada cu bo hasi no ta bon

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Ta Minister Eman mes ta responsabel pa tur e fayonan den suministro di awa y coriente

ORANJESAD (AAN): Segun Xiomara Maduro di MEP, un hende no mester ta sabio ni tampoco core yama reunion den Parlamento pa sa pakico coriente ta bay asina hopi na Aruba cada bes, te cu diasabra pasa nos a conoce un total blackout.

E ta simpel. Esaki ta e consecuencia di e locura green di Minister Eman na unda cu miyones cu mester bay pa mantencion na companianan di utilidad di nos Pais ta bay pa paga Green Conference y tur e otro locuranan di Minister Eman den su afan di bende mundo un vision 2020 cu no ta realisabel sin cu e ta perhudica e Pueblo di Aruba malamente.

Pesey e fayonan den suministro di awa y coriente cu tin ultimamente na nos Pais ta Minister Eman mes ta responsabel pa nan.

Trabao "con cu ta" na Green Corridor:

Banda di e hecho cu fondonan di e companianan di utilidad ta bay pa paga e locura green di Minister Eman, bo ta haya e trabaonan cu ta worde haci "con cu ta" na entre otro Green Corridor cu ta causa cu casi tur siman un tubo di awa of un kabel di coriente ta worde kibra cu consecuencia cu e barionan cerca di e proyecto ta keda sin suminstro di awa of coriente.



Tur esaki ta gastonana extra pa e companianan di uitilidad na nos Pais. Ta e mesun desaster aki a pasa ora contratista desconoci a haci trabao con cu ta den Caya Betico Croes y Linear Park promer fase. Aki tambe un cantidad di fondo di e companianan di utilidad mester a bay pa paga pa tur e erornan aki cu a worde haci den proyectonan y e comercio y Pueblo engeneral a sufri na grandi ora cu coriente a bay daniando nan benta y nan aparatonan elctronico.

Yama reunion no ta bay brinda solucion:

Como Parlamentario nos por yama reunion cu Ministernan De Meza y Eman pa nan bin splica di con tin tanto fayo den suministro di coriente y awa na nos Pais. Pero Pueblo, bo ta echt kere cu Ministernan De Meza of Eman ta bay reunion pa bin bisa bo e berdad? Bo ta echt kere cu e director di WEB ta bay bin bisa bo e berdad? Pueblo, bo a yega di lesa kico e sentencia di e ex director di WEB ta bisa di e directornan cu no bay na amen di Minister, kico ta pasa cu nan na man di Gabinete Eman? Mirando esaki nos ta duda cu un reunion lo bay brinda transparencia of solucion pa e fayonan den sumistro di coriente y awa.

Durf di bisa ta basta:

Locual nos mester haci como Pueblo ta habri nos wowo y mente. Si nos kier cambio, e no lo bin cu un simpel reunion. E cambio lo bin ora cu mas hende DURF di halsa nan VOZ y mustra nan desacoerdo y bisa ta basta. Y mas cu claro, ora yega e momento pa vota, vota conciente y no vota mas pa un locura di vision 2020 bon mercadia pa Minister Eman.

Johnson notary services

AUCTION

THURSDAY 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

1. **± 33.680 M2 PROPERTY LAND**

DAIMARI

a parcel of full ownership land ca. 33.680 m2 in size, situated at Daimari in Aruba,as further described in measure document SUA 352/1999 d.d. April 21, 1999, descending from the parcel locally recorded as Third Division Section C number 1, originally 57.000 m2 in size.

Starting price: to be announced

2. A residential house locally known as

BORONCANA 119

standing on a parcel of public land, 955 m2 in size, situated at Boroncana in Aruba, locally recorded as Second Division Section D number 1588. The lease rights will expire on March 23, 2066.

Starting bid: Afl. 525.000,--

A private written bid on the above mentioned properties 1. and 2. can be submitted at said office until August 10, 2016, 5 PM.

ex articles 514 RV ev Code of Civil Procedure

3. A residential house locally known as

WESTSTRAAT 49

standing on a parcel of full property land, 362 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First Division Section F number 304.

Starting bid: Afl. 175.000,--

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Minister di Salud Publico di St Maarten di bishita na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Pa motibonan politico y fuera di alcance di esunnan envolvi na Sint Maarten y Corsou a presenta un retraso den diferente plannan cu mester a cuminsa tuma forma caba for di e di prome Aruba Health Care Conference, cual a tuma luga na aña 2015.

E conferencia a keda organiza pa Ministerio di Salud como un momento di refleccion, y evaluacion di oportunidadnan pa traha hunto y opcionnan riba tereno di salud publico cu ta beneficioso pa tur pais den Reino. E enfoke di Aruba Health Care Conference ta principalmente riba colaboracion y e proceso di siña for di e "best practices" di cada pais.

Recientemente Minister di Salud Publico, Deporte y Maneho di Nos Grandinan, dr. Alex Schwengle tabata na Sint Maarten di bishita cerca cu homologo, Minister Emil Lee. Nan a combersa riba diferente tema di interes general.

E follow up riba e topiconan pendiente di Aruba Health Care Conference a cuminsa, y entre otro Minister Lee a mustra un interes grandi den particularmente con e seguro di salud general, esta AZV ta funciona. Consecuentemente, e mandatario a bishita Aruba siman pasa pa combersa cu AZV, y minister Schwengle, como tambe demas stakeholders pa cu AZV.

Pa loke ta trata specificamente Aruba Health Care Conference, Minister Schwengle ta spera di wak mehoracion den e procesonan y reestablece algun di e iniciativanan otro aña na e di dos conferencia.

Tabatin cierto combersacionnan cu mester resulta den beneficionan mutuo, y ainda ta papiando tocante e topiconan aki, manera e compra di cuido den exterior hunto pa asina haya un miho prijs y baha gastonan pa e sistema di cuido. Un cooperacion entre e tres islanan tambe lo resulta den un miho posicion pa papia y negocia, Minister Schwengle a agrega.

El a splica cu anteriormente Aruba tabata cumpra servicionan di cuido pa medio di un broker na Colombia, pero awo – cu e condicion principal cu e institucion tin su acreditacion di JCI, cual ta garantisa un nivel internacional minimo di calidad, AZV ta cumprando servicionan directamente cerca e proveedor. Aruba tambe ta cumpra servicionan di cuido na Hulanda, y aunke e ta menos compara cu Colombia, asina mes e ta un suma substancia, segun e Minister.

Si acaso e tres islanan, esta Aruba, Corsou y Sint Maarten, traha hunto como un mercado mas grandi, lo tin beneficionan sigur den e proceso pa cumpra servicio y den e calidad di servicionan cu e aseguradonan lo ricibi, Minister Schwengle a remarca.

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Tipnan pa hobennan cu ta bay studia afor

Mayornan semper ta preocupa ora un yiu bay studia afor. Nan kier pa nan ta responsabel pa loque ta trata unda nan ta biba, cu nan mes y tambe percura pa nan studia debidamente. Tin algun mucha cu ya caba ta echt responsabel pa locual ta trata trabaonan di cas, haci cuminda, percura pa nan mes etcetera ya cu nan a custumbra haci esey caba na nan cas. Otronan quizas apenas a cuminza siña esaki, ya cu nan no tabata wordo cu e trabaonan aki, pasobra nan ta pensa cu ta tarea di mamie y papie na cas. Pero awor cu nan bay studia afor, e ta un etapa nobo den bida, bo ta bo so cu bo responsabilidadnan y tambe mester percura pa studia cu ta e meta cu bo a bay pe. Pa cu esey ata aki algun tip cu un mayor a yega di duna su yiu pa djiez ta un "reminder" pa locual ta trata nan tarea y cu quizas por ta un guia pa e hobennan aki cu awor ta ariba nan mes.

Tipnan:

- TIRA SUSHI AFO
saco di sushi den wc
saco di sushi den cushina
saco di sushi den bo camber

- LABA BO PAÑANAN
corda sortea bo pañanan,
pone blanconan so laba
pone jeansnan so laba
pone bo boxernan cu meanan so
pone t-shirtnan colornan scur so
ora nan seca, saca nan for di dryer y dobla of colga nan mesora pa nan no machica hopi.

- CAMBIA BO PAÑANAN DI CAMA
cada 2 siman kita e paña di camanan y labanan.

- HACI CAS LIMPI
un bez pa siman haci e cas limpi
stofea tur bo mueblenan
bati e stoelnan haci nan limpi
stofzuig e cas

- LABA BAÑO Y WC
prome cu bo bay laba e baño bo ta spuit e tegelnan cu bathroom cleaner.
spuit full e tegelsnan lage un rato
despues bo ta pasa cu e skeiro y bo ta frega nan y frega e vloer
slang full e baño cu awa y lage seca
laba e tapijt un bez pa luna
den wc bo ta basha e coy labe y lage un rato
despues bo ta frege tur rond y haci rond di e conchi limpi cu cleaner

- LABA COY KIBRA
ora bo caba di come bo ta pone bo tayo sushi den e dishwasher
ora nan bira hopi bo ta laba tur hunto.
corda tene e cushina limpi tur ora, no laga nada gespart.

- HACI CUMINDA
ora bo ta bay haci cuminda, wak prome si bo tin tur cos
pone nan banda di bo pa asina bo ta haya nan mas facil
bay poco poco pa candela no kima bo
si resta cuminda bo ta pone den baki di plastic y warde
no laga cuminda habri ariba stoof.

- BAY SCHOOL
lanta na tempo pa bo cla na tempo
para tempran pa bo coy tram
ora bo ta na school pone bo mente pa school
trata tur hende netjes pa nan tratabo netjes tambe
no anda cu ningun hende straño
corda despues di school subi tram di biaha pa bay cas.

Y haci bo esfuerzo tur dia pa bo logra bo meta.

the beauty of
nature+science

Aveeno.
ACTIVE NATURALS.



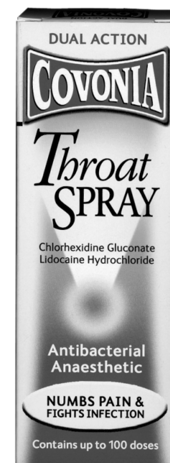
AVEENO® Absolutely Ageless™ Nourishing Cleanser ta un formula hidratante pa un limpiesa profundo cu ta remove 99 porciento di impuresa cu ta causa embehecimento y oxidacion di e cutis y ta suave suficiente pa uzo diario sin cu e ta congestiona e porionan.



GRIPA Y TOSAMENTO

Hopi efectivo y recomendabel ta e productonan di **COVONIA**, medicina europeo, especialisa pa cu e tratamento di Griep, Nanishi será y cu hopi Tosamento!

Su especialidadnan ta:
- Jarabe pa Tos seco y constante (Dry Ticly Cough) 150 ml.
- Jarabe pa Tos di pecho (Chesty Cough, Expectorant) 150 ml.
- Jarabe pa Tosamento, nanishi será y dolor "3 in 1" (Cold and Flu Formula)
- Spray pa dolor di Garganta (Throat Spray 30 ml.) Antibacterial y Anesthetic
- Jarabe pa Saca Slijm, Sugar Free





Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicashonnan.

COVONIA, procedente di Inglaterra, ta obtenibel na entre otro: Tur boticanan di VISSER/Mediq, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal) Botica Paradera, Botica Eagle, Seroe Preto, Botica Noord, Botica Del Pueblo y Aloë.

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V. Tel: 585-1563**

Telefonnan di **Diario**

582 -6747 Fax 5828551

Estilo, Salud, Moda y *Beyeza*

Sistema imun di baby ta depende di e lechi di pecho

Nutricion & Movecion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

Tin un serie di estudio cu lo ser bai presenta na e encuentro anual di e Academia Americano di Alergia, Asthmay Imunologia cu lo trata e ponencia cu e desaroyo di e sistema imun y chens pa Asthma di un recien naci, ta depende riba factornan manera e tipo di bacteria cu tin den e stoma na nasemento y lechi di pecho duna.

Muchanan cu a haya lechi de pecho e prome 6 lunanan tabata tin un composicion di microbionan cu por a afecta e desaroyo di e sistema imun.

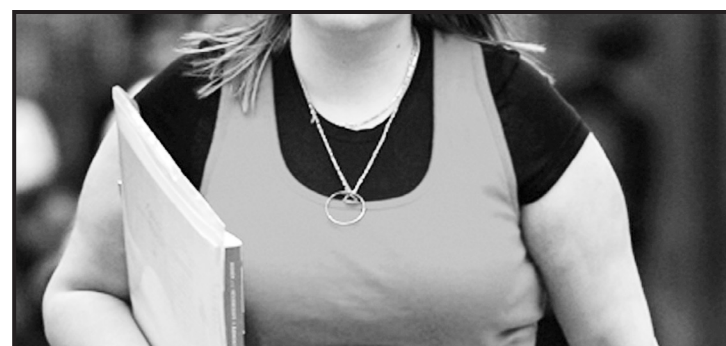
E sistema imun ta diseña pa ta exponi na bacteria cu ta haci su desaroyo optimal.. pues si esaki no pasa dus caminda cu e ambiente ta steril, e sistema imun lo no desaroya optimal.

Tin mas estudio cu ta demonstra cu expone babynan na cierto bacteria, ta reduci e chensnan pa alergia y asthma mas laat den bida. E ultimo estudio haci a consisti di 6 estudio pa determina si factornan na nacemento di un mucha of lechi di pecho, ta afecta e bacterianan den stoma cu ta influencia e desaroyo di alergianan y asthma.

Otro estudio cu a ser haci, a tuma e af di babynan den e prome 6 lunanan y wak si e rasa di e mama, e stoma di e baby, si e mama tabata exponi na huma di sigaria prome y despues di parto. E presencia di bestianan manera pushi of cacho na cas y por ultimo si e muca a nace via Cesarea por influencia e composicion bacterial di e recien naci. A compara esakinan cu muchanan cu a haya lechi di pecho y muchanan cu no a haya lechi di pecho. Un biaha mas a resulta cu esnan exponi na cierto bacteria entre otro pa via lechi di pecho, tabata tin un desaroyo optimal di e sistema imun y menos risico di haya asthma y alergianan.

Yama mucha muhernan gordo por influencia obesidad





Estudionan haci na Universidad di California ta indica cu gran porcentahe di mucha muhernan cu ser jama como gordo rond e edad di 10 aña, lo ta obeso den futuro.

Mas cu tercera parti riba nos dushi Aruba ta ser considera obeso y estudio aki ta pa encurasha parientenan, maestronan di skol y coachnan deportivo pa promove movecion y un nutricion saludabel pero tambe pa hiba conversacionan tocante e topico aki.

Nan a sigi e mucha muhernan cu a participa den e estudio aki pa 9 aña largo (1200 mucha muher color scur y 1160 mucha muher color cla) y 58% di mucha muhernan aki a ser jama gordo tempo nan tabata tin 10 aña. A tuma nan haltura y medidanan na comienso y na final di e estudio y a deduci cu esnan cu wordu jama of tenta como gordo, tin 1.6X mas chens di ta sobre peso na edad di 19 aña compara cu mucha muhernan cu no a wordu ni jama ni tenta como gordo.

Descongel GRIPA
Triple Action



- Accion rapido y total di Nanishi Sera!
- Reduccion rapido y total di e flujo Nasal y Lagrimoso!
- Accion rapido y total contra DOLOR y KENTURA!
- No ta dunabo soño!
- No tin Pseudoefedrina!

Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicacionnan.

DESCONGEL Caps. ta obtenibel na TUR e miho boticanan, entre otro: Tur boticanan Mediq: Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Botica Paradera, Botica Noord, Del Pueblo, Botica Eagle, Botica Santa Anna y Botica Aloë!

AGENTE EXCLUSIVO CHARNEL N.V. Tel: 585-1563

Receta di siman

Galiña stoba

Linda Tromp

1/2 cu di hariña blanco
3 telep di salo
1/4 telep di peper
2 lb. galiña (thighs of drumsticks)
1/4 cup di azeta d ushi
2 tomati pela corta
1/2 cup di rasenchi
1/2 cup di olijfi
1/2 cup di siboyo corta chikito
1 1/2 cup di awa
1 kaneel stok

Combina e hariña, salo y peper den un tayo hundo. Lora e pida galiñanan den e mezcla aki y despues hasanan den e azeta dushi den un wea di hero. Agrega e tomatinan, cushinanan pa 5 minuut. Draai e rasenchinan, olijfi, siboyo y awa aden.

Pone e tapadera y lage stoba pa 45 minuut. Pone e kaneelstok durante e ultimo 10 minuut den e wea. Sirbie cu aroz y salada di awacati.

Manda bo recetanan y bo por gana Afls. 25,= ora e wordo publica.

TEC INC.
The Eighth Continent, INC.
Import & Export
SEA BEST
RESTAURANT QUALITY
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Sistema imun di baby ta depende di e lechi di pecho

Nutricion & Movecion
Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

Tin un serie di estudio cu lo ser bai presenta na e encuentro anual di e Academia Americano di Alergia, Asthmay Imunologia cu lo trata e ponencia cu e desaroyo di e sistema imun y chens pa Asthma di un recien naci, ta depende riba factornan manera e tipo di bacteria cu tin den e stoma na nasemento y lechi di pecho duna.

Muchanan cu a haya lechi de pecho e prome 6 lunanan tabata tin un composicion di microbionan cu por a afecta e desaroyo di e sistema imun.

E sistema imun ta diseña pa ta exponi na bacteria cu ta haci su desaroyo optimal.. pues si esaki no pasa dus caminda cu e ambiente ta steril, e sistema imun lo no desaroya optimal.

Tin mas estudio cu ta demonstra cu expone babynan na cierto bacteria, ta reduci e chensnan pa alergia y asthma mas laat den bida. E ultimo estudio haci a consisti di 6 estudio pa determina si factornan na nacemento di un mucha of lechi di pecho, ta afecta e bacterianan den stoma cu ta influencia e desaroyo di alergianan y asthma.

Otro estudio cu a ser haci, a tuma e af di babynan den e prome 6 lunanan y wak si e rasa di e mama, e stoma di e baby, si e mama tabata exponi na huma di sigaria prome y despues di parto. E presencia di bestianan manera pushi of cacho na cas y por ultimo si e muca a nace via Cesarea por influencia e composicion bacterial di e recien naci. A compara esakinan cu muchanan cu a haya lechi di pecho y muchanan cu no a haya lechi di pecho. Un biaha mas a resulta cu esnan exponi na cierto bacteria entre otro pa via lechi di pecho, tabata tin un desaroyo optimal di e sistema imun y menos risico di haya asthma y alergianan.

Receta di siman

Galiña stoba

Linda Tromp

- 1/2 cu di hariña blanco
- 3 telep di salo
- 1/4 telep di peper
- 2 lb. galiña (thighs of drumsticks)
- 1/4 cup di azeta d ushi
- 2 tomati pela corta
- 1/2 cup di rasenchi
- 1/2 cup di olijfi
- 1/2 cup di siboyo corta chikito
- 1 1/2 cup di awa
- 1 kaneel stok

Combina e hariña, salo y peper den un tayo hundo. Lora e pida galiñanan den e mezcla aki y despues hasanan den e azeta dushi den un wea di hero. Agrega e tomatinan, cushinanan pa 5 minuut. Draai e rasenchinan, olijfi, siboyo y awa aden.

Pone e tapadera y lage stoba pa 45 minuut. Pone e kaneelstok durante e ultimo 10 minuut den e wea. Sirbie cu aroz y salada di awacati.

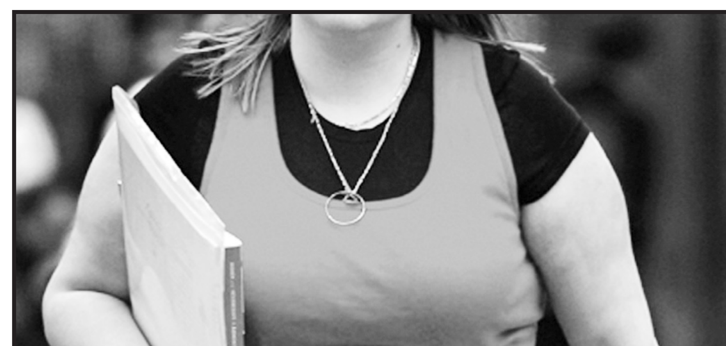
Manda bo recetanan y bo por gana Afls. 25,= ora e wordo publica.

TEC INC.
The Eighth Continent, INC.
Import & Export
SEA BEST RESTAURANT QUALITY
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Yama mucha muhernan gordo por influencia obesidad



Estudionan haci na Universidad di California ta indica cu gran porcentahe di mucha muhernan cu ser jama como gordo rond e edad di 10 aña, lo ta obeso den futuro.



Mas cu tercera parti riba nos dushi Aruba ta ser considera obeso y estudio aki ta pa encurasha parientenan, maestronan di skol y coachnan deportivo pa promove movecion y un nutricion saludabel pero tambe pa hiba conversacionan tocante e topico aki.

Nan a sigi e mucha muhernan cu a participa den e estudio aki pa 9 aña largo (1200 mucha muher color scur y 1160 mucha muher color cla) y 58% di mucha muhernan aki a ser jama gordo tempo nan tabata tin 10 aña. A tuma nan haltura y medidanan na comienso y na final di e estudio y a deduci cu esnan cu wordu jama of tenta como gordo, tin 1.6X mas chens di ta sobre peso na edad di 19 aña compara cu mucha muhernan cu no a wordu ni jama ni tenta como gordo.

Descongel GRIPA
Triple Action



- Accion rapido y total di Nanishi Sera!
- Reduccion rapido y total di e flujo Nasal y Lagrimoso!
- Accion rapido y total contra DOLOR y KENTURA!
- No ta dunabo soño!
- No tin Pseudoefedrina!

Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicacionnan.

DESCONGEL Caps. ta obtenibel na TUR e miho boticanan, entre otro: Tur boticanan Mediq: Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Botica Paradera, Botica Noord, Del Pueblo, Botica Eagle, Botica Santa Anna y Botica Aloë!

AGENTE EXCLUSIVO CHARNEL N.V. Tel: 585-1563

Deporte Local

Bolichera Kamilah Dammers lo competi den e PWBA US Woman's Open na Las Vegas, Nevada



ORANJESTAD (AAN): Despues cu aña pasa e la forma parti di e liga profesional di bowling PWBA, e bolichera Kamilah Dammers e aña aki un bes mas ta activo unda e lo hunga su di dos torneo profesional pa loke ta e temporada aki. Algun siman atras Kamilah a hunga den e PBWA Clearwater pero aki e la keda net cortico pa e playoff entre e 38 miho hungadornan. Awo e lo competi den e torneo mas grandi di Merca esta e PWBA US Open na Las Vegas, Nevada.

Mester bisa cu durante di e US Woman's Open, e bolichera Dammers lo hunga un total di 3 dia di clasificacion y despues lo tin 2 dia di match play caminda e miho hungadornan lo sigui pa e rond final. E tour profesional PWBA ta conta cu un total di 11 torneo rond Merca y mayoria hungador ta di nacionalidad Mericano. E otro representacion ta bini di entre otro Colombia, Mexico, Republica Dominicana, Venezuela y Aruba.

E hoben Kamilah Dammers ta un di e miho bolicheranan di Aruba. Na 2014, Kamilah a logra triunfa cu medaya di Oro y Plata den e Weganan Centro Americano y del Caribe na Veracruz, Mexico.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e viahe di e bolichera Kamilah Dammers pa e PWBA US Open na Las Vegas, Nevada.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Preparacionnan ta den full swing pa One One Cool Summer 2016





ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar e conferencia di prensa pa locual cu ta trata e magno evento di One Cool Summer. E conferencia a tuma lugar den e prestigioso Hotel di Occidental Resort cu porcierto ta e cas official pa tur esnan cu lo ta presente na Aruba pa e One Cool Summer 2016. Max Arends cu ta un di e representantenan den e commission di One Cool Summer 2016 a splica na prensa cu preparacionnan ta den full swing pa asina por keda cla pa presenta e varios caredanan. One Cool Summer 2016 ta programa pa tuma lugar dianan 24, 25, 26 y 27 di Augustus cu lo ta e dia final. Diaranzon dia 24 di Augustus lo tin e Test & Tune y alaves e qualifying race pa e scooters nan y sportsman bike. Diahuebs lo tin e qualifying pa e ultimo 16 scooters. Riba e mesun dia aki lo tin varios otro careda tambe lo tuma lugar entre otro den e categorianan di Sportsman Bike, Extreme Import, Crioyo Outlaw Bike y mucho mas. Diabierna e caredanan lo continua y Diasabra e bataya final pa sa ken lo titula campeon riba Palo Margo. Participacion di Merca y Corsow sigur no ta keda afo. Merca lo bin cu 6 auto y den nan e conocido "Chapita Racing" cu no ta un desconoci pasobra e ta e unico persona cu a marca 6 seconde y te awe ni un hende no a kibre. Tambe Terrence Angela lo hasi un come back riba e pista di Palo Marga. Hailey Racing lo ta 1 di esnan cu lo mester saca cara pa Aruba. Carchi nan ya caba ata obtenibel na Valero BLVD, Valero Essoville, Valero Ponton, Valero Sta. Cruz, Napa Sta .Cruz, Napa Shaba, Napa Cura Cabay, Seven World Automotive y finalmente na Manuelito's. Aruba ta keda cordialmente pa ta presente dianan 24, 25, 26 y 27 pa One Cool Summer 2016.

Deporte Local

Monica Pimentel su coach Olympico Phillipe Pinerd a bin Aruba pa dune e ultimo detayenan prome cu Rio













ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo Phillipe Pinerd coach Olympico di Monica Pimentel a yega Aruba cu e meta pa train su atleta cu e la kere aden for di aña 2011 y cu awor a clasifica pa Rio 2016. Phillipe Pinerd a baha for di avion y a sa di yega cerca Monica Pimentel pa asina cuminsa cu training y instrui Monica Pimentel tocante di e ultimo desaroyonan y cambionan cu tin den Taekwondo pa Rio 2016.

Mirando cu pa Rio 2016 World Taekwondo Federation a bin ta haciendo hopi cambionan den e sistema electronico di Taekwondo, pasobra cu hopi atleta a cuminsa inventa tur sorto di scopnan straño pa asina logra score punto, manera e monkey kick cu awendia no mag di wordo uza den Taekwondo mas pa score. Na Rio ta bay haci uso di e sistema DAEDO y e inventor Jin Song ta bon conoci aki na Aruba y e mester a haci varios cambionan y asina a bin cu un software hopi mas avansa pa Rio. Phillipe Pinerd ta sigui tur desaroyo di Taekwondo mundialmente di cerca y a bin Aruba bon prepara pa Monica Pimentel cu ta saliendo pa Rio den e dianan aki nos dilanti. Asina ta sigura cu su atleta Monica Pimentel ta bon na conocimento di tur e cambionan y bon prepara. Phillipe Pinerd ta sigur cu Monica Pimentel lo trece un medaya Aruba. Phillipe Pinerd a bisa esaki cu hopi confianza. Phillipe Pinerd a bisa tambe cu ta un caminda largo nan a core pa asina awe por wak atras ariba un bon trabou cu a wordo haci cu Monica Pimentel. Dr. Guaicaipuro Jimenez presidente di Aruba Taekwondo Bond "ARTBO" a gradici sr. Phillipe Pinerd pa tur su esfuerzonan cu e la haci pa Monica Pimentel y pais Aruba y a duna Phillipe Pinerd un plakaat den nomber di ARTBO.



Deporte Local

Thashaina Seraus lo atende un campo di entrenamento na Kegel Training Center na Orlando, Florida

Cu ayudo di Lotto



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e bolichera Thashaina Seraus a biaha pa Orlando, Florida unda e lo permanece pa un algun dia na e Kegel Training Center na Orlando Florida. Aruba su Atleta di Aña 2015 lo entrena durante algun dia bou guia di algun expertonan cu ta traha den servicio di e Kegel Training Center.

Net prome cu Thashaina bolbe Merca unda e lo sigui continua cu su estudio y deporte di bowling e lo hiba un preparacion cortico unda e lo traha riba e parti di tecnica y consistencia di e wega, movecion di bala y entrenamento mental. Mester bisa cu e entrenamentonan ta inicia di mainta te atardi laat. E campo di entrenamento di Kegel Training Center na Orlando, Florida sigur no ta uno desconoci, atleta di paisnan rond mundo ta haci uso di e facilidad, e mayoria como un bon preparacion pa un temporada largo di bowling nan dilanti.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biaha di e atleta Thashaina Seraus por atende e campo di entrenamento na Kegel Training Center na Orlando, Florida.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Fundacion Pa Nos Muchanan ta organiza

Na September lo tin curso "Fase di Desaroyo di Mucha 0-12 aña"

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Pa Nos Muchanan lo organiza otro luna, un curso special pa lidernan (leidster) cu ta traha cu mucha entre 0-12 aña.

Ta trata aki di "Fase di Desaroyo di Mucha 0-12 aña" y lo ta dianan 3, 10,17 y 24 di September 2016. E horario: 9.00 am – 2.00 pm, y lo cobra 75 Florin pa persona.

Pa inscribi y pa haya mas informacion tocante e curso, tuma contacto cu nan na Cumana #2 of E-mail: info@fpnm.aw

A wordo haya un rijbewijs

ORANJESTAD (AAN)- Dilanti Circle K a wordo haya un rijbewijs. E rijbewijs ta pertenece na Narciso Segundo Jacopucci. Ta pidi e persona pa pasa busca su rijbewijs na oficina di DIARIO durante oranan di oficina.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Directiva S.V. Bubali cu un proyecto pa su miembronan "BUBALI MESTER DIBO"





ORANJESTAD (AAN): Miembronan di S.V. Bubali a caba di instala un Directiva nobo pa e organisacion di Bubali Sport Club. Directiva na su turno a proyecta su promer proyecto pa Bubali Sport Club. Miembronan di bestuur lo cuminsa acerca e fiel fanaticonan y personanan den bario di Bubali pa por bira miembro activo di Bubali Sport Club. Asina sigui registra su miembronan pa por sigui carga Bubali Sport Club pa hopi aña mas mirando cu na September venidero S.V. Bubali ta cumpli 73 aña di existencia. Dia 03 Augustus venidero lo tin un reunion informativo na club cu tur persona cu kier bira miembro y asina splica nan e proyecto mas detaya y asina mustra e miembronan pakico mester bira un miembro activo pa e club berde cu blanco di Noord. Directiva ta hasi un yamada pa e fiel fanatico y e bario di Bubali pa ora un persona di Bubali acerca bo den nomber di Bubali pa bisa nan cu mi tambe kier bira miembro di Bubali y asina sigui apoya mi club berde y blanco di Noord. Mirando cu e directiva nobo ta bezig ta structurando e comision nan den cada post y asina preparando pa e campeonato nobo cu lo cuminsa di 3 siman di September venidero. Door di e aviso aki tume como un invitacion personal pa por yega Bubali Sport Club diaranzon awor 03 Augustus 2016 reunion ta start 7:30pm. Un boca bisa otro. Nos ta termina bisando tur bon fanatico di S.V. Bubali pa yena bo formulario y asina sintibo parti di S.V. Bubali door cu union ta hasi forza y "BUBALI MESTER DIBO"

DEPORTE INTERNATIONAL

Bogaerts cu homerun, Red Sox ta gana Diadomingo y ta firma Fernando Abad Dialuna for di Twins



MINNEAPOLIS (AP): Despues cu Diadomingo Boston Red Sox a bin bek na un manera tremendo den di 9 inning pa gana Los Angeles Angels, Dialuna nan a firma pitcher Fernando Abad for di Minnesota Twins.
Dustin Pedroia den di 9 inning a bati un homerun di tres careda pa duna Red Sox e ventaha y Xander Bogaerts a bati uno tambe pa pone e score final na 5-3, despues cu nan tabata perdi 3-1.
Dialuna Boston a tuma un paso mas pa hasi nan equipo mas fuerte, door di firma pitcher surdo di relevo Abad for di Twins, a cambio di pitcher di liga menor Pat Light.
Abad tin un ERA di 2.65 den 39 aparicion pa Twins e temporada aki.

Dodgers ta firma Josh Reddick y Rick Hill for di Oakland



LOS ANGELES: Los Angeles Dodgers a bira mas fuerte desde Dialuna.
Nan a firma hungador di outfield Josh Reddick y pitcher habridor Rich Hill, ambos di Oakland Athletic.
Dodgers a logra hasi e transferencianan tres ora prome cu e deadlone.
Oakland a cambio ta bay haya tres hungador hoben for di Los Angeles.
Dodgers ta spera cu Hill di 36 aña lo ta bek den bon forma, despues cu lesionnan a limite na solamente 12 inning desde Mei. Oakland a haya for di Dodgers tres pitcher derecho.
Esun principal ta Grant Holmes di 20 aña, kende e aña aki tin un ERA di 4.02.
E otronan ta Francellis Montas di 23 aña kende ta tira 100 miya pa ora y Jharel Cotton di 24 aña, kende ta poncha hopi bateador.

Sagan ta firma acuerdo miyonario pa drenta equipo di Bora-Hansgrohe



SLOVAKIA: Peter Sagan ta bay core pa equipo do Bora-Hansgrohe durante e tres añanan cu ta bin.
Dialuna e transferencia miyonario a keda cla finaliza.
E ciclista di Slovakia, kende ta bandona Tinkoff, ya a yega na un acuerdo personal cu e equipo anteriormente caba.
E fabricante di bicicleta 'Specialized' a hunga un rol grandi den e transferencia.
E sponsor priva di Sagan pa añanan largo tabata partner di Tinkoff, pero awor e sponsor a pasa pa Bora-Hansgrohe.
Sagan tabata un parti importante di e acuerdo ey.
Specialized ta bay paga e salario gigantesco di e ciclista talentoso di 26 aña.
Sagan ta bay gana alrededor di 4 miyon euro pa aña.

Mourinho ta saca Schweinsteiger for di prome team di Manchester United



MANCHESTER: E storia di Bastian Schweinsteiger cu Manchester United ta mustra di bira un drama.
E hungador cu Louis van Gaal a cumpra a wordo saca for di prome equipo door di e coach nobo di United Jose Mourinho.
Apesar di e dudanan cu tabata tin rond di condicion fisico di Schweinsteiger, aña pasa el a bin Inglatera for di Bayern Munich.
E Aleman ningun momento a logra impresiona na Inglatera y el a perde un bon parti di temporada door di lesion.
Schweinsteiger no a hunga mucho bon tampoco den Euro Copa 2016.
Segun Daily Mail, e hungador Aleman desde awor lo tin cu hunga cu e di dos team di United.

DEPORTE INTERNATIONAL

Butler tabata desea hopi pa Dwyane Wade bin Chicago



CHICAGO: Ora cu e agente di Dwyane Wade a duna e indicacion cu e hungador tabata tin e deseo di bay hunga pa Chicago Bulls, Jimmy Butler mesora a bira hopi contento pa e posibilidad di hunga hunto cu Wade.
E unico hungador di All Star di Bulls di e temporada cu a pasa mes a cuminza hasi yamada na Wade y a mustra Wade su deseo pa e hungador bin hunga cune na Chicago.
Butler a admiti cu e por a atende na mihor manera cu su relacion cu Derrick Rose y Joakim Noah.
Recientemente durante un conferencia di prensa, Wade a bisa: “Esaki ta e equipo di Jimmy”.
“Ami y Rajon Rondo ta bay hasi locual nos ta hasi como atleta y nos ta bay trece nos experiencia, pero no ta bay tin un discusion riba di ken e equipo aki ta”, Wade a sigui bisa.

Rangers ta firma Beltran di Yankees y Lucroy di Brewers



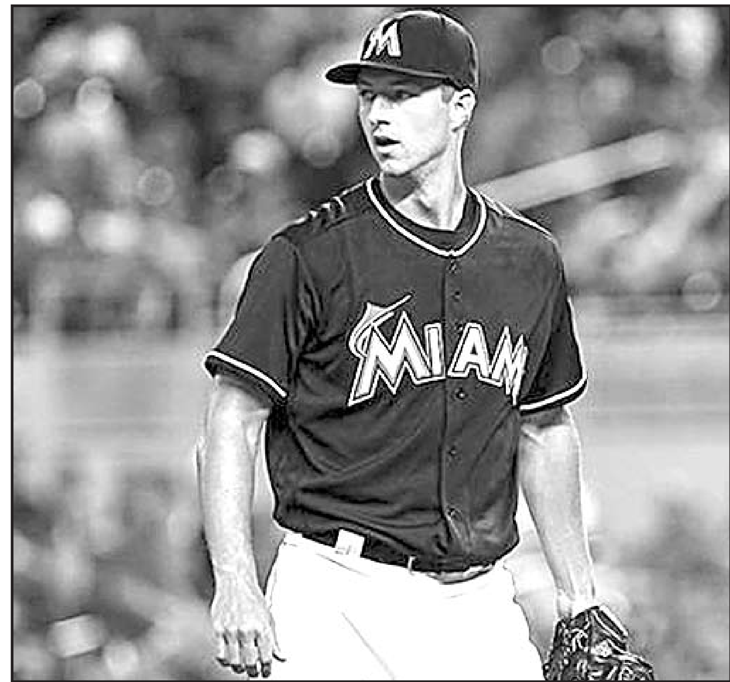
TEXAS: Texas Rangers a hasi dos transferencia grandi.
Nan a logra firma catcher Jonathan Lucroy for di Milwaukee Brewers Dialuna net prome cu e deadline di transferencia di 4’or di atardi y tambe hungador di outfield di Yankees Carlos Beltran.
For di siman pasa caba Rangers y Brewers tabata den combersacion riba Lucroy.
Lucroy a block e cambio pa Cleveland Indians, pero como cu Texas no ta un di e equiponan riba su lista di ‘no trade’, e no por a para e cambio aki.
E catcher di 30 aña tin un average di .299 cu 13 homerun y 50 careda impulsa.
Mas trempan Dialuna tambe, Rangers a firma Beltran, kende tin un average di .304 e temporada aki, cu 22 homerun y 64 careda impulsa.

Feyenoord a keda cla cu firmamento di Steven Berghuis



ROTTERDAM: Feyenoord a keda cla cu transferencia di Steven Berghuis.
E atacante di hala ta bin for di Watford na Inglatera.
Feyenoord ta bay huur e hungador di 24 aña, despues cu el a hasi un test medico Dialuna.
El a firma e contrato y ta bay yuda den atake di Feyenoord.
“For di basta tempo nos tabata buscando un refuerzo pa nos atake y nos ta hopi contento di por trece Steven den nos organizacion”, segun director tecnico di Feyenoord Martin van Geel.
“Steven ta un hungador cu hopi creatividad, un tremendo tecnica di scop bala y cu hopi capacidad di anota”, el a sigui bisa.

Marlins ta manda Rea bek pa Padres, despues cu el a wordo lesiona



SAN DIEGO: Colin Rea ta miembro di San Diego Padres atrobe.
E pitcher di 26 aña originalmente a wordo cambia cu Miami Marlins, mescos cu su colega di equipo Andrew Cashner.
Tabata un cambio cu a inclui 7 hungador.
Dialuna sinembargo Rea a wordo manda bek pa San Diego a cambio di hungador prospecto Luis Castillo.
Rea a cuminza riba monticulo Diasabra pa Marlins, pero e mester a bandona e wega debi na un lesion na su elleboog.
No ta conoci ainda con serio e lesion di Rea ta, pero e ta bay ta bek cu San Diego.
E temporada aki e tin un ERA di 4.82 den 20 aparicion.



Na Rio 2016™ Brons mes tin peso di Oro



Encuestanan a mustra cu na Brasil no tin entusiasmo grandi pa weganan olimpico





Encuestanan cu a sali fin di siman ta mustra ucu weganan olimpico lo trece cune mas perdida cu entrada cu mester beneficia e pais. E encuesta di Ibope Inteligencia, den menos di 2 siman prome cu e weganan a mustra cu a pesar cu mas di mitar di e brasileñonan entrevista ta spera cu e weganan olimpico lo ta un exito, un parti mas grandi ta kere cu organisando e weganan Olimpico y Paralimpico ta mas dañino cu beneficioso pa e pais.

Renchinan olimpico instala na Copacabana Beach ta pa trece e ambiente e dianan aki y segun resultado di e encuesta di e corant Estado de Sao Paulo, 32 porciento di e basileñonan ta kere cu Weganan Olimpico y Paralimpico lo beneficia e pais y 60 porciento ta kere cu esakinan lo tin un impacto negativo riba e pais. Na 2014 un encuesta di Ibope riba expectativa di brasileñonan pa campeonato mundial di futbol a mustra cu 43 porciento a kee cu e torneo lo beneficia e pais y 40 porciento a pensa cu lo tin perdidanan.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Imagennan di ceremonia di apertura di Rio 2016 a filtra



Durante un ensayo cu publico, y a pesar di peticion pa no haci filmacion, a keda difundi un video cortico cu e fiesta di dia 5 di augustus den stadion Maracana.(foto)

A difundi imagennan di e ceremonia di inauguracion di weganan olimpico di Rio de Janeiro 2016 cu ta cuminza diabierna awor.

Tur esaki despues di hopi peticion y restriccion pa evita filmacion toch a aparece riba rednan social un video di duracion cortico cu a duna un adelanto sinembargo di loke por spera den e apertura.

Weganan di luz, candela artificial, bailarinanan y un avion inmenso cu ta bula riba cancha cu musica di samba.

Crucero special pa seleccionnan di NBA



E crucero Silver Cloud riba cual lo hospeda e seleccionnan di basketball americano, tanto masculino como femenino, ta na Rio varios dia caba . Su clientenan ta e profesionalnan di NBA y WNBA di seleccion olimpico.

Rond di e crucero tin un operativo pisa di seguridad y esaki ta un di e poco cruceronan seis strea di mundo cu a yega Rio for di italia despues di 14 dia di biahe.

E embarcacion di e compania Silver Sea lo tin riba dje 296 persona durante weganan olimpico. Di e total aki 50 atleta y miembronan di comision tecnico cu mañan ta yega Rio.

E crucero ta mara na e recien inaugura Boulevard Olimpico den region portuario di Rio y ta separa di waf pa un muraya transparente di policarbonato, material antibala cu ta soporta tironan di caliber 7.62 di arma di candela.

E equipo masculino, cu a conta cu streanan manera Kevin Durant, Carmelo Anthony y Kyrie Irving, entre otro, ta debuta dia 6 di augustus contra China den instalacionnan di Arena Carioca 1, den Parque Olímpico, localizado den Barra da Tijuca, den region west di Río.

La seleccion femenino ta debuta dia 7 de augustus den Stadion di Deodoro, den barrio di e mes nomber, tambe west di capital Fluminense.



Noticianan for di Hulanda

Mucha muher di 7 aña herida gravemente riba tereno di centro pa buscado di asilo



DEN HELDER: Un mucha muher di 7 aña a wordo transporta pa hospital cu urgencia Dialuna, despues cu un truck grandi a dal riba tereno di un centro pa buscado di asilo na Den Helder.
Polis a confirma cu despues di e accidente e mucha muher a wordo transporta pa hospital cu un helicopter di trauma.
Riba e tereno tin 9 edificio cu apartamentonan eyden.
Polis ta hasiendo un investigacion pa determina exactamente kico a sosode.

Mucha muher di 13 aña a keda pega den garoshi di supermercado



SCHIEDAM: Bo ta mes hoben cu bo ta sinti, pero tur edad tin su limitacion.
Asina mayoria mucha muher di 13 aña no ta pas mas den e parti di e garoshi di supermercado cu ta destina pa mucha chikito.
Un mucha muher di Schiedam a haya sa esaki na un manera doloroso.
Segun un vocero di polis, e mucha muher a wordo reta pa su amiganan, ora cu nan a bise cu e lo no pas den e garoshi.
El a logra drenta den e compartimento chikito, pero su pianan a hincha y e no por a Sali bek.
Polisnan mester a uza un asina yama 'betonschaar' pa libera e teenager.

Brigada di rescate ta preocupa cu cantidad di caso di hogamento



IJMUIDEN: E brigada di rescate yama 'Reddingsbrigade Nederland' ta preocupa riba e aumento di e cantidad di caso di hogamento, bao di esnan cu ta landa pa recreo.
Na mitad caminda di e temporada di landamento, ya caba tin 8 caso di hogamento, cu ta igual na e cantidad di casonan pa full e temporada.
Segun e brigada di rescate Dialuna.
E organizacion tin miedo cu den transcurso di resto di zomer y e lunanan despues, e casonan ta bay sigui aumenta.
Segun e brigada, den 6 di e 8 casonan di hogamento, e personanan a perde nan bida na lugarnan cu no tabata destina como un lugar pa landa.
Cerca 5 di e 8 casonan fatal, falta di bon habilidad di landa tabata e causa principal.

Pitbull ta morde mucha muher di 6 aña den su cara



AMSTERDAM: Un mucha muher di 6 aña a wordo mordi varios biaha den su cara Diadomingo pa un pitbull.
E hobencita ta interna den hospital cu diferente herida na su cara, mientras cu e cacho a wordo tuma den beslag.
E cacho tabata cana los den cura di un cas den Speelmanstraat na Amsterdam.
E muher doño di e cacho a haya sa laat cu un mucha muher chikito a drenta cura for di riba caya, pasando door di un parti habri di e heki.
E cacho mesora a ataca e mucha muher.
Segun polis, apesar cu e muher a purba di para e cacho di morde e mucha, e bestia a logra morde algun biaha na su cara.
E mucha a wordo opera mesora na hospital.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

Conseho Nacional Electoral a aproba informe di 1% di firma y a autoriza MUD solicita revocatorio contra Maduro

CARACAS: Presidente di Conseho Nacional Electoral (CNE), Tibisay Lucena, a informa cu Mesa di Unidad Democratico (MUD) a alcanza 1% di firma rekeri pa avanza na siguiente fase di referendum revocatorio contra Nicolas Maduro.

El a enfatiza cu tabata tin iregularidadnan cu fingerprint di 1.326 persona, y esaki lo wordo entrega na Ministerio Publico.

Lucena a indica cu di e mas di 400 mil fingerprint, cerca di 98% a coincidi cu base di dato di e entidad electoral.

Mesa di Unidad Democratico (MUD) tin awo un lapso di dos dia pa entrega na CNE solicitud pa realiza e referendum.

"Apenas CNE aproba e 1% nos lo introduci e solicitud", segun Vicente Bello, representante di asuntonan electoral di MUD den CNE. E entrega di e documento lo cuminsa un lapso pa CNE aproba e peticion y despues otro pa duna un fecha pa recoleccion di 20% di firmanan.

Reglanan di CNE ta indica cu asina nan haya e peticion pa referendum CNE tin un lapso di 2 dia pa bay Comision di Participacion Politico y Financiamento, cu lo tin 15 dia pa revisa y verifica e documento y somete esaki na consideracion di CNE. Despues lo cuminsa otro etapa, na unda Hunta Nacional Electoral lo propone centronan pa recoleccion di firma, esaki tin como duracion maximo 15 dia di trabao.

Polar a denuncia apropiacion arbitrario di casi 14 tonelada di nan productonan

CARACAS: Compania Polar a denuncia apropiacion "arbitrario" di 13.800 alimento y productonan di su sucursal situa na San Fernando di Apure, di cual 6 mil kilo ya tabata cla pa su distribucion.

"Siman pasa cerca di 10:30 di anochi, un comision forma pa funcionarionan di Superintendencia Nacional di Gestion Agroalimentario (Sunagro), Superintendencia Nacional pa Defensa di Derechonan Socioeconimico (Sundde) y Guardia Nacional Bolivariana (GNB), a procede na apropia arbitrariamente di 13.800 kilo di alimento y productonan entre margarina Mavesa, pasta y productonan di limpieza Diamante", segun gerente teritorial di Servicio na Cliente di Alimentonan Polar, Victor Vicent.

Juli a cera como luna mas violento cu 537 morto

CARACAS: Por lo menos 537 cadaver a wordo registra den sede di servicio Nacional di Medicina y Ciencia Forense (Senamecf) den luna di Juli di 2016. Esaki ta e cifra mas grandi di morto pa hechonan violento den comparacion cu luna di Juni, cu a cera cu 500 morto.

Den fin di siman pasa, morgue di Bello Monte a registra 46 cadaver. E victimanan a perde nan bida, specialmente relaciona cu armanan di candela, y den accidentenan di trafico.

Digitel a anuncia reunion cu Conatel pa trata aumento di tarifa

Atravez di su website, compania di telefon Digitel a anuncia cu nan lo reuni cu Comision Nacional di Telecomunicacion (Conatel).

Den e reunion nan ta pretende revisa temanan relaciona cu desaroyo y servicionan. Na final di e reunion, e compania lo informa riba tarifa di plan y servicionan.

Segun Digitel, den relacion cu medidanan di Gobierno riba aplicacion di aumentonan di prijs y tarifa, nan mester revisa cu Conatel nan plannan prome cu nan por tuma cualkier medida.

Papa: No ta corecto papia riba un islam "terorista"



ABORDO DI AVION PAPAL: Papa Francisco a bisa cu e no ta describi islam como "terorista" pasobra esaki no ta "husto y no ta berdad".

Papa a wordo puntra di con nunca e ta uza palabra "islam" ora e ta denuncia asesinatonan realiza pa extremistanan, manera di un pastor durante un misa na Francia siman pasa.

Papa a papia cu prensa abordo di e avion papal den su vuelo di regreso na Roma despues di un gira di cinco dia den zuid di Polonia. Durante su gira, Papa a realiza un escala no regula den agenda den un iglesia di Cracovia pa implora Dios pa protehe hende di "ola devastador" di terorismo den varios parti di mundo.

Papa Francisco a bisa cu e ta pensa cu "no ta corecto identifica islam cu violencia".

El a agrega cu cada religion tin su "grupo di fundamentalista".

"Mi no ta gusta papia riba violencia islamico pasobra tur dia, ora mi ta lesa corant, mi ta wak violencia, homber cu ta abusa di su casa, otro cu ta mata su suegra", Papa a bisa, den referencia na noticianan di crimennan den un Italia predominamente catolico. "Y esey ta catoliconan batiza. Si mi ta papia riba violencia islamico, e ora mi mester papia riba violencia catolico".

"Den islam, no tur ta violento, no tur catolico ta violento. E ta manera un salada di fruta, tur cos ta eyden".

Pa loke ta trata grupo Estado Islamico, Papa Francisco a bisa cu esaki "ta presenta un carchi di identificacion violento, pero esey no ta islam".

Avionnan di Merca a lanza ofensiva contra Estado Islamico na Libia



SIRTE, Libia: Avionnan Mericano a bombardea blanconan di grupo Estado Islamico na Libia, segun un pedido di Gobierno pa yuda expulsa militante di su ex bastion rebelde den ciudad di Sirte.

"E prome atakenan aereo a wordo perpetra den lugarnan specifico na Sirte, loke a causa perdidanan severo di enemigonan", segun Prome Minister Fayez Seraj.

Forzanan aliado na Seraj ta combatiendo Estado Islamico na Sirte, ciudad natal di ex dictador Muammar Gaddafi, desde Mei.

E movimiento islamista a captura aña pasa na ciudad di costa di Mediteraneo y a converti den su base mas importante pafor di Siria y Iraq, pero su militantenan ta cera algun kilometer di e centro na unda nan ta controla lugarnan estrategico, incluyendo centro di conferencianan Ouagadougou, hospital central y universidad.

E ultimo atake aereo reconoci di Merca na Libia tabata contra un campo di entrenamento di Estado Islamico den ciudad oriental di Sabratha na Februari.

Seraj a bisa cu Conseho Presidencial di Gobierno di Acuerdo Nacional (GNA), a dicidi "activa" su participacion den coalicion internacional contra Estado Islamico y "pidi Merca pa realiza atakenan aereo especifico contra Estado Islamico", el a agrega.

Presidente di Merca, Barack Obama, a autoriza atakenan aereo, Cas Blanco a informa.

Noticia Internacional

Paraguay no ta reconoce "autoproclamacion" di Venezuela den Mercosur

ASUNCION: Canciyer Paraguayo, Eladio Loizaga, a reitera cu su Gobierno no ta reconoce Venezuela den presidencia temporal di Mercosur y a añadi cu nan no lo duna validez na cualkier documento of convocatorio realiza pa e pais, bao marco di e "autoproclamacion".

"Bao ningun punto di bista. Ademas cu nos lo participa tampoco den ningun convocatorio di parti di Venezuela, pasobra no ta existi un autoproclamacion di presidencia (di e bloke)", Loizaga a bisa prensa.

"Como Canciyer, mi ta bolbe ripiti cu pa nos e presidencia di Venezuela ta inexistente. Posicion di Gobierno ta claro, nos no ta acepta e autoproclamacion di parti di Venezuela den ehercicio di presidencia pro tempore", Loizaga a señala den sede presidencial.

Venezuela a informa resto di paisnan miembro di Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) cu nan a asumi "cu beneplacito ehercicio di Presidencia Pro Tempore di Mercosur, cu fundamento den articulo 12 di tratado di Asuncion y segun articulo 5 di Protocolo Ouro Preto".

E anuncio a tuma lugar dianan despues cu Uruguay lo manda un nota diplomatico na paisnan cu ta forma parti di Mercosur, na unda nan a confirma fin di su mandato den e organizacion.



Marco Rubio a pidi aumenta cantidad di funcionarionan Venezolano sanciona



Senador republicano pa Florida, Marco Rubio, a pidi aumenta cantidad di funcionario Venezolano sanciona pa Merca pa su supuesto vinculacion cu violacionnan di derechonan humano of corupcion.

Den un evento organiza pa ciudadanonan Venezolano republicano pa mustra su apoyo na campaña di reeleccion di Rubio, e Senador a bisa cu mester supera ya e lista di siete persona.

Un ley firma pa Gobierno di presidente Barack Obama a ordena imposicion di sancionnan contra funcionarionan actual of anterior y esnan cu ta actua den nomber di Ehecutivo actual y cu a comete "actonan significativo di violencia of abusonan grave di derechonan humano contra manifestantenan pacifico y otro civilnan inocente".

Segun Rubio, kende a wordo acompaña di congresista Ileana Ros-Lehtinen y Carlos Curbelo, nan a duna presidente Obama un lista mayor suministra pa comunidad Venezolano.

Ernesto Ackerman, director di grupo civil Independent Venezuelan American Citizens, a expresa cu aunke nan ta satisfecho cu sancionnan a proroga te cu 2019, ta necesario actualiza lista di sancionado.

Rubio a señala cu no ta husto cu e persona ta shop den centro comercialnan luhoso di Florida den detrimento di pueblo Venezolano.

Ackerman a expresa cu comunidad Venezolano mester "sigui haya apoyo di persona como Senador Marco Rubio den Senado pa apoya" nan "causa".

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Helicopter Ruso a wordo deriba na Siria; cinco morto

MOSCU: Un helicopter di transporte Ruso a wordo deriba na Siria riba dialuna y cinco persona abordo a muri, Kremlin a informa. E Mi-8 a wordo deriba dialuna den provincia di Idlib mientras esaki tabata regresa na un base aereo Ruso den costa Siria, despues di un entrega di ayudo humanitario den ciudad di Aleppo, segun Ministerio di Defensa den un comunicado.

Ta trata di incidente mas sangriento pa ehercito Ruso desde cu nan a involucra den guera civil di Siria.

Abordo di aparato tabata tin tres tripulante y dos oficial di centro di reconciliacion Ruso den base aereo Hemeimeem, riba costa Sirio. "Pa loke nos sa di e informacion proporciona pa Ministerio di Defensa, tur abordo di helicopter a muri", segun vocero di presidente Vladimir Putin.

E Rusonan "a muri heroicamente pasobra nan a purba di aleha e aparato pa minimiza perdidanan riba tereno", segun vocero Dmitry Peskov.

Videonan publica pa oposicion Sirio tabata mustra restonan di un helicopter Ruso na candela.

Den un di nan por a wak un lanza cohete hunto cu e restonan, ademas di hende cu tabata saca potret cu nan celularnan y grita "Allahu akbar", Dios ta grandi den arabe.



Esaki ta incidente mas fatal cu forzanan ruso a sufri desde September, ora Moscu a cuminsa realiza incursionnan aereo den apoyo di forzanan di presidente Sirio Bashar Assad.

Ningun a grupo a asumi responsable di e sucedido. Den provincia di Idlib tin contingente tanto di Frente Nusra, filial di Al Qaeda y di gruponan rebelde.

E grupo a anuncia siman pasa cu nan lo cambia di nomber y corta nan relacionnan cu Al Qaeda pa trata di socava un posible campaña aereo Ruso-Mericano den nan contra.

E grupo ta forma parti di coalicion insurgente Jaish al-Fateh, of ehercito di conkista, cu ta ocupa gran parti di Idlib.

Noticia Internacional

Estado Islamico a yama su miembronan pa realiza un yihad na Rusia



AIRO: Estado Islamico a haci un yamada na miembronan di grupo pa realiza un yihad na Rusia, den un video di nuebe minut divulga riba Youtube.

"Scucha Putin, nos ta bay Rusia y nos lo mata boso den boso cas. Rumannan, cuminsa un yihad y ban combate nan", segun un voz den medio di un secuencia di homber entrenando den desierto y mencionando presidente Ruso, Vladimir Putin.

Autoridadnan no por a verifica inmediatamente di manera independiente e video, pero e enlace di imagennan a wordo publica den un cuenta di mensahe di Telegram uza pa e grupo militante.

Republicanonan a ataca Trump pa su criticanan contra tata di un soldad

Candidato pa Presidencia di Merca di Partido Republicano, Donald Trump, a bolbe cruza un linea cu politiconan di su pais ta considera sagrado. El a critica abiertamente mayornan di un soldad cu a muri den guera. Criticanan di miembronan di Partido Democrata, a uni e biaha aki cu algun republicanonan reconoci, cu tabata apoya y respalda e magnate cu su silencio, mas cu su palabranan.

Lidernan republicano di Congreso di Merca, Paul Ryan y Mitch McConnell, y Senador y candidato republicano pa Presidencia na 2008, John McCain, a distancia nan mes di criticanan di candidato presidencial di su partido contra Khizr Khan, tata di un soldad musulman di Merca, kende a muri na Iraq.

Trump a causa polemica despues di ataca Khan pa su discurso durante Convencion Nacional Democrata na Philadelphia, na unda Hillary Clinton a wordo nomina oficialmente.

Trump a bisa cu el a haci "hopi sacrificio" y a logra un "exito tremendo", y el a puntra si "guionistanan di Hillary" a skirbi palabranan di Khan y a cuestiona silencio di casa di Khan durante discurso, sugeri posibilidad cu por ta e no a papia pasobra e no ta permiti pa papia pa motibo di su religion.

Protesta na Alemania contra golpi Estado fracasa na Turkia

COLONIA, Alemania: Miles di persona a manifesta den ciudad Aleman di Colonia pa condena golpi di Estado fracasa di dia 15 di Juli na Turkia y mustra su apoyo na presidente Turco, Recep Tayyip Erdogan.

Polis a calcula cu entre 30.000 y 40.000 persona a participa den manifestacion pacifico cu a tuma lugar cerca di rio Rin. Varios manifestante tabata tin banderanan Turco.

Alemania tin alrededor di tres miyon di persona di origen Turco.

Organizadornan di e manifestacion a observa un minut di silencio pa personanan cu a perde bida den intento di golpi. E lema di e manifestacion tabata "Si na democracia. No na golpi".

Polis a desplega 2.700 agente pa impedi cualkier alteracion di orden.



INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

Andres Pastrana a reta Santos na un debate cu "Timochenko"

BOGOTA: Ex presidente Andres Pastrana a reta presidente Juan Manuel Santos na un debate di television, cu hefe di FARC, Rodrigo Londoño Echeverri, alias "Timochenko".

E ex mandatario a contesta asina declaracionnan di Santos riba su criticanan contra proceso di paz. Mester señala, cu siman pasa, Pastrana a califica como falso, un convocacion pa un referendum di acuerdonan cu FARC, mientras el a bisa cu ta un chantahe cu presidente Juan Manuel Santos ta haci cu Colombianonan, cu si nan no vota pa 'si' un guera lo tuma lugar.E carta tambe a señala cu "chantahe implicito di un paz of guera anuncia pa Presidente Santos, reitera algun dia pasa, a marca tono di su convocatorio pa urnanan. Sin embargo, FARC, nan socionan electoral, a indica cu si nan gana of perde referendum, nan no lo bolbe na un guera".

Modelo Colombiano a wordo asesina na Mexico

Autoridadnan di Mexico a informa cu e muher haya sunu y morto riba caya na Napoles, zona central di Ciudad di Mexico, ta un ciudadano Colombiano. E prome raportnan a identifica e victima como Stephanie Magon Ramirez, un modelo di 23 aña di edad.

Procuraduria General di Husticia (PGJ) di Ciudad di Mexico a indica cu e victima tabata traha como modelo den e pais y tabata huur un camber den un cas situa na caya Miami. PGJ a indica cu nan ta wardando resultadonan di autopsia pa establece causanan di morto.

"E prome raport di personal di Coordinacion di Servicionan di Investigacion a indica cu e victima a presenta varios golpi (traumatismo craneoencefalico y fractura di mandibula)", nan a indica.

TransMilenio mester paga mas di 6 mil miyon pa no cumpli cu contrato

BOGOTA: Pa falta di cumplimento legal y contractual relaciona cu plazonan cu mester establece TransMilenio pa desintegracion y reposicion di flota di bus di compania Somos K S. A., sistema di transporte di Bogotá mester paga un multa na riba 6.090 miyon di peso.

Decision di Conseho di Estado riba conflicto entre Trasmilenio y Somos K ta confirmacion di un caso cu a wordo resolvi na final di 2015 sanciona sistema di transporte di Bogotá pa desvincula flota di bus Somos K sin hustificacion y desconta balornan sin agota procedimento di sancion indica.

E contrato entre companianan firma na Februari 2003 tabata establece un clausula pa desintegracion fisico di vehiculonan di transporte publico colectivo di Bogotá y Soacha.

Santos a pidi fiscal nobo pa combati corupcion pa paz ta duradero

BOGOTA: Presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, a huramenta Fiscal General nobo, Nestor Humberto Martinez, kende el a pidi pa castiga responsablenan di corupcion, delito cu el a califica como enemigo number un di e pais, y desafio mas grandi pa un paz duradero.

Durante e ceremonia, e mandatario a pidi Martinez pa yega te na fondo den investigacion di casonan emblematico di corupcion den e pais.

Entre e casonan aki ta fraude miyonario di recursonan di Empresa Promotor di Salud (EPS) Saludcoop, esun mas grandi di Colombia cu 4,6 miyon di usuario, y estafa pa 300.000 miyon di peso (97 miyon di dolar) realiza pa Interbolsa contra 1.027 inversionista.

Edsel St. Jago y Jelitza Croes ganadornan di Song Festival 60 aña di Mariachi Perla di Aruba



















ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar den Crystal Theater e final di Song Festival 60 aña di Mariachi Perla di Aruba.

Un publico basta grandi a presencia e festival y a acepta e resultado cual no tabata uno facil pa e huradonan.

Como resultado a keda Trahe China Zuly Tromp, trahe Charo Edsel St. Jago. Ganador di Grupo a keda den persona di Jelitza Croes sigui pa Angie Dirks y tercer lugar Jason Kelly y di cuatro lugar Jo-ann Werleman. Den Grupo B. ganador a resulta Edsel St. Jago na di dos lugar Maria Eugenia Peña y di tres lugar Mirna Tromp.

Diario ta felicita cada un di e cantante cu a sa di hasi nan maximo esfuerzo y duna e publico un bunita presentacion.

Animal Shelter a ricibi basta producto pa yuda cacho y pushinan











ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar e actividad di pa yuda Animal Shelter. McDonalds a yuda Animal Shelter, caminda nan a duna nan un espacio na e parti pafo di nan edificio na Seroe Blanco, y asina tur persona cu ta stima bestia por a trece cuminda, articulo pa bestia. E accion a bay basta bon y ainda semper por yuda Animal Shelter.

Experiencia ta manda CICLONE Septic Tank Service

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacement Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

JUN JUN SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe tur sort'i auto bieu pa Afl. 35,=. Tambe nos ta recohe stoof, wasm., frigidaire, tv pa Afl. 10,= y airco, microwave, bateria pa Afl. 5,=. Tambe nos ta recohe sushi na bon prijs.
Yama 561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI
Nos ta haci tur sorti trabou di cura. Spuit veneno, chapi, lanta sushi, corta mata etc. Bon servicio y calidad, na bon prijs.
Yama nos na 592-5766.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

LUJAN Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G Aruba
585-8534

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di haya mercancia di hotel, cama + tv flatscreen, tapijt, set di patio, spiel y hopi mas.
X-Codemsa Building
Tel; 585-9855 / 741-7432.

Aluminum Repair Shop Mantencion & Repair
*Sliding Door *Windows *Hekwerk
*Glass *Screens *Gate Motor
5824544 - 7425616

SANTO Y PIEDRA
di tur clase.
Tambe graniet.
Cel: 569-8285.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y **24 ORA TOWING**.
Cel: 594-1550 / 594-1826

TA DRECHA
Airco, frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977
600-6844

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

TAROT
Consultas disponibles de Tarot, terapias, holisticas, trabajos garantizados y limpieza. Tel: 561-7714

RIJLES
SUMMER Afl. 297,00 SPECIAL
HERMUS Rijschool NV.
5943263 / 5826732

TA FURA
Tur sorto di stoel.
561-2941.

MATRAS PROFESSIONAL
Repair tur size na bon prijs. Trabao cu garantia cu paña di bon calidad.
Info.: 585-5751 / 600-0954.

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom apts. well located Afl. 1250,= semi furnished, wf, gas + cable included. Water + electr. excluded. For an app. call 592-3828 or 745-9765.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

YOS Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

BIG SALE NA SMALL BAZAAR
SPECIAL CAMA QUEEN AFL. 400,=.
20% descuento riba tur muebles di hotel.
Cel: 593-0884
Savaneta dilanti di Chow Supermarket.

PROMOCION ESPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito. Tira sushi afo, tin transporte.
Cel; 562-2532.

FOR RENT
IN POS CHIQUITO
3 bd, 1 ba new house, a/c's, fridge & stove. Security bars and blinds on windows, fence wall.
Afl. 1600,=.
Call; 748-6969.

LAND FOR SALE
IN PALMIRA
722 m² in Paramira behind Setar in Seroe Blanco.
Appraised value is Afl. 137.000,= and price is Afl. 132.000,=.
Call; 748-6969.

CORSOW
Bo ta baiendo Corsow, nos ta huur tur sorto di auto: pickup, suv, van bus, mini van, 200 auto pa escohe auto nobo. Nos tin auto pa invalide tambe. Info: savanahautocenter@outlook.com, Tel: +5999-8880199 / 05999-5139812 whatsapp.

SE ARRIENDA
Habitacion en Madiki para una dama Afl. 450,=. Servicios incluidos. Aire aparte.
Cel; 568-1347 / 562-9381.

SRA. BUSCA
Trabajo de hacer limpieza de casa, cuido niño y gente grande.
Cel; 741-4358 / 641-1332.

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

Jumbo Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

NOS TA FURA
Ta tuma matras mainta, entrega atardi.
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel.
Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

If you are planning to rent a car, we also arrange a rental car for you for 39(usd) a day. The cheapest price on the island.
Si usted está pensando en alquilar un coche , nosotros podemos arreglar un coche de alquiler para usted para 39 (usd) por dia. El precio más barato en la isla.
Phone: +59995136339/ +59996936928/ +59995122221.

DAK
Pa tur trabou di drecha dak, cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

SE ALQUILA
1 Apartamento de 2 habitaciones entrada independiente, cable incluido a/c inverter. Agua y coriente aparte.
Afl.1100,= por mes + deposito. Interesado porfavor llamar 565-6864 / 641-3545.
10 minuto de Playa.

TA BUSCA
Tereno pa huur pa pone trailer pa biba, area di Playa, Bubali.
Cel; 731-2605.

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura, tur size di matrass, box, sofa, stoel, carseat etc.
X-Codemsa Building.
Tel; 585-9855 / 741-7432.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

AWG. 60,-
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

DIARIO
Tel: 582-6747

POOL POOL

Mantencion profesional.
GANGA BON PRIJS.
Yama nos anytime
593-8852

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palo grandi of chikito. Haci palma limpi. Yama nos pa un bon prijs. Cel; 593-8852.

FOR RENT

Beautiful 1-bedroom apartment at Bubali close to hotels. Furnished w. kingsize bed. Dep: 1 month. Occu: couple. Rent Afl. 1025,= excl. w/e. (also studio 900). **Call: 568-6508.**

SE VENDE

Una casa en Primavera 250, sala, cocina, 3 baño, 4 habitaciones, terraza, galeria y marquesina. Cel; 734-9204, Claudia.

VERF

Pa tur trabao di verf cas, negoshi, projecto spuit dak. Yama awe mes na 566-7736

DIRECTV HD

Rio 2016, peliculas, deportes, cocina, comics, sexo. Promocion Afl. 100,= pa luna. Cel; 600-7596.

ATCO
ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

SE RENTA

Apartamento nobo di 2 camber. Cel: 562-0350.

ROHOBOT UPHOLSTERY

TA FURA
tur set di sala, stoel, sienta di auto y ta verf y spuit mueble.
Cel; 561-3738.

TA HUUR

Apartment nobo na Sta. Cruz. Awa y coriente apart, cable inclui Afl. 800,= pa luna. Cel; 600-3355.

SE ALQUILA

Habitacion en Playa preferible hombre solo. Cel: 566-4719.

TA HUUR

1 Bedroom aptm. Afl. 1100,= p/l (1 borg). Awa y electra excl. Whatsapp 561-9070.

SE RENTA

Rento apartamento pequeño y bonito para una sola persona. Inclui awa y coriente Afl. 700,= por mes. Cel; 747-3092 / 563-3430 / 584-1203.

TA HUUR

Cas na Ponton di 3 camber, 2 baño, stove y a/c den tur camber, plus 1 studio apartment Afl. 2600,= pa luna excl. Cel: 733-1201.

TA HUUR

1 Bedroom apartment na Jaburibari muebla, laundry, priva pa 1 persona of pareha Afl. 900,= p aluna. Cel: 733-1201.

M2 Innovations

Tin mester di Carpinte + Metselaars cu experiencia pa projecto di construction. Yama Rudolf Rasmijn 600-2260 of Ahrone Erasmus 593-8281 pa mas info.

NEW WASTE BUCKET PRICES
including 4 days free rent
ecotech aruba
10 yrd Awg. 150,-
15 yrd Awg. 175,-
20 yrd Awg. 200,-
Tax incl.
Residential Waste Bucket only.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on facebook

FOR RENT

2 Bedroom apt. pa 2 student pareha den Sabana Blanco (cerca di Pricesmart). Tel; 594-7441 8 - 6 pm.

TA HUUR

Apartment na Tarabana. Semi muebla. Coriente, awa ta inclui. Cel; 568-8554.

ENCOMIENDAS ANGELITO

Especial B-T-School Colombia Afl. 13,= kilo. Cel; 564-342 W: 738-0204

TERENO

Mester di 2 persona pa limpia 1 tereno di 500 m². Bel: 564-3421, Nicolaas.

FOR RENT

NICE SECOND FLOOR FURNISHED (Could be also without furniture) CLOSE TO THE HOTEL AREAS. TWO BEDROOMS, TWO BATHROOMS, JACUZZI, LIVINGROOM / DINING AND TERRACE. Including: water & wifi, Excluding: electricity & gas. Rent Afl. 1650,= and one (1) month of deposit. For more info. tel; 592-8900.

SE ALQUILA

SEGUNDO PISO AMOBLADO (Tambien se puede alquilar sin muebles) CERCA A LOS HOTELES, DOS HABITACIONES, DOS BAÑOS, JACUZZI, SALA COMEDOR Y TERRAZA. Incluye: agua & wifi. Excluye: Electricidad y gas. Renta Afl. 1650,= y un (1) mes de deposito. Mas informacion 592-8900.

TA HUUR

na Wayaca Res. 1 camber, full muebla, awa, coriente, cable y wifi inclui. Afl. 1200,= +1 luna dep. Cel; 561-9987.

ARTICULONAN USA!!!

Reki di hero pa cas, negoshi etc. Restante di palo di 1"; reki di hero super heavy pa yard y warehouse; Diferente porta di hero; dresser y bufet di Teakhout; barchairs; counter pa cushina; sofa; frigidaire, night table; airco 12.000 BTU; lessenaar y stoel; labaplato; labamano; diferente articulo chikito pa cas y decorativo; haula pa negoshi y hopi mas articulo cu ta util pa cas. Yama 588-2828 of pasa na Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota.

E.&E. TRADING

SE RENTA

una habitacion en Madiki. Afl. 450,=. Todo incluido. Cel; 565-3096.

SE ALQUILA

Aparta studio en Casas del Caribe, amoblado inclui agua y cable Afl. 700,= + deposito. Coriente aparte. Llamar 569-4661 / 742-8791 / 563-9498.

SE ALQUILA

Apto. de 2 habitaciones con aire amoblado. Incl. internet y cable Afl. 1350,=. Info: 742-4357 / 594-6691 Modanza, Tanki Leendert.

TA HUUR

un cas na Playa. Cel; 741-1304.

TA HUUR

Cas na Santa Cruz di 2 camber, 1 baño, disponibel. Cel: 561-4495 / 593-5159.

TA BENDE

un container di aluminium 45 pia. Tambe un wasmachine automatic Afl. 650,=. Cel; 568-8682.

TA HUUR

un apartment pa 2 persona tur cos inclui Afl. 1200,=. Cel; 568-8682.

ALUMINIUM

Nos ta traha; porta, bentana, hekwerk, reparacion general. Cel; 561-6154.

TA HUUR

un apartment na Hooiberg. Cel; 568-6611.

TA BUSCA

Room Attendant Please no cu permiso di estadia. Cel: 738-2000.

BIJLES

Wiskunde, Natuurjunde, Scheikunde. Cel; 568-8011.

TA HUUR

Studio apartment max. 2 persona, becindario di Colegio Arubano. Cel: 566-3902.

SE ARRIENDA

una habitacion banda restaurante Casa Vieja, calle Appelsinastr. 15. Interesados llamar 742-2456 / 600-1880.

Menu Special

2 aug. '16

THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Lenga Stoba,
Grilled Porkchop,
Pisca hasa cu funchi of pan bati,
Sopi Carni.

Purba nos diferente wrapnan y sandwich combo delicioso!!

OPORTUNIDAD PA TRABOU

Mester di 3 Boat Driver cu Vaarbewijs. Pa cuminsa traha pronto, tambe mester sa papia Ingles. Acuerdo laboral formal. Cel: 593-5864.

BAN TRIP BAN KEIRO

Bus airco of bus habri, full Aruba. FUN FUN FUN. Call: 592-1996.

PARA COMPARTIR

Habitacion con una dama en Playa. Cel; 742-0790.

Muher responsable ta busca trabou di haci cas limpi, pa cuida mucha of hende grandi. (Interna of pa dia tambe). Cel; 740-0780.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un tereno erfpacht di 520 m² na Moko den un area residencial keto y oa Afl. 79.000,= (cash). Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un tereno erfpacht di 574 m² na Tanki Flip den un area residencial keto y pa Afl. 60.000,= (cash). Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un tereno erfpacht di 500 m² na Dakota y pa Afl. 65.000,= (cash). Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA HUUR
Un apartment muebla di un camber na Madiki / Oranjestad, exclui awa y coriente, borg y un luna di pago y pa Afl. 950,= pa luna. Yama Mito na 593-6318.

DIARIO
Tel: 582-6747

TA BENDE
Daihatsu Terios 4x4 autm., (cu su nummerplaat (full paga 2016) Afl.2.500,- (negociabel). Cel: 560-2263

TA BENDE
1 Frigidaire LG Afl.600,- / 1 TV Toshiba 32" LCD Afl.350,- / 1 TV Sony Bravia tv internet 40" Afl.450,- / 1 Nintendo Wii cu 3 wega (WWE 12, Hotwells, Mario) Afl.200,-. Cel: 560-2263

SEÑORA SE OFRECE
Pa strika paña. Tambe drecha tur sorto di paña. Cel: 660-7571.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha cas, apto, pa m², traha y drecha tur sorto di dak, remodelacion interior y exterior, mosaico, pleister, verf, plafon. Prijs faborabel. Info: 561-2137

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of chikito. Ta traha cas, apartment, traha dak, pega blokki, pleister, basha vloer, pega tiles, plafon, verf, lanta cura di cas, cas di coriente, plumbing etc. Trabounan di calidad y puntualidad cu prijsnan rasonabel. Cel: 563-1650.

VENEZUELA
Apostillamos documentos en Caracas, sacamos antecedentes penales. Tel: 565-4801 / 565-0168

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977 600-6844

SE ALQUILA
Apartamento, 950 + 950 deposito, awa y coriente incluido. Tel: 600-6693



Skina di Ruthy





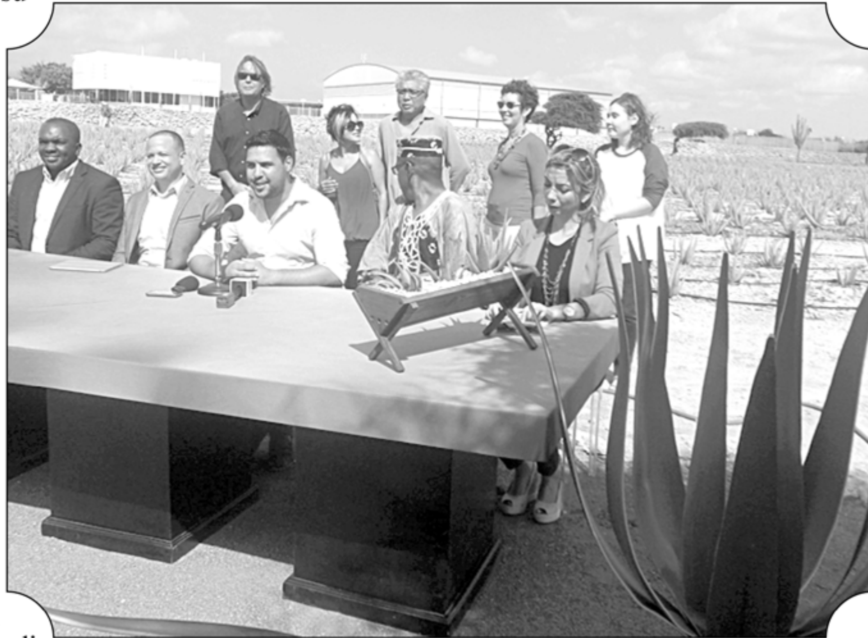


Honrando nos dushi naturaleza

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen

Ora mi a worde invita pa presencia e conferencia di prensa di e organizadornan di Art Fair, Señora Diana Croes y Tito Bolivar, Lady Ruth no por a imagina su mes meymey di e veldnan di aloe na Hato, banda di e fabrica di aloe di Aruba cu nan historia di ya caba 126 aña di existencia, ya cu antes caba nan tabata traha riba e camponan di aloe y usa esaki pa entre otro remedi y of otro cos. Un solo cayente bunita y radiante tabata briya e merdia aki y poco poco e miembronan di prensa y artistanan tabata yegando. E fabrica di aloe ta honra un grupo di 10 artista cu un vergoeding di placa pa cubri e gastonan y of pa nan trabaonan pa finalisa e aloenan di plastico firme, traha door di e artistanan Edmund Tuyeehut y Frank Croes, como un homenahe back na e fabrica di aloe cu nan 126 añanan di existencia den un di e bunita proyectonan di Art Fair cu lo culmina den luna di September venidero den curason di San Nicolas. No ta tur 10 artista a bin e merdia aki, pero esnan cu si tabata tey presente ya caba por a wak con grandi e aloe di plastico firme y duro ta y cuanto taki y of blaadjie cada aloe tin, pa asina laga e creatividad y fantasia sigui traha pa wak con exactamente nan ta bay dorna e obra di arte aki, cu lo worde staciona na diferente lugarnan riba nos isla, manera e cabaynan blauw y e cadushinan di palo, dornando nos isla mas y mas artistico pasobra despues lo bin mas arte, entre otro, pintamento y of decoracion di algun muraya. Lady Ruth no ta un miembro oficial di prensa, pero como voluntario skirbiendo su relatonan di su curason yen di luz, toch contento cu e tambe ta worde invita regularmente na actividadnan bunita cultural social, asina inspira pa su relatonan den corant. Ansioso y curioso pa wak e resultadonan final di e aloenan grandi aki, cu a worde crea pa Edmund y Frank, riba e inspiracion di e artista Stan Kuiperi cu a bini cu e proyecto bunita di cadushi grandi di palo, cualnan tambe a worde reparti entre un grupo di artista pa a pinta y dorna esaki , di cual un of dos ta situa den Biblioteca Nacional. Un bunita oportunidad atrobe pa 10 di nos artistanan comparti di nan talentonan den nan arte. Ki bunita e campo yen di aloe tabata Bunita pa wak asina hopi aloe hunto y sa cu tin shampoo, lotion y mas cu e producto di aloe aden, cu hasta ta worde exporta pa exterior. Si, nos isla cu ta conosi pa importa tur cos, ta exporta e productonan di aloe. Mi pensamentonan a bay ariba mi palo di calabas cu ta den cura di cas cu regularmente ta carga di bunita calabas. Regularmente tin bon hende ta pidi permiso pa piki calabas y ta hasta trece botter di stropi calabas pa Lady Ruth tambe.





Si, awe nos ta honra nos bunita y dushi naturaleza y ta gradici Dios pa tanto rikeza y buniteza tur rond di nos riba nos bunita isla. Nos ta bendiciona pa biba riba un lugar asina bunita, rondona pa lamanan blauw cu santo blanco, y meyey ariba e isla mes, nos watapananan, nos matanan di divi divi, nos cayena y trinitarianan, nos cadushinan y nos aloenan, djies pa menciona algun. Nos oracion y nos deseo si pa nos por haya mas dushi awasero di ariba, pa nos isla bira mas berde atrobe y nos damnan yena cu awa atrobe pa nos bestianan cu ta cana rond . Nos kier a desea nos artistanan di e proyecto di aloe aki tur clase di exito cu nan aloe den e proyecto bunita aki di Art Fair y cu pueblo sa di aprecia nan arte y tur arte mas y mas. Lady Ruth a yega di bisa y ta bolbe bisa :" Nos tur tin un artista den nos, sea un pintor, un poeta, un bailador, un cantante....etec....pero nos tin cu bin afor cu nan den nos expresionnan liber, explora nos talentonan di nos arte pa inspira otronan cu e bunita felicidad aki di color y fantasia.....canta den banjo.....cuminsa pinta.....cuminsa skirbi y ripara cu bo por haci hopi mas Mi ta cantando mi "Jambalaya" awor ....boso ta tende'le ????







Grupo Peregrino Señor de los Milagros
Invitacion pa oracion na Santisimo den kapel na Dakota
Tur prome diaranson di luna



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa orashon den e Kapel di Santisimo na Dakota diaranson 3 di augustus 2016 di 9 pa 10or di mainta. Ban uni y resa pa paz y union ariba mundo henter, pero tambe pa den nos mes cas y pa nos pais Aruba.

Na nomber di famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di:

Virgilio Angela



Nos kier a gradici tur e persona nan cu a hasi yamada y cu a manda mensahe. Un danki ta bai na e operador nan di Ambulance pa nan exelente trabow. Na nos bisiña nan pa nan respaldo.
Un danki ta bai na e staff di hospital Dr. Horacio Oduber, en particular e docter nan cu a atende mi tata. Nos kier a gradici tur famia, amigo y amiganan, conocirnan cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diahuebs 4 di Augustus 7:00 PM na misa Santa Theresita na San Nicolas. Diasabra 6 di Augustus 7:00 PM na kapel Emanuel na San Nicolas. Diadomingo 7 di Augustus 6:30 PM na misa Santa Theresita na San Nicolas

Boso presencia ta altamente aprecia.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



PARTICIPACION

SETAR ta participa fayecimento di

sr. Luis R. Giel

tata di nos colega Evan Giel
(Account Manager Departamento di Corporate Sales)

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson dia 3 di augustus 2016.
E restonan mortal do sr. Luis Giel ta reposa entre
2 pm pa 4 pm na misa Santa Ana.
Pa 4'or di atardi lo sali pa santana Catolico na Noord.

Oportunidad pa duna condolencia ta diamars dia 2 di augustus 2016 entre 7 pa 9 pm na Aurora Funeral Home.
SETAR ta manda palabranan di condolencia na Evan y henter famia.

Awe tardi 6'or Capel di Madiki:

Santo Sacrificio di Misa na honor di La Virgen de Los Angeles (La Negrita)

ORANJESTAD (AAN) – Awe ta Dia di La Virgen de Los Angeles, Patrona di Costa Rica, conoci tambe como "La Negrita". Señor Flanegin, un fiel devoto, tata di dos hoben cu ta studiando na Costa Rica y ken tin un nieto ta biba aya, ta invita e Colonia Costaricense pa asisti na e Santo Sacrificio di Misa na honor di La Negrita, awetardi 6' or na Capel di Madiki. E Santo Misa lo wordo oficia pa Pader Joseph.

Virgen de Los Angeles tin varios devoto Arubiano tambe, y pesey nan tur, y amigonan di Costa Rica lo ta mas cu bon bini, na e Santo Sacrificio di Misa aki.

Oracion pa awe:



Cristu Hesus, yuda mi acerka fe den simplesa di spiritu, p'asina mi por descubri presencia di nos Tata Celestial bibo, den mi y den mi rumannan.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551



glitz casino

Cu profundo tristeza Glitz Casino
ta anuncia fayecimento di

Sra. Madeleine Mardenborough

Mama di nos colega Carlos Mardenborough

Cu Dios duna forza y consolacion na su famia
den e momentonan dificil aki

Cu Sra. Madeleine sosega na paz



Hunta di Comisario, Gerencia y Personal di
Air Navigation Services Aruba N.V.
ta expresa palabranan di profundo condolencia na famia di señor

Luis Rey Giel

Tata di nos colega Nerisa Quant - Giel

Cu sr. Luis R. Giel sosega na paz




#Teamjays kier a manda palabra di forsa na famia Johnny Gomes. Un amigo di berdad, awe nos tin bunita recuerdonan di Johnny. Na su yiu Johnnel hopi forsa y maske papi no tey mas Papa Dios lo tey semper pa Bo.
Salmo 27:10

Johnny Gomes

Gerencia, Staf y Personal di Jay's Tire Shop ta extende palabranan di condolencia na Famia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento di nos difunto stima:



Nicolaas Boekhoudt
(Nico)

Tambe ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar : Diamars 2 di augustus 2016 pa 7'or di anochi Diabierna 5 di augustus 2016 pa 7'or di anochi Diadomingo 7 di augustus 2016 pa 10'or di mainta na Misa Sta Filomena na Paradera.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Invitacion

"Lo E seca tur lagrima for di nan wowo y morto lo no existi mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a pasa bai".
Revelacion 21:4

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo(a), conocir pa asisti na un Santo sacrificio di Misa pa recorda e prome aña di fayecimento di

Clara Elizabeth Croes-Fingal
Mihor conoci como "Alicia"



Cu lo tuma lugar diamars 2 di augustus 2016 pa 7'or pm na misa Santa Filomena na Paradera.
Bo presencia ta altamente aprecia, concidera esaki como un invitacion personal
Na nomber di famia Croes-Fingal

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Candela den cas a inicia den cushina

ORANJESTAD (AAN): Cu urgencia patruya San Nicolas a wordo dirigi na e adres Sero Alejandro 11-A pa un cas na candela. Polis na yegada a constata cu e cas enberdad ta na vlam, ademas brandweer tambe na e sitio y personal di bomber a logra domina y paga e candela.

Personal di brandweer a hiba controla pa saca afor e origen di e candela, nan a constata cu e homber cual mas despues a haya su identidad di inicial C a duna di conoce cu e tabata den camber panort di e cas C. tambe a declara na polis cu e doño di e cas ta den exterior cu vacacion y e ta tira bista pa e cas.

Ademas C. a declara na e agentenan cu e tal "Lindor" cual ta conoci pa polis tambe ta biba ey nan. Y den careda di tres' or di marduga el a wak "Lindor" ultimo den cushina.

Polis tambe a papia cu Funcionario di brandweer inicial D y e ta declara cu a candela a cuminsa den cushina y e candela a plama cu e consecuencia cushina, camber, sala, hanchi y camber di "Lindor" a kima completo.

Locual ta "Lindor" polis no a localiza e tipo aki ningun caminda den vecindario. Recherche San Nicolas, personal tecnico a presenta y investigacion a inicia.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23
vers. 1 & 2



With deep sorrow we announce the passing away of our beloved mother, grandmother, great grandmother, aunt.

Madeleine Mardenborough
Better know as "Madis"

Sunrise: 09 June 1931 Sunset: 28 July 2016

She left to mourn:
Children: Sonia Mardenborough & family (NED)
Sandra Mercelina & family (SXM)
Carla Mardenborough & family (AUA)
Carlos Mardenborough & family (AUA)
Casilio Cork & family (AUA)
Sixto Cork & family (AUA)
Cristalinda Mardenborough (AUA)
Felicia Cork (CUR)
Sandrina Mardenborough Saoud & family(NED)
Michael Mardenborough (AUA)
Stepdaughter: Daniela Peterson
Gloria Van Heyningen & family (AUA)
Luisa Van Heyningen
Sister: Silley Mardenborough & family (SXM)
Nieces & Newphews:
Rosalinda Richardson & family (AUA)
Erino Richardson &family (SXM)
Inlaws: Auro Cork- Julirca Mardenborough- Anchina Morris- Johan Mercelina- Benny Saoud
Grandchildren: too numerous to mention.
Greatgrand: too numerous to mention.
Close Friends: Dina Gumbs.
Yvette
Peereboom
Woner
She was related to: Mardenborough, Richardson,Cork,La paz,Brooks,Van Heyningen, Simon, Hodge, Stanley, Mercelina, Soaud, Matheews, Jacks, Van der Pool, Challenger, Kock, Goedgedrag. We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family
The funeral will take place on Wednesday 03 August 2016 at 4:00 pm at St. Teresita Church and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The body of Mrs. Madeleine will be laid out from 2:00 pm at Church.

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Tuesday 02 August 2016 from 7:00 pm to 9:00 pm
We apologize that after the funeral there will be no condolences at home

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Na altura tanki di awa na Balashi

A confisca marihuana for di grupito humando den auto

ORANJESTAD (AAN): Tabata marduga pero basta laat pa ser exacto 04:15.00, durante un patruya di Santa Cruz ta hibando control, altura di e tanki awa na Balashi, polis ta topa un Toyota Yaris color di plata A-65262 staciona.

Polis a wak den e auto en cuestion un homber cual despues a haya sa su identidad, e homber inicial H. ta hunto cu dos mucha homber mas dos mucha muher na e lugar.

Patruya a puntra H. kico nan ta haci na e sitio ora cu patruya a yega mas cerca di e Toyota, polis a haya holo cu ta parecido di marihuana.

Patruya a puntra H. si polis por controla e vehiculo y el a duna permiso na e agentenan pa listra. E polisnan a controla e vehiculo debido y nan a haya dos cabito cigaria parecido na marihuana, un pipa cu marihuana mas un saco plastic cu ta contene marihuana.

Patruya a atende H. riba su comportacion y a atende debido y despues polis a core for di e lugar. E articulonan polis a confisca esakinan.

Comentario:

Hoben di 19 aña diripiente cu posible ataca di curazon

Pa Mercedes Monge

Dialuna mainta un mama tabata bayendo hospital den Arubus, pasobra el a caba di wordo yama cu for di Centro Medico su yiu di solamente 19 aña, a haya posiblemente un ataca di curazon un rato prome, y el a wordo transporta pa Hospital dr. Horacio Oduber.

E mama tabata conta esaki cu asina hopi preocupacion na e chofer di e bus, cu ta parce ta un bon amigo di e famia.

Ora mi a scucha e mama, como cu mi tabata sinta den e asiento banda di dje, mi a puntre si su yiu tabata sinti sintoma ya caba. El a bisa mi cu no, cu ta ayera e mucha a bay un caminda y eynan el a haya hopi dolor na su pecho y braza robes y no por a hala rosea bon. Di eynan nan a hibe Centro Medico y di Centro Medico cu urgencia nan a traslade pa Hospital.

Mi a puntra e mama si e hoben su curpa ta yen, y si e ta haci ehercicio. E mama a bisa mi cu su yiu ta basta delega, y ta haci ehercicio tur dia. Incluso, el a caba school e aña aki y ta haciendo su tramite pa drenta Mariniers Kazerne.

Dios yuda pa e hobencito aki bira bon lige, y cu ohala no tin algo asina serio cu por stroba su plannan di progreso. Pero ta hala mi atencion cu mi ta scucha hopi biaha personanan conta di miembronan di nan famia, sumamente hoben, cu no tin 30 ni 40 aña ainda di diripiente a haya ataca di curazon, y hasta mester a transporta nan pafo di Aruba.

Den e caso di e hoben aki e mama ta kere cu posiblemente ta e calor. Mi a scucha cu diferente persona pero di edad grandi ta wordo afecta asina hopi pa e calor cu nan presion ta subi bay goal y cu tin cu a haya stroke, mi no a tende ainda di ataca di curazon pa tal motibo.

Berdad e calor ta insoportable, no tin casi brisa tampoco. Pesey mester cuida nos curpa doblemente, y purba no cana den solo den e oranan pick, entre 10 di mainta pa 2' or di atardi. Mi mes cu ta hopi custumbra di cana bao di solo cayente, pa añanan largo, ta hopi atento pa tuma semper mi pildo di presion manera docter ta prescribi, bebe hopi awa, entre otro awa cu chia zeed cu sigur ta controla bo presion.

Pero e hobennan cu nunca a sufri di presion, of cu e docternan di cas ta bisa cu tur cos ta bon, cu nan salud ta manera mester ta na edad hoben (manera den e caso di e hoben menciona), con por ta cu diripiente ta haya un posible ataca di curazon? Of e curazon ta un organo hopi traicionero, of algo ta faya den nos sistema di salud, cu kizas no ta detecta e inicio di un problema cardiaco na tempo. Mi no sa, solamente mi ta haya cu algo no ta clop ora un hoben cu den su famia no tin problema di curazon, cu e mama mes ta delega y ta mustra saludable, pues no parce cu ta algo genetico, e si ta bin pasa den tremendo susto pa su mes y su famia.

Ora e hoben a yega hospital nan a pega yen di cos na su curpa segun e mama a wordo informa, y cu e tabata keha di hopi dolor na braza y pecho y di malestar general. Ami ta pensa cu podise e tabata sinti algo caba pero cu e no a dune importancia, manera un hoben cu e ta, y cu cualkier cos e por a pensa cu ta door di haci tanto ehercicio mes.

Tur cos bon pa e mucha aki, su mama, y su famia. Su hubentud y Dios mester por yuda pa e sali bon di e episodio fastioso aki cu su salud.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Tata Luis, nos ta tristo sigur cu bo partida.
Tata Luis su bunita recuerdonan lo keda semper den mente y lo duna nos sigur un dushi sonrisa.
Ora nos ta felis nos ta gosa di e musica, pero ora nos ta tristo nos ta compronde nificacion di su palabranan.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Sr. Luis Rey Giel

25-08-1932 mihor conoci como 30-07-2016
"TATA LUIS"

Na nomber di su sobrino- y sobrinanan:

Humphrey, Inchi Inocencia y yiunan
Hubert, Esther Inocencia y yiunan
Huswin Inocencia y yiu
Vda. Gina Allison y yiunan
Winie Rasmijn y yiu
Melvin y Caroline Rasmijn y yiunan
Jerilyn, Richard Kock y yiunan
Suzette Giel
Erika y Derrick Werleman
Dorothy Laclé y yiu
Madeline, Danny Van der Kruit y yiu
Lucien Giel
Alvin Giel y yiu
Darlene y John Henriquez

Farignalda Felicia y yiunan
Gino Giel y yiu
Ryan, Thea Giel y yiunan
Shayenne Giel y yiunan
Légène Luydens y yiunan
Angelique Giel
Benjhamino Giel
Charmaine Giel
Rubelino Tromp

Y demas famia: Giel, Inocencia, Kelly, Allison, Rasmijn, Britten, Kock, Werleman, Laclé Van der Kruit, Franken, Henriquez, Felicia, Violenus, Luydens, Tromp, Halley, Estrada.

Nos ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma luga diaranson 3 di augustus 2016 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord.

E resto mortal di Tata Luis ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna. Nos ta ricibi condolencia na Royal Funeral Home for di 7'or te cu 9'or di anochi.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Tata, den bo man mi t'entrega mi spirito"

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos esposo, tata, welo, suegro y ruman stima:

Sr. Luis Rey Giel

25-08-1932(ex-empleadodiLAGO)30-07-2016

Na nomber di su:
Esposa: Petra Giel-Erasmus
Yiunan: Eugene Giel
Enrico Giel, Amanda Muyale y yiunan
Ernest (Enty) y Grace Giel-Feliciana y famia
Marcia y Alberto (Betto) Thiel y yiu
Nerisa y Ricky Quant y yiunan
Xina y Greg Tromp y yiunan
Evan Giel y Ingrid Geerman y yiunan
Nietonan stima: Derrick y Dessa Giel
Xenia Luydens
Yxselle Giel y yiunan
Emilaine Giel y yiunan
Erny Giel y famia
Abetti George Thiel
Jean-Richard (JR) y Darisa Quant
Xayenne, Gavin y Garreth Tromp
Ervan, Evanee y Gian Giel
Bisanietonan: Deevah y Quiran Croes
Caitlin y Ian Arends
Ava y Ethan Giel
Rumanan: Angela Giel y famia
Margarita, Albino Rasmijn-Giel y famia
† Saturnino Giel y famia
Maria Laclé-Giel y famia
Cecilia y Roque Solognier-Giel
Ephraim, Filomena Giel-Pontilius y famia
Fortunata, Nai Felicia-Giel y famia
Casin, Betty Giel-Erasmus y famia
Mena Giel y famia
Tica Giel
Bencho Giel y famia
Chefa Giel
Ruben, Lourdes Giel-Jansen y famia
Hubert Giel
Swa y cuñanan: †Hyacintho Erasmus, †Emilia Hernandez, †Eugenia Tromp, †Felipe Erasmus, †Catharina Maldonado, †Juan Erasmus, Seferina Kelly, Theresita Gil, Jose Erasmus, Maximo Erasmus, Agatha Pieters, Tharcisio Erasmus, Antonio Erasmus y nan famia.
Sobrino y sobrinanan, suegro y suegranan, omo y tantanan, ihanan, prima y primonan, comer y compernan, bisiñanan, amigo y amigonan y ex-coleganan di Playa Linda, Arston Corporation, Roy's Painting y demas famia: Giel, Erasmus, Muyale, Luydens, Dijkhoff, Feliciana, Arends, Croes, van Trigt, Thiel, Quant, Tromp, Geerman, Harms, Inocencia, Rasmijn, Faro, Laclé, Solognier, Pontilius, Felicia, Kelly, Jansen, Franken, Mansell, Hernandez, Benschop, Maldonado, Gil, Pieters, Leest, Evertsz y demas famia.
Nos ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma luga diaranson 3 di augustus 2016 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto nan mortal di Tata Luis ta reposa for di 12'or di merdia na su cas Boegoeroei 4, sigui pa un procession 1'or di merdia pa misa Santa Anna. Nos defunto lo ta reposa desde 2'or di atardi den Misa Santa Anna.

Nos ta ricibi condolencia na Royal Funeral Home diamars 2 augustus 2016 for di 7'or te cu 9'or di anochi.

Polis a intermedia pa problema entre dos piscador

ORANJESTAD (AAN): Un tal Marcelino a yama diadomingo warda di polis y laga sa cu e ta manehador di e boto "Caroline". El a bisa di a haya problema cu e hoben Dyon y segun Marcelino e hoben a menas'e, debi cu nan ta usa e porto frequencia 06 y e frequencia ta pa piscador.

Relaciona cu esaki patruya a wordo dirigi na Moomba pa intermedia. Na yegada di polis Marcelino y e señora di Monty pa papia cune.

E version di polis ta menciona cu señora di Monty ta rabia riba Marcelino y e ta zundr'e y a bisa Marcelino cu e ta un "Flikker", debi cu awor e ta yama polis y mientras ta Marcelino a inicia cu e problema.

Polis a intermedia cu ambos partido y Marcelino a laga sa di pasa si dia siguiente parti mainta na warda pa papia cu recherche

Remitido

Boso no ta cumpli cu e 10 leynan di Dios y ta bia lomba pe

Mandamentonan di Dios:
Di prome: Adora Dios so y stim'E di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo ser, di henter bo sintir y mas cu tur cos den mundo. Akinan nos mester stima Dios mas cu nos mes y mas cu nos famianan y tambe ta prohibi di kere den cosnan di supersticionnan, den amuletonan, den ocultismo, den horoscopo, no bay na e bruhonan, no kere den New Age, den adivinonan, den medium, den Ouija-board, den sectanan satanico etc.

E mesun Mandamento aki ta bisa tambe, pa stima bo prohimo manera bo mes. Akinan nos mester stima y pordona nos enemigonan y stima nos prohimonan, no descrimina otro, pa asina tambe Dios por pordona nos pikanan y nos ofensanan. Pero no stima e pikanan cu bo prohimo ta comete.

Di dos: No usa Nomber di Dios sin mester. Akinan nos no mester usa e nomber di Dios sin mester den nos bida di pika y den dichonan bulgar di mundo. Den nomber di Dios nos por resa, conseha, spierta, evangelisa, predika y educa otro.

Di tres: Santifica dia di Senjor. Akinan nos mester bay Misa ariba diadomingo pa nos honra y santifica Dios Su dia y pa nos por ricibi e Curpa y e Sanger di Cristo-Hesus den e Santa Eucaristia.
Nos mester por ta den un estado di gracia y sin ningun pikanan grandi, pa nos por ricibi e Santa Hostia.

Di cuatro: Honra bo tata y bo mama. Akinan nos mester cuida nos tata y nos mama na cas, te dia cu Dios yama nan. Tata cu mama mester keda den nan ambiente di famia te e dia cu Dios yama nan. Tambe nos mester tende y obedece nos tata y nos mama, pa asina nos por haya e felicidad den nos mesun famia y e matrimonio lo no fracasa. Dios ta papia y ta conseha nos tur pa medio di tata y mama. Na esnan cu no ta obedece, nan lo no biba felis.

Di cinco: No mata. Akinan nos mester respeta e bida cu Dios ta duna nos riba e mundo aki y tambe no comete abortus, euthanasia, suicidio, crimennan, esakinane ta pikanan mortal y condenabel. Tambe droga y alcohol bo ta mata bo
emocionnan y sintinan. Tambe na weganan di plaka y casino, na unda cu hopi a malgasta y a bira adicto.

Di seis: Lo bo no comete e pika di adulterio. Adulterio ta e relacion sexual prohibi pa Dios. Nos mester respeta e bida matrimonial cu Dios a uni e pareha den un solo curpa den misa y Dios no ta reconoce divorcio. Ora cu un pareha divorcia, nan no mag di bay biba cu ningun otro persona, pa nan no ser condena den su pika di adulterio cu un persona, cu no ta e esposo y cu no ta e senjora.
Parehanan cu a divorcia, nan mester laga e caminda habri, pa un dia pa medio di Dios, nan por uni back cu otro, pa e deseo di sex no pone nan kai den e pika di adulterio y pa nan por ta salba.

Di siete: No horta. Akinan nos mester respeta propiedadnan di otro, pasobra ta Dios ta duna nos tur loke cu nos tin mester pa biba. Na tur esnan cu a horta of cu a fia y nan no a debolbe nunca mas, anto na ora di nan morto, nan lo tin di paga tur nan debenan den purgatorio. Pasobra ningun hende cu tin debe di pika, nan no por drenta den e Reino di Dios.

Di ocho: No lanta falso testimonio ariba bo prohimo. No gaña ariba otro y no haci redonan falso y promesanan falso, pasobra tur rabia, envidia y odio, ta un pika grandi y condenabel.

Di nuebe: Lo bo no comete e pika di fornicacion y e deseonan deshonesto. Aki e pikanan grandi di fornicacion ta e pika di carni, cu ta e relacion sexual prohibi pa Dios, esaki ta na esnan cu ta biba companja, ta esnan cu ta casa pa Raad so, e prostitutanan y ta esnan cu ta haci relacion sexual den e libertinahe, mamanan y tatanan soltero cu ta biba companja etc. E pikanan di deshonesto ta na esnan cu ta deshonra nan curpa cu otro den e mal pasion, den homosexual, lesbiana, transsexual, heterosexual, na esnan cu ta haci oral y anal sex. Tambe e pika di deshonesto ta esnan cu ta mira y ta haci pornografia, peliculanan di diabel, di horror, di crimennan, di inmoralidad, di deshonesto, na esnan cu ta marka nan curpa cu tatuahenan, na esnan cu ta benta nan sperma afo y ta usa condon, na esnan cu ta masturba, na esnan cu ta usa anticonceptivonan, na esnan cu ta opera pa no sali na estado, na e hende muhernan cu ta bisti inmoral mustrando nan curpanan preta di tur forma.

Di diez: No codicia cos di otro hende. No codicia loke cu no ta di bo, no codicia su propiedadnan, su senjora, su esposo, su plaka etc.. Sea contento cu tur loke cu Dios ta duna bo den bida, pa bo por yuda otronan tambe.

Cristian Catolico.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Nos Mama stima, nos tur cos, nos bida, nos alma…………..
Cu un profundo dolor den nos curazon pero gradecido cu Dios a laga nos tine pa asina hopi anja nos ta anuncia cu inesperadamente a bai drumi den braza di Senjor, nos Mama y wela;



Sra. viuda Casilda Maria Tromp-Dirks

*9 April 1934 - † 30 di Juli 2016

Na nomber di:

Su mayornan : †Aurelio y † Julianita Sofia Dirks Chacuto

Su casa : †Damian Tromp

Su juinan: †Donny Tromp
Nelson Tromp
Marisela Tromp
Anthony Tromp

Su nietonan: David Tromp
Remon Tromp
Melinda Tromp
Lisa Tromp
Kim Tromp

Su rumanan

Su swa y cunja nan

Su primo y primanan

Su subrino y subrinanan
y tur demas famianan y conocirnan na Aruba, Corsow y Hulanda.

Ta invita pa assisti na e oportunidad pa condoleer y alavez na e acto di despedida cu lo tuma lugar Diasabra 6 di Augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catholico di Santa Cruz De Vries pa e acto di entiero.

El a bula cura y huy!

Habitante a haya homber desconoci den veranda

ORANJESTAD (AAN): Central di polis despues di mei anochi a dirigi patruya di noord na Gold Coast Diamante, pa nan atende situacion sospechoso.

Na e direccion polis a papia cu doño cas cual ta e señora C.D.M. y e ta declara di ta wak television y a ripara cu e luz den veranda ta birando scur.

Denunciante a dicidi pa bay averigua den veranda un que otro y saca afor pakico e luz ta birando dof. Via di porta e glas di porta schuif den veranda e ta wak un homber desconoci den veranda.

E homber ta delega, color bruin, estatura di 1.60 largo bisti cu carson preto cu t-shirt blanco bisti. E homber desconoci ora el a wak e señora denunciante, e tipo aki bula muraya y a huy direccion nort. Patruya despues a controla e area buscando e tipo bulado di cura y tambe si acaso si e intruso a laga evidencia di kiebro atras, pero te asina leu polis no a haya pista di homber segun e descripcion suministra.

Mientras e doño tambe a controla si acaso e tipo desconoci por a logra bay cu pertenencia di denunciante, te asina leu nada a wordo horta.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu den un manera of otro a mustra atenshon durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:

Sra. Vda. Marciala "Chela" Tromp- Figaroa



Un gradicimento ta bay na tur cu a yama, bishita, manda telegram y manda mensahe via medionan social. Masha danki pa e palabranan di consuelo. Na tur famia, amigo y conocirnan, boso atenshon y cariño tabata un gran consuelo pa nos. Na Aurora Funeral Home cu den nos momento di tristesa a sa di juda nos cu e entiero di nos mama y wela stima.
Alavez nos ta invta pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diadumingo 31 di juli 2016 pa 7.30 di mainta na misa St. Anna na Noord, diamars 2 di augustus 2016 pa 5.30 di atardi na Kapel di Alto Vista y diavierna 5 di augustus 6.30 di atardi na Misa St. Anna na Noord, después di misa tin un rosario di 8 dia na Montaña 9.

Air Tech a habri su portanan na publico







THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid till August 3

*matinee: @ Ren: EVERYDAY @Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

Movie	AT RENAISSANCE	Rating	AT PASEO HERENCIA	Rating
JASON BOURNE	daily: 6:00 9:00; matinee: 12:00 3:00; late: 12:00	NEW PG-13	daily: 5:30 8:30; matinee: 2:30; late: 11:30	NEW PG-13
MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES	daily: 6:15 8:45; late: 11:30	NEW SP R	daily: 7:00 9:30; late: 12:00	NEW SP R
BAD MOMS	daily: 6:45 9:15; late: 11:45	NEW R	daily: 6:30 9:00; late: 11:30	NEW R
3D STAR TREK BEYOND	daily: 6:00 9:00; matinee: 12:15 3:00; late: 12:00	SP PG-13	daily: 5:45 8:45; matinee: 2:45; late: 11:45	SP PG-13
LIGHTS OUT	daily: 6:45 9:15; late: 11:30	SP PG-13	daily: 9:30; late: 11:45	SP PG-13
THE INFILTRATOR DUTCH SUBTITLES	daily: 9:00; matinee:; late: 12:00	R	daily: 8:30; matinee:; late: 11:30	R
THE SECRET LIVE OF PETS	daily: 4:30; matinee: 12:00 2:15	SP PG	daily: 4:45; matinee: 2:30	SP PG
ICE AGE COLLISION COURSE	daily: 4:30; matinee: 12:00 2:15	SP PG	daily: 4:15; matinee: 2:00	SP PG
BADMAN THE KILLING JOKE	daily: 5:00 7:00; late:	SP R	daily: 7:15; late: 11:45	SP R
3D GHOSTBUSTERS	daily:; matinee: 12:45 3:30	SP PG-13	daily: 5:30; matinee: 2:30	SP PG-13
FINDING DORY	daily:; matinee: 12:15 2:30	SP PG	daily: 4:45; matinee: 2:15	SP PG

LATEST RELEASES





ORANJESTAD (AAN): Na Curiestraat 2, Air Tech a habri su portanan. Air Tech a habri den un local comodo y facil pa e clientenan yega, pa asina por a hasi nan compras den e variacion grandi pa pieza di airco y airconan.

Prome Minister a ricibi seleccionnan saliendo pa Indiana y Louisiana pa representa Aruba den serie mundial di baseball









ORANJESTAD (AAN): Diabierna atardi un grupo grandi di mucha y hobennan uniforma y cu dedicacion pa nan deporte preferi, baseball, a yega Bestuurskantoor pa topa cu Prome Minister di Aruba, Mike Eman. Den baseball, recientemente, seleccion di Aruba a titula campeon den dos division, Aruba Mustang (9 - 10 aña) y Aruba Colt (15 - 16 aña). Tur e hobennan di e seleccion a wordo ricibi den sala di Conseho di Minister den edificio Cocolishi.

Mayor, coach y trainernan tabata presente pa e ocasion aki caminda Prome Minister a ricibi e hobennan cu un obsekio, un baseball, pa cada uno como recuerdo di nan logro. Benjamin Francis, presidente di Pony Baseball Aruba, a splica cu e dos divisionnan presente ta di bishita na Prome Minister debi cu nan a sali campion y ta saliendo rumbo pa e World Series den nan respectivo division na Merca. Aruba Mustang ta bayendo Louisiana y hobennan di division Colt ta bay representa Aruba na Indiana.

"E tabata un experiencia unico, caminda un mucha basebolista ta haya un chens pa topa cu Prome Minister di su Pais, ta algo grandi pa nan seguramente," Sr. Francis a splica. Di su banda, Prome Minister Mike Eman, a duna e hobennan palabranan animo, ainda prome cu nan sali, pa e reto importante nan dilanti. E hobennan tabata entusiasma cu e bishita y sinta, riba stoelnan di Conseho di Minister, nan tabata sumamente impresiona cu e oportunidad aki.

Dwayne Dabian, di 11 aña di edad, di Marlins Basball Team ta un di e integrantenan di e seleccion cu ta bayendo New Orleans, Louisiana. El a splica cu pa nan a yega asina leu nan mester a hunga contra y supera seleccionnan di entre otro Corsou, Puerto Rico, Colombia y e final nan a hunga contra Venezuela pa por a logra e titulo di Serie del Caribe. Ora a haci Dwayne e pregunta kico el a haci, cu otro muchanan tambe por haci, pa yega asina leu, su contesta tabata simpel, "tin cu train duro y hopi y haci su best!"

Na nomber di Minister di Deporte, dr. Alex Schwengle cu no por tabata presente, su consehero Verushka Croes dirigiendo su mes na e hobennan a recorda nan riba e importancia di e disciplina cu a yuda nan yega unda nan ta awo. Cu e mesun disciplina ey el a pidi pa e hobennan sigui pa nan por logra nan metanan. "Disciplina ta na prome luga y cu e bandera na laira." Prome Minister Mike Eman: "pa nos ta un orguyoso cu boso ta bay representa nos na e nivel internacional campion mundial." Y a desea nan tur forsa y suerte na Merca.

Prome Minister a splica tambe, cu BoBario a traha hopi duro riba proyectonan pa canchanan chikito cu yerba di futbol rond di Aruba. El a splica cu a traha canchanan asina na Madiki, Bushiri y awo ta bay cuminsa traha un na Cura Cabai. "Mi tin di admiti," el a splica den e Sala di Conseho di Minister, "cu nos a duna hopi atencion na canchanan deportivo chikito pa futbol. Despues di algun bishita recientemente na canchanan deportivo di baseball, nos a dicidi cu nos kier pa e mesun entusiasmo cu BoBario a traha pa crea e canchanan deportivo di yerba pa nos muchanan hunga futbol, cu nos kier duna e atencion ey tambe den baseball." E proyecto ta bay enfoca awo riba "batting cages" profesional pa hobennan por cuminsa train nan deporte faborito di baseball cu hermentnan nobo y necesario. E anuncio aki a bay hunto cu un aplauso grandi di tur e hobennan, pero tambe e mayor, coach y trainernan presente.

Na final di e bishita, por a mira e hobennan cu hopi entusiasmo ta splica Prome Minister di nan logronan y kico nan ta bay haci na Louisiana.





Whirlpool
Fridge, 11 Cft. Top Mount, Clear Crisper, Hidden Hinges, Fixed Bins / Trivets.
AWT1031D (SILVER)
AWG. 1355,-
CREDIT AWG. 109,-



Whirlpool
Fridge, 12 Cft. Top Mount, Clear Crisper, Twist Ice, Meat Pan, Hidden Hinges, Adjustable Gallon Bins.
LWT2031Q (WHITE)
AWG. 1429,-
CREDIT AWG. 115,-

LWT2031D (SILVER)
AWG. 1479,-
CREDIT AWG. 119,-



CREDIET TE CU 24 LUNA

Whirlpool
Fridge, 14 Cft. Wire, Flat Door, Optional Ice, Dairy Gallo Door, Quiet Cooling, Bisque.
WRT104TFDT
AWG. 1599,-
CREDIT AWG. 129,-



Whirlpool
Washer, 3.5 Cft., 9 Wash Cycles, High Efficiency, HE Agitator, Auto Water Levels, Deep Water Wash Cycle, Porcelain Tub, White.
WTW4815EW
AWG. 1259,-
CREDIT AWG. 101,-



Whirlpool
Dryer Gas, 7.0 Cft., AccuDry Sensor Drying System, Steam Refresh Cycle, Wrinkle Shield Option, 13 Cycles, 3 Temperatures, Drum Light, White/Silver.
WGD49STBW
AWG. 1399,-
CREDIT AWG. 113,-



Whirlpool
Stove 30", 4 Sealed Burners, (2x 15.000BTU / 1x 9.500BTU / 1x 5.000 BTU Burner), 5.0 Cft. Oven, Continous Cooktop Grates, Silver.
WFG515S0ED
AWG. 2399,-
CREDIT AWG. 193,-





Whirlpool
Stove 30", 4 Sealed Burners (Standard), Wire Grates, Sealed Cast Iron Burner Caps, Electric Ignition, Large Oven Window, Thermostat w/ Safety, Ever Clean Technology, Oven Light, Silver.
LWF7230Q (WHITE)
AWG. 1249,-
CREDIT AWG. 101,-

LWF7230D (SILVER)
AWG. 1349,-
CREDIT AWG. 109,-

Whirlpool
Stove 30", 6 Sealed Burners (4 Standard / 2 Xtra Large), Stainless Steel Cooktop, Electr. Ignition, 1 Oven Rack, Oven Light, EverClean Technology, White.
LWF5050Q
AWG. 1159,-
CREDIT AWG. 93,-







AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com

Pa Credit: bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.